

AN COMUNN GAIDHEALACH
Prógram a'
MHOID NAISEANTA
LOCHABAIR

10th-16th October 1981



FAILTE CHUN A' MHOID

WELCOME TO LOCHABER

This year Stafffinders are again pleased to be sponsoring many of the senior vocal competitions.

As a Scottish based company we are proud to be associated with the 78th National Mod and extend a warm welcome to all who care about our Gaelic heritage.

Stafffinders
JJJ NATIONAL MOD SPONSORS



P.med. 811
P.med. 2584

AN COMMUNN GAIDHEALACH
PROGRAMME
OF THE SEVENTY-EIGHTH ANNUAL MOD

CONTENTS	page
Programme	3
Plan of Lochaber High School	4
Notes for guidance of Competitors	6
Facal Bho'n Cheann Suidhe	9
President's Remarks	11
Competition Time-Table	13
Saturday, 10 October	
Juvenile Piping	17
Fiddle Groups	18
Solo Violin	19
Adult Piping	21
Junior Section —	
Written Competitions	24
Monday, 12 October	
Choral Music	25
Oral Delivery	35
Vocal Music	40
Tuesday, 13 October	
Oral Delivery	51
Vocal Music	56
Piano Music	60
Senior Section —	
Written Competitions	67
Wednesday, 14 October	
Vocal Music	68
Silver Pendant Final Competition	79
Drama Final Competition	83
Thursday, 15 October	
Oral Delivery	85
Gold Medal Final Competition	89
Vocal Music	90
Clarsach	97
Friday, 16 October	
Choral Music	101
Piano Music	104
Accordion	104
Trophies and Donors	110
Medals, etc and Donors	112
Sponsored Competitions	113
Winners of Premier Competitions	114

FREE MOD SHUTTLE SERVICE

Lochaber Mod Committee
invite you to use the
FREE SHUTTLE SERVICE
(From Fort William to Lochaber High School)

TIMETABLES DISPLAYED AT:

Tourist Office; Highland Omnibuses ..
Office; Mod Office (High School) and
around the town.

or telephone:

Highland Omnibuses Ltd.
Bus Station, Fort William
(0397) 2373



Tourist Office
Travel Centre, Fort William
(0397) 3581

G Nuair a bhios tu aig a' Mhòd:

- A** (1) Faigh GAIRM (làn le sgeulachdan, bàrdachd, beachdan)
(2) Ceannaich na leabhraichean-ciùil a tha sinn a'
I clo-bhualadh às leth a' Mhòid
(3) Faigh am Faclair Ur

R Buy **Gairm**, and also our Gaelic music publications, and
M the new and up-to-date *English-Gaelic Dictionary* just out
— £5 post free — (Derick Thomson, *An English-Gaelic
Dictionary*)

Gairm, 29 Sràid Bhatairliù, Glaschu G2 6BZ

PROGRAMME OF THE SEVENTY-EIGHTH MOD

MOD LOCAL COMMITTEE OFFICE-BEARERS

Convenor: Chief Inspector John MacInnes, 'Conival', Achintore Road, Fort William.

Secretary: Mr John MacLeod, 79 Blar Mhor Road, Caol, Fort William.

Treasurer: Mr J. Taylor, Bank of Scotland, High Street, Fort William.

SATURDAY, 10th OCTOBER

Shinty Match at Town Park at 3pm. Invergarry or Lochaber v Kilmallie or Fort William.
Silver Collection.

Fiddler's Concert in the Main Hall at 7.30pm.

Soloists: Miss Ina MacDiarmid, Mr Alasdair Grant, Mod Gold Medallists.

Accompanist: Mr Duncan Sinclair.

Admission, £2.00.

Recital of Ceòl Mór in the Stags Head at 9.30pm.

Chairman: Mr John MacLellan.

Soloist: Miss Anne Macdearmid.

Admission, £1.00.

SUNDAY, 11th OCTOBER

Service in Duncansburgh Parish Church at 3pm.

MONDAY, 12th OCTOBER

Official Opening of the National Mod in the Main Hall, Lochaber High School at 11am. Members and friends are cordially invited to attend.

TUESDAY, 13th OCTOBER

Children's Prizewinners' Concert in the Main Hall, Lochaber High School at 7.30pm.

Accompanist: Joan Smith

Admission: £1.00.

WEDNESDAY, 14th OCTOBER

Gaelic Drama Final Competition in Kilmallie Hall at 7.30pm.

Admission, £1.50.

Ceilidh in the Milton Hotel at 10pm.

Fear-an-tighe, Chief Inspector John MacInnes.

Accompanist:

Admission: £1.50.

THURSDAY, 15th OCTOBER

Rural Choirs' Concert in the Main Hall, Lochaber High School at 7.30pm.

Guest Artistes: Miss Ishbel M. Lamont, Mr Calum Macarthur, Mod Gold Medallists.

Accompanist: Mr Ronald Mackellaig

Admission: £2.00.

FRIDAY 16th OCTOBER

Final Concerts in the Main Hall, Lochaber High School.

First house, 6.30pm.

Second house, 9pm.

Accompanist: Mr Ronald MacKellaig, first house. Miss Anne MacDearmid, second house.

Admission: £2.00.

Dance in the Milton Hotel, 10pm.

Wallachmor Ceilidh Band.

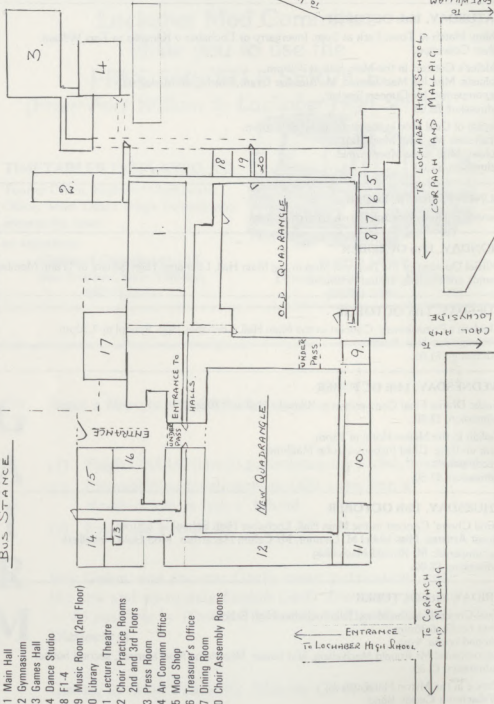
Admission: £2.00.

CAR PARK AND

BUS STANCE

LOCHABER HIGH SCHOOL

- 1 Main Hall
- 2 Gymnasium
- 3 Games Hall
- 4 Dance Studio
- 5-8 F1-4
- 9 Music Room (2nd Floor)
- 10 Library
- 11 Lecture Theatre
- 12 Choir Practice Rooms
2nd and 3rd Floors
- 13 Press Room
- 14 An Commn Office
- 15 Mod Shop
- 16 Treasurer's Office
- 17 Dining Room
- 18-20 Choir Assembly Rooms



MOD SHOP, Lochaber High School, Entrance Hall.
Feuch gun tadhail sibh 'sa' bhùth.

COMPETITION SESSIONS

Saturday: Solo Fiddle and Fiddle Groups, 50p.

Juvenile Piping, 50p; Senior Piping, £1.00.

Junior Section: Monday, 50p; Tuesday, 50p.

Senior Section: Wednesday forenoon, £1.00; Wednesday afternoon, £1.00; Wednesday evening, £1.00;

Drama, £1.50. Thursday forenoon, £1.00; Thursday afternoon, Choral, £1.00; Folk Group Competition, 50p. Friday forenoon, Choral, £1.00; Friday afternoon, Choral, £1.00 and £1.00.

Admission free to all Oral, Clàrsach, Piano and Accordion Competition.

All admission prices include V.A.T.



Established 1849

W. T. McDougall & Co. Ltd

Printers & Stationers

23 Laurie Street, Leith,
Edinburgh EH6 7AB

Telephone: 031-554 5922

We Supply:

Business Forms : Booklets : Letterheads
Tickets : Magazines : Handbills
Cards : Envelopes : Rubber Stamps
Pens and Pencils : Office Furniture
Wedding and Personal Stationery, etc.

BAGPIPES DRUMS KILTS "THE WANDERING HIGHLANDER"



Hugh Macpherson's
fascinating life story,
£2.50 inc. p & p.

Clan Tartans, Pipe Band
Uniforms, Day and
Evening Highland Dress,
Tartan Skirts and Rugs,
Superb Knitwear, Fully
Fashioned Tartan Hose.

Fast Delivery

Price Lists

Hugh Macpherson
(Scotland) Ltd.

Manufacturers

17 West Maitland St.,
Haymarket
Edinburgh EH12 5EA

Tel: 031-225 4008/9 (2 lines)
24-hour answering service

NOTES FOR THE GUIDANCE OF COMPETITORS

- 1 Medals and Trophies will be presented at the end of competitions. In a few cases where aggregate marks have to be checked presentation will be at a Concert.
 - 2 Prize money must be collected from the Treasurer's Office as soon as possible after results are announced. The Mod Office is at the Main Entrance, Lochaber High School.
 - 3 First prizewinners in recitation of poetry, story-telling, instrumental and vocal competitions are required to appear at the appropriate evening concert. Announcements regarding the programme of each concert will be made during competition sessions.
 - 4 Competitors are not allowed to consult books, manuscripts, or copies of music during competitions.
 - 5 Gaelic Test. There are three grades:
 - A. Green Card, A permanent pass which allows the holder to take part in Fluent Speakers' Competitions.
 - B. Certificate which allows the holder to take part in Fluent Speakers' Competitions for this year only.
 - C. Certificate which allows the holder to take part in specified Choral Competitions only.
- N.B. Cards and Certificates must be shown to Session Chairman before competing.

See following notes on alterations in Gaelic Testing as from 1982 Mod —

AN CEASNACHADH GAIDHLIG

Ann an co-fharpaisèan nan inbheach bidh trì roinnean air an deanamh.

'A' CAIRT UAINE.

Feumaidh na co-fharpaisich a bhith fileanta — 's e sin, a bhith comasach air còmhradh a chumail gu nadurra ri ceasnaiche.

Co-fharpaisèan:

Am Bonn Or	(Boireannaich is Fireannaich)
Seinn o Bheul-aithris 's an t-seann nòs	(Boireannaich is Fireannaich)
Puirt-a beul	(Boireannaich is Fireannaich)
Beul-aithris — luchd-labhairt fileanta.	(Boireannaich is Fireannaich)

'B' CAIRT BUIDHE.

Feumaidh beagan Gàidhlig a bhith aig na co-fharpaisich ach chan fheum iad a bhith fileanta — a' ciallachadh feadhainn a tha air adhartas iomchaidh a dheanamh ann a bhith 'g ionnsachadh Gàidhlig a bhruidhinn.

RIAGHAILT 17(e).

Chan fhaod iadsan a chuireas a steach an ainmean ann an aon sam bith de Cho-fharpaisèan Luchd-ionnsachaidh Inbheach an ainm a chur a steach anns an earrann sin an deidh 6 bliadhna bho cheann-latha 'Mhòid air son an do chuir iad a steach an ainm an toiseach.

Co-fharpaisèan:

Na h-Aigeallan Airgid	(Boireannaich is Fireannaich)
Beul-aithris — luchd-ionnsachaidh	(Boireannaich is Fireannaich)

'C' CAIRT GEAL.

Ceasnachadh 'C' air son an fheadhainn a tha a' seinn ann an Còisir a mhàin — chan eil atharrachadh an Ceasnachadh 'C' air son an fheadhainn a tha a' seinn ann Còisir a mhàin — chan eil atharrachadh an seo idir.

Co-fharpaisèan:

Sgiath MhicShimi agus Mhorair Thulaich Bhardainn	— 50%
Sgiath Latharna	— 50%
Mairead NicDhonnchaidh	— 25%

Tha còig co-fharpaisèan fosgailte anns nach bith ceasnachadh idir.

Orain Innse Gall — NicUalraig-Friseal	(Boireannaich is Fireannaich)
Comunn Mhuile agus I	(Boireannaich is Fireannaich)
Iadsan a choisinn prìomh dhuais seinn aig Modan Dùthchail anns na còig bliadhna mu dheireadh.	(Boireannaich is Fireannaich)

Oran càraid
Oran ceathrar
Co-fharpaisean òigridh.

'A' CAIRT DEARG

Feumaidh na co-fharpaisich a bhith fileanta — 's e sin a bhith comasach air còmhradh a chumail gu nadurra ri ceasnaiche. Cumaidh iad a'chairt dhearg gus am boidh iad sia bliadhna deug a dh'aois agus ma tha dhìth orra a dhol air ashart gu co-fharpaisean nan inbheach feumaidh iad ceasnachadh eile air son cairt uaine fhaighinn.

Co-fharpaisean:

Seinn aon-ghuthach agus òrain càraid Còisirean	9-18	(Balaich is Caileagan)
Còisirean	19-24	
Beul-aithris — luchd labhairt fileanta	1-8	(Balaich is Caileagan)

GAELIC TESTING

The Senior Section will be divided into three sections.

'A' GREEN CARD

Competitors must be fluent — i.e. they must be able to converse fluently with a Gaelic Tester.

Competitions:

Gold Medal Competitions	(Men and Women)
Traditional Song Competition	(Men and Women)
Puirt-a-beul	(Men and Women)
Orals — Fluent Speakers	(Men and Women)

'B' YELLOW CARD

Competitors must have some Gaelic, though not necessarily fluent — i.e. those who have made progress in learning the language.

Rule 17(e)

Entrants in any of the Senior Learners' Section competitions shall not be eligible to enter in that Section after six years from the time they submitted their first entry.

Competitions:

Silver Pendant Competitions	(Men and Women)
Orals — Learners	(Men and Women)

'C' WHITE CARD

Competitors who sing in Choirs only (no change).

Competitions:

Lovat and Tullibardine	— 50%
Lorn Shield	— 50%
Margrat Duncan	— 25%

There are five open competitions which require no testing

Kennedy-Fraser Competition	(Men and Women)
Mull and Iona	(Men and Women)
Senior First Prizewinners at Local Mods	(Men and Women)
Duets	
Quartets	

Junior Competitions

'A' RED CARD

Competitors must be fluent, i.e. they must be able to converse fluently with a Gaelic Tester. They will retain the red card until they are sixteen year of age. Competitors who go on to enter competitions in the Senior Section must take another test to obtain a green card.

Solo and duet competitors	9-18	(Boys and Girls)
Choirs	19-24	50%
Orals, Fluents Speakers	1-8	(Boys and Girls)

Testing is not necessary for children's competitions (learners).

Failte Chun A'Mhod

Welcome to Lochaber

We, the Tourist Organisation, are happy to be associated with the Annual Celebration of our Gaelic Heritage.

Fort William and Lochaber

For information on Lochaber including details on how to get there, local transport, inclusive holidays, events, accommodation and publications,

Contact:

The Fort William and Lochaber Tourist Organisation
Tourist Information Office
Travel Centre
Fort William PH33 6DZ
Telephone: (0397) 3581

Facal Bho'n Cheann Suidhe

Bha sinn am Peairt an uiridh, far an robh againn Mòd a bha uile gu lèir math — gach nì air òrdachadh le loinn, a' choimhearsnachd cairdeil, aoidheil agus da-riribh fialaidh. Bha Peairt mar eiseimpleir air na bailtean mu dheas a thug uiread taic do iomadh Mòd ré nam bliadhnanachan. Tha sinn fada, fada nan comain. Ach am bliadhna tha e, gu dearbh, tlachdmhor a bhith tilleadh do'n Ghaidhealtachd — do Loch Abair far nach robh Mòd Nàiseanta o 1932. Air son iomadh bliadhna bha an Comunn meata a thaobh suidheachadh aite a' Mhoid. Be ar miann a bhith 'sa Ghaidhealtachd ach bha sinn gun mhisneachd, — eagalach nach triseadh coimhearsnachdan beaga, iomallach na Gaidhealtachd an t-suim mhór a tha dhìth air son cosgaisean a' Mhòid. Sheall Goillspidh, na h-Eileanan an Iar agus an t-Oban dhuinn de ghabhas deanadh far an bheil sgioba thapaidh le toil agus tùrachd.

Tha barrachd ri cànanan na dìreach dòigh labhairt. 'Nar cànanan tha fillte ar feallsanachd, ar beachdan agus ar dualchas — dìleab luachmhor o ar sinnsirean. Ma tha ar cànanan a' dol a chumail am bith feumaidh freumhan a bhith aice ann an dùthaich Ghaidhealach far an cluinnear i air bilean an t-sluaigh 'nam beatha làitheil. Chanèil sin ri ràdh nach eil cuideachadh mór ri fhaighinn o luchd-bruidhinn na Gàidhlig a mach as a Ghaidhealtachd agus o luchd ionnsachaidh na cànanan gu bith càite am bheil iad. Fhuair agus gheibh sinn móran cobhair bhuapa-san. Cha dean sinn feum as an eugmhais oir tha iad a' toirt farsaingeachd agus leud do ar cànanan. Ach gun fhreumhan domhainn ann an sgìreachdan far a bheil a' chànanan air a' cleachdadh bithidh ar cànanan mar chraoibh le freumhan an talamh tioram. Caillidh i a duilleach, a meuran agus ann an uine seargaidh i gu buileach.

Ged nach eil uiread Gàidhlig ri chluinntinn an Loch Abair sa b'abhaist, agus a bu mhath leinn, chan eil teagamh nacheil dreach Ghaidhealach air an àite. Tha sin ri fhaicinn ann an ainmean na chnoc, nam beanntain, nan sruthan agus iomadh nì eile. Tha móran, nach bruidhinn a' chànanan, ach aig am bheil dlùth dhàimh rithe agus uidh innte agus tha an smuaintean agus an caitheamh beatha a réir ar cultur. Tha eachdraidh agus cuimhne an àite Ghaidhealach agus gu fortanach tha iomadh oisein ann far an cluinnear a chànanan mar chainnt làitheil an t-sluaigh. 'Se ar dochas agus ar miann gun toir am Mòd Nàiseanta seo ùrachadh, brosnachadh agus misneachd do mhóran a' chànanan ionnsachadh agus a chleachdadh. Tha aon rud fìor gun teagamh idir. Mur a bruidhinn sinn i chan fhan i beò. Bha, tha agus bithidh sinn a' sireadh taic on riaghaltas nàiseanta agus o na riaghaltasan ionadail agus o iomadh cearn eile. Tha seo do-sheachanta ach aig a' cheann mu dheireadh tha neart na cànanan an urra ruinn fhein — gu sonraichte ruinne a fhuair i aig gluin ar mathraichean. Tha e mar fhiachaibh oirnn a shealltain do'n t-saoghal gum bheil uidh agus suim againn dhith — gu bheil i againn mar sheud, uile gu léir priseil, ris nach dealaich sinn a chaoidh.



LOCHABER DISTRICT COUNCIL

FAILTE GU MOD LOCHABAIR

THA AM MOD AIR AIS ANNS AN
GHEARSDAN AIRSON A' CHEUD UAIR
BHO CHIONN, CHA MHOR, LETH
CHEUD BLIADHNA —1932.

THA SINN AN DOCHAS GU CORD 'UR
TURUS GU LOCHABAIR RIBH.

President's Remarks

It is difficult to think of a National Mod without Calum. He gave devoted and dedicated service over many years and has left his own imprint on it. His extensive knowledge of the language and literature allied to his meticulous attention to detail sustained the Mod and he has left it in very good heart. Into his place steps Dolina, from an island background like Calum, yes, but with completely different expertise and experience. She comes from the world of music and drama and we can expect to see changes in the character of the Mod which reflect her own stimulating and creative background — not sweeping changes but a gradual evolution. Changes were contemplated anyway. For the last year or two a small sub-committee has been having a close look at the syllabus and several changes have already been effected. The Mod Committee has also been examining the thorny subject of Gaelic Testing. The study goes beyond the mere compilation and administration of graded tests. It impinges on the whole policy and philosophy of the Mod.

We acknowledge our indebtedness to Perth and to other Lowland towns which have supported a number of Mods over the years. Their help has been invaluable. This year, however, we are happy to return to the Highlands — to Lochaber which last hosted a Mod in 1932. Lochaber can, without doubt be classified as a Gaelic speaking area. Though the language is not as prevalent as it used to be there are still many parts where it is the language of everyday life. And the whole area has a Gaelic aura and atmosphere. The heart is Gaelic. If the language is to survive there must be communities for which it is the first language used by young and old across the whole range of experience. For the language is more than a mere means of communication. In the language is stored the philosophy, the traditions of the Gaelic people. The wealth of terms of speech, metaphors, sayings, proverbs, anecdotes, stock phrases, wit and humour as well as our written and oral literature are an essential part of our culture and require Gaelic communities to sustain them. This is not to belittle the contribution made to the language and culture by Gaelic speakers outwith Gaelic speaking areas and by dedicated enthusiastic learners. Their support is invaluable. They provide the potential for expansion and give extended horizons.

An Comunn consistently and persistently presses the Government for a clear cut definition to identify Gaelic speaking areas, so that such areas can benefit from the section of the Education Act which requires local Education Authorities to provide adequate provision for the teaching of Gaelic in Gaelic-speaking areas. Given this and a commitment on the part of local authorities we believe that substantial progress would be made. There are sufficient, gifted, dedicated and enthusiastic specialists, who, given adequate support and resources and the services of high calibre teachers in the schools, would develop new stimulating teaching methods and aids which would ensure a very high measure of success.

A recent survey indicated that young people between the ages of 7 and 17 spend, on average, over 20 hours per week watching TV — almost as much time as they spend in school. From a very early and formative age they hear the slick fashionable vocabulary and speech habits of the English pop world. They are exposed to the modes and values of the Anglo-American culture and English is the language of their idols. This gives English a prestige which breeds a feeling of inferiority with regard to Gaelic. The situation is serious and we must press relentlessly to have the imbalance rectified. We solicit your support. Our cause is just.

As in the past we are greatly indebted to the sponsors who so generously support our festival and we tender our grateful thanks to the following:

The British Aluminium Company Ltd.	Thistle Records.
William Grant & Sons Ltd., Distillers.	West Highland Free Press.
Macdonald & Muir Ltd., Distillers.	Whyte & Mackay Ltd., Distillers.
Staffinders	

An Comunn Gaidhealach acknowledges the financial assistance of the Scottish Arts Council.

THE NATIONAL MOD

by FRANK THOMPSON

PRICE: £2.75

Read the only complete history of the National Mod — Gaeldom's premier festival — from its beginnings to the present day. Copiously illustrated with photographs, many now rare

Available from An Comunn's Lochaber Mod Shop
or use the order slip below.

Please send me copy/ies of THE NATIONAL MOD,
post free, at £2.75 each.

I enclose £.....

Name

Address

.....

.....

Send order to: An Comunn Gaidhealach, Church Street, Inverness,
Scotland, U.K.

COMPETITION TIME TABLE

Saturday, October 10

INSTRUMENTAL

a.m.		Page
9.00	Lochyside R.C. Primary School	No. 64, Piping, 15-18
9.00	Main Hall	Fiddle Groups
9.00	Gymnasium	No. 111, Solo Fiddle, open
10.20	Gymnasium	No. 112, Solo Fiddle, confined
11.00	Gymnasium	No. 62, Solo Fiddle, Secondary Schools
11.45	Gymnasium	No. 63, Solo Fiddle, Primary Schools
p.m.		
1.00	Caol Youth Centre	Group A, Adult Piping
2.00	Lochyside R.C. Primary School	No. 65, Piping, under 15

Monday, October 12

DUETS AND CHORAL

p.m.			
2.00	Main Hall	No. 37, Unison, Secondary Schools	27
2.00	Gymnasium	No. 39, Unison, Port-a-beul, Secondary Schools	28
2.00	Games Hall	No. 42, Unison, Port-a-beul, Territorial	30
2.00	Dance Studio	No. 46, Unison, Rural Primary Schools	31
2.50	Main Hall	No. 38, Two-part, Secondary Schools	27
2.50	Gymnasium	No. 43, Unison, Schools and Territorial	28
2.55	Games Hall	No. 58, Action Songs	30
3.40	Games Hall	No. 40, Unison, Territorial	30
3.50	Main Hall	No. 41, Two-part, Territorial	27
4.00	Dance Studio	No. 36, Duet Singing, under 13	33
4.45	Games Hall	No. 45, Unison, Schools and Territorial	29
5.00	Gymnasium	No. 44, Two-part, Schools and Territorial	28
5.10	Dance Studio	No. 35, Duet Singing, 13-16	34

ORALS

p.m.			
7.00	French Room 1	No. 25, Prose, 13-16	35
7.00	French Room 2	No. 27, Poetry, 13-16	36
7.00	French Room 3	No. 52, Verse-speaking, under 13	37
7.00	French Room 4	No. 28, Poetry, under 13	39
7.45	French Room 3	No. 26, Prose, under 13	37

VOCAL SOLOS

p.m.			
7.00	Main Hall	No. 29, Girls 14-16	40
7.00	Gymnasium	No. 30, Girls, 12-14, Section 1	43
7.00	Games Hall	No. 34, Boys under 13	45
7.00	Dance Studio	No. 31, Girls 10-12, Section 2	48
8.45	Main Hall	No. 33, Boys, 13-16	41
8.45	Gymnasium	No. 32, Girls under 10	44
8.45	Games Hall	No. 31, Girls 10-12, Section 1	47
8.45	Dance Studio	No. 30, Girls 12-14, Section 2	49

Tuesday, October 13

ORALS

a.m.			
9.00	French Room 1	No. 1, Reading, 13-16	51
9.00	French Room 2	No. 3, Poetry, 13-16	52

COMPETITION TIME TABLE

9.00	French Room 3	No. 2, Reading, under 13	53
9.00	French Room 4	No. 8, Reading, under 13	55
9.30	French Room 3	No. 7, Reading, 13-16	53
9.35	French Room 4	No. 5, Story, 13-16	55
10.00	French Room 1	No. 48, Conversation, over 16	51
10.15	French Room 2	No. 49, Conversation, 13-16	52
10.30	French Room 1	No. 47, Recitation over 16	51
10.30	French Room 3	No. 4, Poetry, under 13	53
10.45	French Room 4	No. 51, Verse-seaking, 13-16	55
11.00	French Room 4	No. 54, Playlets, Primary Schools	55
11.10	French Room 1	No. 50, Conversation under 13	51
11.15	French Room 2	No. 6, Story, under 13	52

VOCAL, SOLOS, DUETS AND PIANO

a.m.			
9.00	Main Hall	No. 11, Girls under 10	56
9.00	Gymnasium	No. 17, Duet Singing, 13-16	59
9.00	Music Room	No. 60, Piano, Secondary Schools	60
9.00	Games Hall	No. 55, Former First prizewinners	61
9.00	Dance Studio	No. 57, Boys, 16-18	62
9.15	Gymnasium	No. 14, Boys under 10	59
9.15	Dance Studio	No. 31, Final 10-12	62
9.25	Main Hall	No. 12, Boys, 13-16	56
9.25	Gymnasium	No. 9, Girls, 13-16	59
9.30	Music Room	No. 61, Piano, Primary Schools	60
9.45	Games Hall	No. 30, Final, Girls 12-14	61
9.50	Main Hall	No. 10, Girls, 10-13	56
10.00	Dance Studio	No. 56, Girls, 16-18	62
10.15	Gymnasium	No. 18, Duet Singing, under 13	59
10.40	Main Hall	No. 15, Traditional, 13-16	57
11.15	Games Hall	No. 13, Boys, 10-13	61
11.25	Main Hall	No. 16, Traditional under 13	57

FOLK GROUPS AND CHORAL

p.m.			
2.00	Main Hall	No. 19, Unison, 13-18	63
2.20	Main Hall	No. 20, Two-part, 13-18	63
2.45	Main Hall	No. 24, Unison, under 13	63
3.00	Games Hall	No. 21, Unison, Port-a-beul	64
3.15	Gymnasium	No. 59, Folk Groups	65
3.20	Games Hall	No. 22, Unison, under 13	64
3.45	Games Hall	No. 23, Two-part, under 13	64

Wednesday, October 14

VOCAL SOLOS AND DRAMA

a.m.			
9.00	Main Hall	No. 91, Ladies, learners	68
9.00	Gymnasium	No. 92, Men, learners	69
9.00	Dance Studio	No. 97, Mull and Iona	71
9.00	Games Hall	No. 96, Kennedy-Fraser	72
10.15	Gymnasium	No. 78, James Grant, ladies	69
p.m.			
2.00	Main Hall	No. 94, Men, learners	73
2.00	Gymnasium	No. 93, Ladies, learners	75
2.00	Games Hall	No. 80, Oran Mór, ladies	77
2.00	Dance Studio	No. 79, MacLean Watt, men	78

COMPETITION TIME TABLE

3.15	Main Hall	No. 86, Oban Times Gold Medal	73
3.30	Dance Studio	No. 98, First prizewinners, Local Mods	78
4.00	Gymnasium	No. 81, Oran Mór, men	76
7.00	Games Hall	No. 84, Traditional, men	80
7.30	Main Hall	No. 95, Silver Pendant Finals, learners	79
7.30	Kilmallie Hall	Drama Finals	83
8.00	Games Hall	No. 83, Traditional, Ladies	80
9.30	Games Hall	No. 85, Solo Port-a-beul	81
10.15	Games Hall	No. 83, 84 Final, Traditional, Ladies & Men	81

Thursday, October 15

ORALS

a.m.

9.00	French Room 1	No. 72, Poem, fluent speakers	85
9.00	French Room 2	No. 74, Reading, fluent speakers	86
9.00	French Room 3	No. 87, Poem, learners	87
9.25	French Room 3	No. 89, Reading, learners	87
9.40	French Room 3	No. 88, Prose, learners	87
9.45	French Room 2	No. 77, Speech, fluent speakers	86
9.45	French Room 3	No. 90, Speech, learners	87
9.50	French Room 1	No. 73, Prose, fluent speakers	85
10.00	French Room 2	No. 75, Original Poetry, fluent speakers	86

VOCAL

a.m.

10.00	Main Hall	No. 82, Gold Medal Finals	89
-------	-----------	---------------------------	----

DUETS, QUARTETS, CHORAL AND FOLK GROUPS

p.m.

2.00	Main Hall	No. 101, Rural Choirs, Lorn Shield	90
2.00	Dance Studio	No. 105, Rural Choirs, Sheriff MacMaster Campbell Trophy	91
2.00	Gymnasium	No. 99, Duets	93
2.00	Games Hall	No. 107, Rural Choirs, Ladies	96
2.00	Music Room	No. 113a-116, Clàrsach	97
3.20	Games Hall	No. 108, Rural Choirs Port-a-beul	96
3.30	Gymnasium	No. 100, Quartets	95
10.00	Games Hall	Folk Groups	100

Friday, October 16

CHORAL, PIANO, ACCORDION

a.m.

9.00	Gymnasium	No. 106, Ladies' Choirs, Esmé Smyth Shield	101
9.00	Games Hall	No. 109, Male Voices, Mull and Iona Shield	103
10.00	Music Room	Piano, Adults	104
10.30	Dance Studio	Accordion, Adults	104
10.30	Main Hall	No. 110, Port-a-beul, Greenoch Gaelic Choir Cup	105

p.m.

2.00	Main Hall	No. 102, Mixed Voices, Lovat and Tullibardine	107
2.00	Gymnasium	No. 103, Mixed Voices, Margrat Duncan	109

**CHAN EIL
ACH AON
FHACAIL
AIRSON FÌOR
LUACH**

**(There's only one word
for down-to-earth value).**



TEMPLETON

HIGH STREET FORT WILLIAM

Piobaireachd Oigridh

Juvenile Piping

Britheamhan — Mr Angus MacPhee, Dr Christopher MacRae, Mr Alex MacRae
(Adjudicators)

Presiding — Mr William Stewart

Note: The first prizewinners in Group A, 64 and 65, (Piping) are required to play at the Fiddlers' Concert in the Main Hall, Lochaber High School on Saturday, 10th October at 7.30 pm.

64 A' cluich Caismeachd, Strath-spéidh is Ruidhle. Roghainn an fharpaisich. Foghlumaich eadar 15-18. Caismeachd, Dleasadh bliadhna de Chupan nan Royal Highland Fusiliers. 3 Duaisean (Earlais leabhraichean) Strath-spéidh is Ruidhle, Dleasadh bliadhna de Gheall-dùbhlain Cuimhneachain a' Chornalair Murchadh Mac an t-Sagairt, Bogha-mór. 3 Duaisean (Earlais leabhraichean).

Playing a March, Strathspey and Reel. Competitor's choice. Amateurs 15-18. March, Retention for one year of the Royal Highland Fusiliers Cup. 3 Prizes (Book Tokens): Strathspey and Reel, Retention for one year of the Colonel Murdoch Mactaggart, Bowmore, Memorial Trophy. 3 Prizes (Book Tokens).

9.00 am

- 1 George Campbell, Lochyside.
- 2 Rhona Anderson, Caol.
- 3 Gordon Duncan, Pitlochry.
- 4 Rosemary A. MacInnes, Strachur.
- 5 Robin A. Smart, Corpach.
- 6 Christina MacNeil, Caol.
- 7 Thomas Gorman, Dunoon.
- 8 James M. Horne, Inverness.
- 9 Richard Robertson, Grangemouth.
- 10 Elaine S. Black, Strachur.
- 11 Margaret MacMaster, Fort William.
- 12 Alison Bain, Lochaber High School.

11.00 am

- 13 Isobel Morrison, Livingston.
- 14 Anne MacKenzie, Lochcarron.
- 15 Anne MacKay, Strathcarron.
- 16 Deirdre Grant, Lochaber High School.
- 17 Kathleen Archibald, Claggan.
- 18 Fiona J. Anderson, Strachur.
- 19 Duncan Luke, Strachur.
- 20 Duncan L. MacDonald, Invergordon.
- 21 Graeme A. Gibson, Paisley.
- 22 Mark Inglis, Invergordon.
- 23 Andrew McCowan, Houston.

Còmhlain Fìdhle **Fiddle Groups**

Britheamh — Mr Farquhar MacRae
(Adjudicator)

Presiding — Mr John Hutchison

Còmhlain Fìdhle. A' cluich Fonn Mall, Caismeachd, Srath-spéidh agus Ruidhle. Fuinn nàisteach. Roghainn nam farpaiseach. Dleasadh bliadhna de Gheall-dùbhlain bho'n Dr MacDhonnchaidh is a bhean. Tabhartais an coinneamh chosgaisean bho MacDhòmhnaill agus Muir Ltd., Grùdairrean — 1, £70; 2, £60; 3, £50; 4, £40; 5, £30.

Fiddle Groups. Playing Slow Air, March, Strathspey and Reel. Scottish traditional tunes. Competitor's choice. Retention for one year of the Trophy presented by Dr and Mrs Atholl Robertson, Oban. Awards towards expenses sponsored by MacDonald and Muir Ltd., Distillers — 1, £70; 2, £60; 3, £50; 4, £40; 5, £30.

9.00 am

9.40 am

- | | |
|---|--|
| 1 Highland Strathspey & Reel Society | 5 Inverness Fiddlers Society. |
| 2 Elgin Strathspey & Reel Society Group B. | 6 Sutherland Players. |
| 3 Dunkeld & District Strathspey & Reel Society. | 7 Elgin Strathspey & Reel Society Group A. |
| 4 Elgin Strathspey & Reel Society Group C. | 8 The Allander Players. |

N.B. Competitors are not allowed to consult books, manuscripts, or copies of music during competitions.

An Comunn Gaidhealach
gratefully acknowledges the generous support given towards the
promotion of Adult Fiddle Competitors and the hospitality given for functions
by
MACDONALD & MUIR LTD., DISTILLERS

Ceòl Fìdhle

Fiddle Music

Britheamhan — Mr Ian Kennedy, Mr Donald Riddell

(Adjudicator)

Presiding — Mr Angus Murray

111 A' cluich (a) Fonn Mall Gàidhlig agus Caismeachd, (b) Strath-spéidh agus Ruidhle. Roghainn an fharpaisich. Dleasadh bliadhna de Chupan nan Sutharlanach. Duaisean bho MhacDhòmhnaill agus Muir Ltd., Grùdairean — 1, £20; 2, £15; 3, £10; 4, £5.

Playing (a) Slow Gaelic Air and March, (b) Strathspey and Reel. Competitor's choice. Retention for one year of the Sutherland Cup. Prizes sponsored by Macdonald and Muir Ltd., Distillers — 1, £20; 2, £15; 3, £10; 4, £5.

9.00am

- 1 Derek N. Zuckert, Kiltarlity.
- 2 Gregor Borland, Lochness-side.
- 3 Isobel J. MacKellaig, Caol.
- 4 Calum J. Ross, Bearsden.
- 5 Paul Sutherland, Bishopbriggs.
- 6 Alexander Morrison, Maryburgh.

9.40am

- 7 Iain Henderson, East Kilbride.
- 8 J. Spence, Oban.
- 9 Brian Hastie, Glasgow.
- 10 Duncan Murray, Wolverhampton.
- 11 Hugh Borland, Lochness-side.
- 12 William Webster, Inverness.

112 A' cluich Strath-spéidh agus Ruidhle. Roghainn an fharpaisich. Duaisean na Mna Uasail Caointean Nicghillinnein, 2.

Playing a Strathspey and Reel. Competitor's choice. Mrs Quintin MacLennan Prizes, 2.

10.20am.

- 1 Iain Henderson, East Kilbride.
- 2 Gregor Borland, Lochness-side.

- 3 Derek N. Zuckert, Kiltarlity.
- 4 Hugh Borland, Lochness-side.

Presiding — Mr Lachlan MacLeod

62 cluich (a) Fonn Mall Gàidhlig agus Caismeachd, (b) Srath-spéidh agus Ruidhle. Roghainn an fharpaisich. Clann a Ard Sgoilean. Dleasadh bliadhna de Gheall-dùbhlain Cuimhneachain Raibeart MhicChaluim. 3 Duaisean.

Playing (a) Slow Gaelic Air and March, (b) Strathspey and Reel. Competitor's choice. Children from Secondary Schools. Retention for one year of the Robert McCallum Memorial Trophy. 3 Prizes.

11.00am

- 1 Duncan W. Chisholm, Charleston Academy.
- 2 David A. MacDougall, Muir of Ord.
- 3 Donald W. Muir, Corpach.
- 4 Sarah MacDiarmid, Lochaber High School.
- 5 Matthew Finlayson, Inverness.
- 6 Jane Rayworth, North Connel.
- 1 Judith Davidson, Banchory Academy.

11.20am

- 8 Morag Haig-Thomas, Glenurquhart.
- 9 Hilary MacLeod, Oban.
- 10 David A. Maitland, Lochaber High School.
- 11 Stuart F. MacKellaig, Caol.
- 12 Joan MacLachlan, Oban High School.
- 13 Derek Nicolson, Tain.
- 14 Colin MacLeod, Bell Baxter Junior School.

63 Mar. 62. Clann A Bun Sgoilean. 3 Duaisean.

As 62. Children from Primary Schools. 3 Prizes.

11.45am

- 1 Emma Rayworth, North Connel
- 2 Lorne W. Irving, Fort William.
- 3 Eilidh J. MacLeod, Lochside Primary School.
- 4 Iain R. MacFarlane, Glenfinnan.
- 5 Inga Scott, Kintore School.
- 6 Rory MacLeod, Inverness.

12.15pm

- 7 Maureen Turnbull, Dundee.
- 8 Mark S. MacDougall, Muir of Ord.
- 9 Bruce MacGregor, Inverness.
- 10 Fiona M. Grant, Lochside Primary School.
- 11 Rosemary E. MacKellaig, Caol.
- 12 Alisdair MacDiarmid, Kilmonivaig P. School.

N.B. Competitors are not allowed to consult books, manuscripts, or copies of music during competitions.

ACAIR

Is e companaidh foillseachaidh a tha an ACAIR a chuir An Comunn Gaidhealach, am Bord Leasachaidh agus Comhairle nan Eilean air chois eatorra gus cur ris an aireamh de leabhraichean Gaidhealach a thig bhon Ghaidhealtachd a chum feum na Gaidhealtachd.

Mas math leat an ceann-uidh sin nach toir thu taic agus nach ceannaich thu leabhraichean ACAIR?

Gheibh thu gach fiosrachadh mu ar deidhinn bho:

ACAIR Ltd.
7 Sraid Sheumais
STEORNABHAGH
Fon: 0851 3020

Piobaireachd Inbheach

Adult Piping

Britheamhan — Dr John MacAskill, Dr Leslie M. Craig, Mr Alfred Morrison
(Adjudicators)

Presiding — Mr John MacLellan

Buidhean A. A' Cluich Caismeachd ann an ceithir earrannan, Strath-spéidh agus Ruidhle. Farpaisich os cionn 18. Duaisean, 1, Cuach "Highland Queen" agus £110; 2, £60; 3, £30. A' Chuach agus na Duaisean bho MhacDòmhnail agus Muir Ltd., Grùdairean.

Group A. Playing a four-part March, Strathspey and Reel. Competitors over 18 years of age. Prizes, 1, "Highland Queen" Quaich and £110; 2, £60; 3, £30. Quaich and Prizes presented by MacDonald and Muir Ltd., Distillers.

1.00pm

- 1 Iain MacDonald, Lochailort.
- 2 Evan Macrae, Caol.
- 3 Anne Marie MacLellan, Caol.
- 4 Thomas A. Johnstone, Bridge of Weir.
- 5 Roderick J. MacLeod, Clarkston.
- 6 Donald MacDonald, Balivanich.
- 7 Iain D. Fraser, Muir of Ord.
- 8 John Wilson, Barrhead.
- 9 Ailean Domhnallach, Gleann-uige.
- 10 P. M. Gavin Stoddart, Royal Highland Fusiliers.

2.15pm

- 11 Dr Angus MacDonald, Glasgow.
- 12 Elaine C. Marnoch, Aberdeen.
- 13 P. M. Iain Morrison, Bridge of Don.
- 14 Aonghus MacEacharna, Glasgow.
- 15 James C. Begg, Glasgow.
- 16 Esther MacKenzie, Strome Ferry.
- 17 James B. Hood, Bonnyrigg.
- 18 Anne Sinclair, Glasgow.
- 19 Dr Iain T. Cameron, Edinburgh.
- 20 Barry Donaldson, Bothwell.
- 21 Sandy Mackenzie, Alness.

An Cumunn Gaidhealach
gratefully acknowledges the generous
support given to Adult Piping
by
MACDONALD & MUIR LTD., DISTILLERS

THE SPEAN BRIDGE HOTEL



Facilities include:

The Chargrill Restaurant (open daily from 7.00pm until 10.00pm)

Cocktail and Public Bars, Ballroom and 25 comfortable bedrooms, many of which have private facilities.

for further information

Telephone Spean Bridge 250 and ask for Bruce Murray (*Manager*)

Pitlochry Knitwear Co. Ltd

Spean Bridge Woollen Mill

Spean Bridge

(9 miles north of Fort William)

Come on up and pass a pleasant hour browsing through our wonderful range of Scottish made woollens. You'll be surprised at our keen prices and good quality — mostly made for us in well known Scottish factories... then relax in our attractive new coffee bar.

Open 9am — 5.30pm : Monday - Saturday

Piobaireachd Oigridh

Juvenile Piping

Britheamhan — Mr Angus MacPhee, Dr Christopher MacRae, Mr Alex MacDonald (Adjudicators)

Presiding — Mr Donald C. Fraser

65 A' cluich Caismeachd, Roghainn an fharpaisich. Foghlumaich nas òige na 15. Dleasadh bliadhna de Gheall-dùbhlain Ruairidh Mhic an Rothaich. 3 Duaisean (Earlais Leabhraichean).

Playing a March. Competitor's choice. Amateurs under 15. Retention for one year of the Roderick Munro Trophy. 3 Prizes (Book Tokens).

2.00 pm

- 1 Alison Campbell, Lochyside.
- 2 Donald Morrison, Claggan.
- 3 Scott R. MacMillan, Caol.
- 4 Joanna J. Black, Strachur.
- 5 Ian B. MacCallum, Kirm.
- 6 Gillian Thomson, Strachur.
- 7 John MacNaughton, Glendaruel.
- 8 Heather J. MacInnes, Lochgoilhead.
- 9 David Peter, Strachur.
- 10 Angus MacColl, Oban High School.
- 11 Jonathan Ball, Broadford P. School.

2.45 pm

- 12 John MacKenzie, Plockton.
- 13 Maria MacDonald, Caol.
- 14 Sandra A. Cameron, Strachur.
- 15 Seven Limbert, Strachur.
- 16 Colin S. Cameron, Strachur.
- 17 John Montgomery, Strachur.
- 18 Duncan D. MacNaughton, Glendaruel.
- 19 Iomhar MacKenzie, Stromeferry.
- 20 John Cameron, Caol.
- 21 Moira Morrison, Claggan.

FARPAISEAN SGRIOBHTE

WRITTEN COMPETITIONS

* Britheamh Mgr. Aonghas MacNeacail

* Buidhean A 1. 2 Dhuais

Oidhirpean, 13

Group A 1. 2 Prizes

Entries, 13

An Comunn Gaidhealach
gratefully acknowledges the generous
support given to Junior Choirs
by
BRITISH ALUMINIUM COMPANY LTD.

Orain Chòisirean Choral Music

Britheamhan GAELIC: Mrs Ann Draper
(Adjudicators) MUSIC: Mr Arthur Brocklebank

Accompanist —Joan Smith

Presiding — Rev. Duncan Finlayson

Hugh MacPhee Trophy will be awarded for one year to the choir gaining the highest aggregate marks in competitions 37, 38 and 39.

Choirs

Acharacle School Choir
 Achiltibuie School Choir
 Achtercairn Secondary School
 Appin School Choir
 Ardrishaig Primary School
 Ayr District Junior Gaelic Choir
 Banavie Primary School
 Breadalbane Academy Girls' Choir
 Breadalbane Academy Primary Choir
 Bowmore Junior Village Gaelic Choir
 Burghead Primary School Choir
 Coisir Bun Sgoil an Ath Leathainn
 Coisir Og an Lagain
 Coisir Og Chille Bhrìghde an Ear
 Coisir Oige na Coigich
 Dingwall Academy Gaelic Choir
 Dornie School
 Drakies Primary School Gaelic Choir
 Drumlemble Primary School Choir
 Falkirk Junior Gaelic Choir
 Glasgow Islay Junior Gaelic Choir
 Islay Junior Gaelic Choir
 Keills Primary School
 Knightswood Highlanders' Junior Gaelic Choir
 Livingston Junior Gaelic Choir
 Lochaber High School Gaelic Choir
 Lochgilphead Primary School Choir
 Lochgilphead High School Choir
 Lochnell Primary School
 Lochyside Primary School
 Luing Junior Choir
 Mallaig Secondary School Choir
 Mingarry School Choir
 North Berwick Junior Gaelic Choir
 Oban High School Gaelic Choir
 Overton Primary School Gaelic Choir
 Park Primary School
 Perth Junior Gaelic Choir
 Plockton High School
 Port Ellen School Choir A
 Port Ellen School Choir B
 Rockfield School Choir
 Roy Bridge Primary School
 Stirling & District Junior Gaelic Choir
 Stornoway Primary School

Conductors

Miss Moria MacColl
 Mr Kenneth Mackenzie
 Mrs Ona MacTavish
 Mr R. G. Martindale
 Miss Sheena Currie
 Miss B. MacLeod
 Mr James Scott
 Miss Mairi Robertson
 Mrs Fiona Rounttree
 Miss Anne I. Palmer
 Mrs C. Mackinnon
 Mrs Isobel F. Mitchell
 Mrs Doreen Sweeney
 Mr Kenneth Mackenzie
 Mr A. C. Adamson
 Mrs Ann MacLean
 Mrs H. Maclean
 Mrs Isobel F. Mitchell
 Miss Janet Davidson
 Mrs Neiliann B. Patrick
 Mr Hugh Smith
 Mrs C. Woodrow
 Mrs Mabel Macarthur
 Miss Maureen MacDougall
 Mr David C. B. Maitland
 Mrs Donella Crawford
 Mrs Barbara Burke
 Mrs E. Robb
 Miss Joan MacKintosh
 Mr Hugh MacQueen
 Mrs Helen Manson
 Mrs Mary MacMaster
 Mr Alistair MacNeill
 Mrs Catriona McCrindle
 R. I. Robertson
 Mrs Aunice Slater
 Miss Elizabeth Dearm
 Miss Mary M. Robertson
 Mrs M. Hammond
 Mrs R. Brandie
 Mrs E. P. M. Simpson
 Mrs Bridget MacDonald
 Mr Bruce Campbell
 Mr D. Leadbitter



Bancaich fo'n chomharradh seo agus can soraidh slan ri iomagain airgid!

Aig Banca na h-Alba tha gach seirbheis againn tha dhith ort, dhut fhéin no ás leth d'obair marsantachd. Bidh làimhseachadh d'airgid cho furasda dhut ri seic a chur troimh'n bhanc. Ma tha thu bancadh againn mar thà bidh fhios agad co air a bheil sinn a-mach. Mura bheil, tadhail an aon sam bith de na 600 Meuran againn, agus tog ort. Bruidhinn ris a' Mhanaistear, is lorg a-mach dé 's urrainn dhuinn a dhèanamh.



BANK OF SCOTLAND

NOT JUST ANY BANK

23A

Strontian School Choir	Mrs Susan MacNaughton
Tarbert Primary School Choir	Mrs C. Macpherson
Taynuilt Primary School Choir	Mrs Morag Robb
Tobermory Junior Choir	Mrs Janet MacDonald

- 37 **Seinn aon-fhuaimneach: Màili Dhonn agus Breacan Màiri Uisdein. Dleasadh bliadhna de Chuaich Rona Nic a' Bhiocair. Geall-dùbhlain Dhùghaill Chaimbeil MhicCòmhain (An t-Oban) air son nan comharran as àirde ann an Gàidhlig. 2 Dhuais. Clàir-toillteanais agus da dhuais £10 agus £5 mar chumhneachan air Tomas Allan nach maireann.**

Unison singing: Maili Dhonn and Breacan Màiri Uisdein. Retention for one year of the Rona MacVicar Trophy. Dugald Campbell Cowan (Oban) Trophy for the highest marks in Gaelic. 2 Prizes. Certificates of merit and two prizes £10 and £5 in memory of the late Tom Allan.

2.00 pm

- 1 Breadalbane Academy Girls' Choir.
- 2 Mallaig Secondary School Choir.
- 3 Lochaber High School Gaelic Choir.

2.20 pm

- 4 Oban High School Gaelic Choir.
- 5 Dingwall Academy Gaelic Choir.
- 6 Lochgilphead High School Choir

- 38 **Seinn an co-sheirm: Caol Muile agus Air fall il o iriag. Dleasadh bliadhna de Gheall-dùbhlain na Mna Uasail Nic a' Mhuilleir. Cuach Dhùghaill MhicDhòmhnaill air son nan comharran as àirde ann an Gàidhlig. 2 Dhuais.**

Choral singing: Caol Muile and Air fal il o iriag. Retention for one year of the Mrs Millar Trophy. Dugald Macdonald Quaich for the highest marks in Gaelic. 2 Prizes.

2.50 pm

- 1 Achtercairn Secondary School.
- 2 Lochaber High School Gaelic Choir.
- 3 Mallaig Secondary School Choir.
- 4 Plockton High School.

3.15 pm

- 5 Breadalbane Academy Girls' Choir.
- 6 Lochgilphead High School Choir.
- 7 Dingwall Academy Gaelic Choir.
- 8 Oban High School Gaelic Choir.

- 41 **Seinn an co-sheirm: Airigh a' Chul-chinn agus Leanabh an àigh. Dleasadh bliadhna de Gheall-dùbhlain Thomas MhicChreamhain. 2 Dhuais.**

Choral Singing: Airigh a' Chul-chinn and Leanabh an àigh. Retention for one year of the Tom Crawford Trophy. 2 Prizes.

3.50 pm

- 1 Islay Junior Gaelic Choir.
- 2 Livingston Junior Gaelic Choir.
- 3 Perth Junior Gaelic Choir.
- 4 Falkirk Junior Gaelic Choir.
- 5 Stirling & District Junior Gaelic Choir.

4.20 pm

- 6 Glasgow Islay Junior Gaelic Choir.
- 7 Knightswood Highlanders' Junior Gaelic Choir.
- 1 Coisir Og Chille Bhrìghde an Ear.
- 9 Coisir Og an Lagain.
- 10 Ayr District Junior Gaelic Choir.

Junior Choirs must consist of at least 8 and not more than 26 voices.

Britheamhan GAELIC: Miss Morag MacLeod

(Adjudicators) MUSIC: Mr Stephen Farrand

Accompanist — Alison Sinclair

Presiding — Rev. James Carmichael

39 Seinn aon-fhuaimneach: Siùd a bhalacha' agus Eadar 'a ghàrradh. Dleasadh bliadhna de Gheall-dùbhlain Dhòmhnail D. Mhicsaica. 2 Dhuais.

Unison singing: Siùd a bhalacha' and Eadar 'a ghàrradh. Retention for one year of the Donald D. Mclsaac Trophy. 2 Prizes.

2.00pm

- 1 Oban High School Gaelic Choir.
- 2 Dingwall Academy Gaelic Choir.
- 3 Plockton High School.

2.20pm

- 4 Breadalbane Academy Girls' Choir.
- 5 Mallaig Secondary School Choir.
- 6 Lochaber High School Gaelic Choir.

43 Seinn aon-fhuaimneach: Moladh na Lanndaich agus Oran na maighdinn mhara. Dleasadh bliadhna de Gheall-dùbhlain Dhòmhnail MhicPhail is a nighean, Màiri. 2 Dhuais.

Unison singing: Moladh na Lanndaich and Oran na maighdinn mhara. Retention for one year of the Donald and Maimie MacPhail Trophy. 2 Prizes.

2.50pm

- 1 Lochgilphead Primary School.
- 2 Breadalbane Academy Primary Choir.
- 3 Port Ellen Primary School Choir A.
- 4 North Berwick Junior Choir.
- 5 Banavie Primary School.
- 6 Acharacle School Choir.
- 7 Park Primary School.
- 8 Bowmore Junior Village Gaelic Choir.
- 9 Lochnell Primary School.
- 10 Drumlemble Primary School Choir.
- 11 Mingarry School.

4.00pm

- 12 Overton Primary School Choir.
- 13 Roy Bridge Primary School.
- 14 Port Ellen Primary School Choir B.
- 15 Plockton High school.
- 16 Stornoway Primary School.
- 17 Rockfield Primary School Gaelic Choir.
- 18 Appin School Choir.
- 19 Lochyside Primary School.
- 20 Drakies Primary School Gaelic Choir.
- 21 Dornie School.
- 22 Taynult Primary School.

44 Seinn an co-sheirm: Una Ghil-bhàin agus Dùthaich nan craobh. Dleasadh bliadhna de Gheall-dùbhlain Cal-Mac a' Bhruthainn, agus 2 Dhuais.

Choral singing: Una Ghil-bhàin and Dùthaich nan craobh. Retention for one year of the Caledonian-MacBrayne Trophy, and 2 Prizes.

5.00pm

- 1 Tarbert Primary School Choir.
- 2 Rockfield Primary School Choir.
- 3 Stornoway Primary School.
- 4 Port Ellen Primary School Choir B.
- 5 Breadalbane Academy Primary Choir.

5.20pm

- 6 Port Ellen Primary School Choir A.
- 7 North Berwick Junior Choir.
- 8 Acharacle School Choir.
- 9 Park Primary School.

45 Seinn aon-fhuaimneach: 'S i Mórág a rinn a' bhanais agus A nighean donn 's toigh leam thu. Dleasadh bliadhna de Gheall-dùbhlain na Mgn. Uasail Olive Chaimbeil, Inbhir-Nèill, M.B.E. agus 2 Dhuais.

Unison singing: 'S i Morag a rinn a' bhanais and A nighean donn 's toigh leam thu. Retention for one year of Miss Olive Campbell of Inverneill, M.B.E. Trophy and 2 Prizes.

4.45 pm

- 1 Overton Primary School Gaelic Choir.
- 2 Port Ellen Primary School Choir A.
- 3 Stornoway Primary School.
- 4 Rockfield Primary School Gaelic Choir.
- 5 Bowmore Junior Village Gaelic Choir.
- 6 Lochnell Primary School.
- 7 Ardrishaig Primary School.
- 8 Dornie School.
- 9 Keills Primary School.

5.25 pm

- 10 Mingarry School.
- 11 Drumlemble Primary School Choir.
- 12 Drakies Primary School Gaelic Choir.
- 13 Tarbert Primary School Choir.
- 14 Park Primary School.
- 15 Acharacle School Choir.
- 16 Port Ellen Primary School Choir B.
- 17 Breadalbane Academy Primary Choir.

Britheamhan GAELIC: Mr Murdo Gillies
(Adjudicators) MUSIC: Mr T. Gwynn Jones

Accompanist — Anne Marshall

Presiding — Mr Duncan MacRae

East Kilbride District Council Trophy will be awarded for one year to the choir gaining the highest aggregate marks in competitions 40, 41 and 42. Cash prizes of £25, £15 and £10, presented by East Kilbride Highlanders' Association, will be awarded to the choirs gaining the three highest aggregate places in competitions 40, 41 and 42.

42 Seinn aon-fhuaimneach: Mo Ruaireachan agus Ruidhlihd na coilich dhubha. 2 Dhuais.
Unison singing: Mo Ruaireachan and Ruidhlihd na coilich dhubha. 2 Prizes.

2.00pm

- 1 Coisir Og Chille Bhrighde an Ear.
- 2 Knightswood Highlanders' Junior Gaelic Choir
- 3 Falkirk Junior Gaelic Choir.
- 4 Coisir Oige na Coigich.
- 5 Stirling & District Junior Gaelic Choir.

2.20pm

- 6 Glasgow Islay Junior Gaelic Choir.
- 7 Islay Junior Gaelic Choir.
- 8 Coisir Og an Lagain.
- 9 Livingston Junior Gaelic Choir.
- 10 Ayr District Junior Gaelic Choir.

58 Gnìomh òrain. Roghainn nam farpaiseach. Clann nas òige na 18. Dleasadh bliadhna de Sgiath nan Eileanan Móra. 3 Duaisean.
Action Songs: Competitors choice, children under 18 retention for one year of the Shiant Shield. 3 prizes.

2.55pm

- 1 Edinburgh Children's Waulking Group.
- 2 Port Ellen Primary School Choir B1.
- 3 Ferrindonald School.

3.15pm

- 4 Coisir Og Chille Bhrighde an Ear.
- 5 Port Ellen Primary School Choir B2.
- 9 Port Ellen Primary School Choir A.

40 Seinn aon-fhuaimneach: Tiugainn leam a ribhinn òg agus Gaol mo chridh'-sa Màiri Bhàn. Dleasadh bliadhna de Gheall-dùbhlain Crùnadh (1937) Ban-rìgh Ealasaid. 2 Dhuais.
Unison singing: Tiugainn leam a ribhinn òg and Gaol mo chridh'-sa Màiri Bhàn. Retention for one year of the Queen Elizabeth Coronation (1937) Trophy. 2 Prizes.

3.40pm

- 1 Stirling & District Junior Gaelic Choir.
- 2 Falkirk Junior Gaelic Choir.
- 3 Perth Junior Gaelic Choir.
- 4 Coisir Oige na Coigich.
- 5 Coisir Og an Lagain
- 6 Islay Junior Gaelic Choir.

4.10pm

- 7 North Berwick Junior Choir.
- 8 Livingston Junior Gaelic Choir.
- 9 Coisir Og Chille Bhrighde an Ear.
- 10 Knightswood Highlanders' Junior Gaelic Choir.
- 11 Glasgow Islay Junior Gaelic Choir.
- 12 Ayr District Junior Gaelic Choir.

Britheamhan GAELIC: Mgr Aonghas MacNeacail
(Adjudicators) MUSIC: Miss Anne Macdearmid

Accompanist — Dorothy Moore

Presiding — Mrs Rae Clark

46 **Seinn aon-fhuaimmeach: Leig dhìot an cadal agus Maol-ruanaidh. Dleasadh bliadhna de Gheall-dùbhlain Comhairle Sgìre Bhàideanach/Shrathspeidh. 2 Dhuais.**

Unison singing: Leig dhìot an cadal and Maol-ruanaidh. Retention for one year of the Badenoch Strathspey Area Committee Trophy. 2 Prizes.

2.00pm

- 1 Burghead Primary School.
- 2 Port Ellen Primary School Choir A.
- 3 Strontian School Choir.
- 4 Mallaig Primary School.
- 5 Achiltibuie School Choir.
- 6 Lochnell Primary School.
- 7 Tobermory Junior School.
- 8 Mingarry School.
- 9 Keills Primary School.

3.00pm

- 10 Roy Bridge Primary School.
- 11 Port Ellen Primary School Choir B.
- 12 Appin School Choir.
- 13 Coisir Bun Sgoil an Ath Leathainn.
- 14 Tarbert Primary School Choir.
- 15 Luig Junior Choir.
- 16 Ardrishaig Primary School.
- 17 Achtercairn Primary School.
- 18 Taynuilt Primary School.



CHRISTINE PRIMROSE

'Many people reading this advertisement
will have heard Christine Primrose sing . . .
some of you will have not . . .
ALL of you will want to have this album!'
On sale at all good record shops and
the Mod Shop or direct from:

TEMPLE RECORDS
Shillinghill, Temple,
Midlothian, Scotland
Tel: Temple 328



TP006

Also Available on Cassette CTP006

Nuair a bhios sibh ann An Lochabair aig a' Mhòd bithibh cinnteach gun leugh sibh "The Press and Journal."

Gheibh sibh naidheachd ann air a' Mhòd — agus air cùisean ionadail, dùthchail agus eadarnaiseanta cuideachd.

The
Press and Journal



36 Seinn càraid. Roghainn nam farpaiseach. Clann nas òige na 13. 3 Duaisean.

Duet singing. Competitor's choice. Children under 13. 3 Prizes.

4.00pm

- 1 Debbie Hart, Port Ellen Primary School
Choir A.
Karen Barbour, Port Ellen Primary School
Choir A.
- 2 Anne Carmidy, Pollokshaws Primary School.
Josephine Carmidy, Pollokshaws Primary
School.
- 3 Fiona Winning, Falkirk Junior Gaelic Choir.
Andrew Robertson, Falkirk Junior Gaelic
Choir.
- 4 Roslyn Small, North Berwick Junior Choir.
Pauline Barratt, North Berwick Junior Choir.
- 5 Margaret MacPherson, Acharacle Primary
School.
Joanne George, Acharacle Primary School.
- 6 Mairi MacNaughton, Strontian School Choir.
Gilleasbuig MacDonald, Strontian School
Choir.
- 7 Nicola Sim, Taynuilt School
Fiona Henderson, Taynuilt School.
- 8 Ailish Laughlin, Perth Junior Gaelic Choir.
Morag Shaw, Perth Junior Gaelic Choir.
- 9 Isobel Byrne, Lochaber High School.
Wendy MacDonald, Lochaber High School.
- 10 Rhona Bell, Coisir Og Chille Bhrighde an Ear.
Catherine Oates, Coisir Og Chille Bhrighde
an Ear.
- 11 Gillian Mackenzie, Back School.
Fiona Mackenzie, Back School.
- 12 Lynn MacAlister, Port Ellen Primary School
Choir A.
Elizabeth Murray, Port Ellen Primary School
Choir A.

4.30pm

- 13 Jane Scouller, St. Columba's School
Gillian Scouller, Skelmorlie School.
- 14 Fiona MacNeill, North Berwick Junior Choir.
Susan Marr, North Berwick Junior Choir.
- 15 Iona Matheson, Taynuilt School.
Fiona Colthart, Taynuilt School.
- 16 Michaela Rowan, Lochaber High School.
Joanne Craig, Lochaber High School.
- 17 Jeanette MacRae, Achtercairn Sec. School.
Maria MacRae, Achtercairn Secondary School.
- 18 Katrina Scott, Kyle School.
Elaine Madden, Kyle School.
- 19 Ewan Hutchison, Law Primary School.
Michael Robertson, Law Primary School.
- 20 Heather Shaw, Taynuilt School.
Eilidh Shaw, Taynuilt School.
- 21 Andrew Ramsay, Port Ellen Primary School B.
Norma Brandie, Port Ellen Primary School B.
- 22 Rachel Mackinnon, Ferringonald School.
Morag MacDonald, Ferrindonald School.
- 23 Karen MacNee, Port Ellen Primary School
Choir B.
Angela Paterson, Port Ellen Primary School
Choir B.

- 35 Seinn càraid. Roghainn nam farpaiseach. Clann 13-16. Dleasadh bliadhna de Gheall-dùbhlian. Cuimhneachain Dhòmhnaill Rois. 3 Duaisean.

Duet singing. Competitor's choice. Children 13-16. Retention for one year of the Donald Ross Memorial Trophy. 3 Prizes.

5.10 pm

- 1 Paul Irvine, North Berwick Junior Gaelic Choir.
Jenny Brown, North Berwick Junior Gaelic Choir.
- 2 Cairistiona Nic'Ille Ruaidh, Ard Sgoil Phort-rìgh.
Anna Ros, Ard Sgoil Phort-rìgh.
- 3 Laura McTaggart, Campbeltown Grammar School.
Debbie McGeachy, Campbeltown Grammar School.
- 4 Ann Marie McKillop, Campbeltown Grammar School.
Rollina Harvey, Campbeltown Grammar School.
- 5 Maria MacDonald, Lochaber High School.
Paula MacAskill, Lochaber High School.
- 6 Archie Campbell, Oban High School.
Robert Brown, Oban High School.
- 7 Mairi Souter, Millburn Academy.
Karen Maclean, Millburn Academy.
- 8 Eilidh Mackenzie, The Nicolson Institute.
Sheila Mackenzie, The Nicolson Institute.
- 9 Marion M. Murray, Morrison's Academy.
Karen Brodie, Morrison's Academy.

5.35 pm

- 10 Janet Sinclair, Stirling & District Junior Gaelic Choir.
Roslyn Sinclair
- 11 Mairi C. MacDonald, Knightswood Highlander's Junior Gaelic Choir.
Fiona MacDonald, Knightswood Highlander's Junior Gaelic Choir.
- 12 Shuna Shaw, Oban High School.
Donald Shaw, Oban High School.
- 13 Janis Tickell, Lochaber High School.
Maureen MacMillan, Lochaber High School.
- 14 Isobel Morrison, Livingston Junior Gaelic Choir.
Myrette Morrison, Livingston Junior Gaelic Choir.
- 15 Julie McMurchy, Campbeltown Grammar School.
Jill McIvor, Campbeltown Grammar School.
- 16 Joan Urquhart, Achtercairn Secondary School.
Susan Brown, Achtercairn Secondary School.
- 17 Mairead NicAsgaill, Ard Sgoil Phort-rìgh.
Cairistiona NicFhionghuinn, Ard Sgoil Phort-rìgh.

Earrann na h-Oigrìdh

Junior Section

Beul Aithris

Oral Delivery

Britheamh — Mrs Mary Macaulay

Presiding — Mrs I. Campbell

25 A' leughadh an rosg: Cailleach as a' bhail' againn. Clann 13-16. 3 Duaisean.

Readin the prose: Cailleach as a' bhail' againn. Children 13-16. 3 Prizes.

7.00 pm

- 1 Sheila Mackenzie, The Nicolson Institute.
- 2 Craig Langley, Cornaigmore Secondary School.
- 3 Allan J. Macinnes, Millburn Academy.
- 4 Mairi Souter, Millburn Academy.
- 5 Christina Stewart, Millburn Academy.
- 6 Margaret MacLean, Dingwall Academy.
- 7 Joan McLachlan, Oban High School.
- 8 Janice Macdonald, Coisir Og Chille Bhrìghde an Ear.
- 9 Graham McKirdy, Duncanrig Secondary School.
- 10 Myrette Morrison, Livingston Junior Gaelic Choir.
- 11 Iona MacKenzie, Achtercairn Secondary School.
- 12 Rona Hope, Ard Sgoil Phort-rìgh.
- 13 Sine Nic an t-Sealgair, Ard Sgoil Phort-rìgh.

7.50 pm

- 14 Jacqueline NicLeoid, Ard Sgoil Phort-rìgh.
- 15 Sine Nic Ghill Fhinnein, Ard Sgoil Phort-rìgh.
- 16 Iain MacLaomainn, Ard Sgoil Phort-rìgh.
- 17 Mairi Dingwall, Ard Sgoil Phort-rìgh.
- 18 Christabel G. MacArthur, Millburn Academy.
- 19 Isobel Morrison, Livingston Junior Gaelic Choir.
- 20 Donald Campbell, Coisir Og Chille Bhrìghde an Ear.
- 21 Shona Chaimbeul, Inverness Royal Academy.
- 22 Gordon Barr, Oban High School.
- 23 Elma Morrison, Dingwall Academy.
- 24 Karen Maclean, Millburn Academy.
- 25 Anne Martin, Millburn Academy.
- 26 Iain A. Souter, Millburn Academy.
- 27 Mairi McNiven, Knightswood Highlanders' Junior Gaelic Choir.

Britheamh — Mrs Kenna Kennedy

Presiding — Miss I. MacDiarmid

27 Aithris na bàrdachd: An cat agus an luch. Clann 13-16. 3 Duaisean.

Reciting the poem: An cat agus an luch. Children 13-16. 3 Prizes.

7.00 pm

- 1 Jacqueline NicLeoid, Ard Sgoil Phort-rìgh.
- 2 Jacqueline Chamshron, Ard Sgoil Phort-rìgh.
- 3 Rona Hope, Ard Sgoil Phort-rìgh.
- 4 Iona MacKenzie, Achtercairn Secondary School.
- 5 Lachlan MacDowell, Tobermory Secondary School.
- 6 Isobel Morrison, Livingston Junior Gaelic Choir.
- 7 Joan McLachlan, Oban High School.
- 8 Margaret MacLean, Dingwall Academy.
- 9 Andrew Wilson, Knightswood Highlander's Junior Gaelic Choir.
- 10 Christina Stewart, Millburn Academy.
- 11 Mairi Souter, Millburn Academy.
- 12 Allan J. Macinnes, Millburn Academy.
- 13 Craig Langley, Cornaigmore Secondary School.
- 14 Ann Farquharson, Lochaber High School.
- 15 Sheila MacKenzie, The Nicolson Institute.

7.55 pm

- 16 Morag Chaimbeul, Ard Sgoil Phort-rìgh.
- 17 Iain MacLaomiann, Ard Sgoil Phort-rìgh.
- 18 Mairi Dingwall, Ard Sgoil Phort-rìgh.
- 19 Alison Camichael, Islay High School.
- 20 Myrette Morrison, Livingston Junior Gaelic Choir.
- 21 Shona Chaimbeul, Inverness Royal Academy.
- 22 Gordon Barr, Oban High School.
- 23 Elma Morrison, Dingwall Academy.
- 24 Mary Anderson, Kingussie High School.
- 25 Karen Maclean, Millburn Academy.
- 26 Anne Martin, Millburn Academy.
- 27 Iain A. Souter, Millburn Academy.
- 28 Mairi MacDonald, Lochaber High School.
- 29 Mairi McNiven, Knightswood Highlander's Junior Gaelic Choir.
- 30 Mairi Hyslop, Culloden Academy.

Britheamh — Mr Donald Murray

Presiding — Mrs I. M. Cameron

John MacKenzie Paterson Trophy will be awarded for one year to the competitor gaining the highest marks in competitions 26 and 28.

52 Rann-labhairt: Latha siubhal sléibhe. Clann nas òige na 13. 2 Dhuais.

Verse-speaking: Latha siubhal sléibhe. Children under 13. 2 Prizes.

7.00 pm

1 Lochgilhead Primary School.

2 Dornie School.

7.15 pm

3 Mingarry School.

4 Ard Sgoil Phort-rìgh.

26 A' leughadh an ros: "Eòlas". Clann nas òige na 13. 3 Duaisean.

Reading the prose: Eòlas". Children under 13. 3 Prizes.

7.45 pm

1 Linda Booth, Dornie School.

2 Donna NicNeacail, Ard Sgoil Phort-rìgh.

3 Mairead NicAsgaill, Ard Sgoil Phort-rìgh.

4 Margaret MacLellan, Mingarry School.

5 Catriona J. MacArthur, Cradlehall Park School.

6 Christina Macdonald, Bun Sgoil an Ath Leathainn.

7 Jean MacAskill, Millburn Academy.

8 Johanne Morrison, Millburn Academy.

9 Andrew Robertson, Falkirk Junior Gaelic Choir.

8.15 pm

10 Timothy MacIntyre, Barcaldine School.

11 Eric McCabe, Millburn Academy.

12 Sandra Brown, Millburn Academy.

13 Christine Morrison, Lochaber High School.

14 Hugh Blackburn, Mingarry School.

15 Cairistiona NicFhionghuin, Ard Sgoil Phort-rìgh.

16 Claire Hill, Ard Sgoil Phort-rìgh.

17 Celia Robb, Dornie School.

BUTH

Faodar cuidheachadh leis a' Chomunn troimh bhith faighinn leabhraichean is clair bho bhuthan a' Chomuinn an Inbhirnis, an Steornabhagh agus san Oban.

Fiachaidh sinn ar dichioll leabhar sam bith a tha dhith oirbh fhaighinn.

You can help An Comunn Gaidhealach to help you by purchasing your book and record needs from Shops in Inverness, Stornoway and Oban.

**Abertarff House, Church Street
INVERNESS**

Tel. (0463) 31226

**91 Cromwell Street
STORNOWAY, ISLE OF LEWIS**

Tel. (0851) 3487

**Albany Street
OBAN, ARGYLL**

Tel. (0631) 65177

Britheamh — Mr Roderick MacNeil

Presiding — M. A. Carmichael

28 Aithris na bàrdachd: An gille beag agus an t-uaireadair. Clann nas òige na 13. 3 Duaisean.
Reciting the poem: An gille beag agus an t-uaireadair. Children under 13. 3 Prizes.

7.00pm

- 1 Miranda Holt, St. George's School.
- 2 Donna NicNeacail, Ard Sgoil Phort-rìgh.
- 3 Cairistiona NicFhionghuin, Ard Sgoil Phort-rìgh.
- 4 Catriona Dowds, St. John Ogilvie Primary School.
- 5 Andrew Robertson, Falkirk Junior Gaelic Choir.
- 6 Alastair MacAllister, Banavie Primary School.
- 7 Ailsa MacLeod, Banavie Primary School.
- 8 Andrea Cumming, Lochaber High School.
- 9 Seonaid Hamilton, Lochaber High School.
- 10 Jacqueline Kennedy, Fort William Primary School.
- 11 Catriona L. Hutchison, Banavie Primary School.
- 12 Amanda Millen, St. Mary's Primary.
- 13 Iain Weller, Tannochside Primary School.
- 14 Mairi MacNaughton, Strontian School Choir.
- 15 Claire Hill, Ard Sgoil, Phort-rìgh.
- 16 Timothy MacIntyre, Barchaldine School.
- 17 Eric McCabe, Millburn Academy.
- 18 Sandra Brown, Millburn Academy.
- 19 Sheila MacNeil, Lochyside Primary School.
- 20 Margaret MacPherson, Lochyside Primary School.
- 21 Lesley Oliphant, Kingussie High School.
- 22 Gillian Helik, Alvie Primary School.
- 23 Christina Macdonald, Bun Sgoil an Ath Leathainn.
- 24 Christine Morrison, Lochaber High School.
- 25 Norman MacDonald, Tobermory Primary School.
- 26 Kathleen MacLean, Tobermory Primary School.
- 27 Janet MacDougall, Tobermory Secondary School.
- 28 Hugh Blackburn, Mingarry School.

8.30pm

- 29 Mairead NicAsgaill, Ard Sgoil Phort-rìgh.
- 30 Linda Booth, Dornie School.
- 31 Mary MacInnes, Glasgow Islay Junior Gaelic School.
- 32 Fiona MacMillan, Banavie Primary School.
- 33 Karen MacKenzie, Banavie Primary School.
- 34 Neil MacDonald, Lochaber High School.
- 35 Pheobe Rates, Lochaber High School.
- 36 Beatrice A. MacDonald, Lochaber High School.
- 37 Audrey MacKenzie, Fort William Primary School.
- 38 Heather M. MacMillan, Lochaber High School.
- 39 Fiona MacFarlane, St. Mary's Primary.
- 40 Susan Mains, Tannochside Primary School.
- 41 Gilleasbuig MacDonald, Strontian School Choir.
- 42 Alison Sandilands, Barchaldine School.
- 43 Johanne Morrison, Millburn Academy.
- 44 Jean MacAskill, Millburn Academy.
- 45 Valerie MacLean, Lochyside Primary School.
- 46 Agnes Milne, Lochyside Primary School.
- 47 Morna MacLean, Newtonmore School.
- 48 Alasdair Ross, Alvie Primary School.
- 49 Janice Scott, Bun Sgoil an Ath Leathainn.
- 50 Jeannie Robertson, Bun Sgoil an Ath Leathainn.
- 51 Lorraine Sweeney, Coisir Og Chille Bhrìghde an Ear.
- 52 John MacDonald, Tobermory Primary School.
- 53 Carol MacKenzie, Tobermory Primary School.
- 54 Stuart O'Donnell, Tobermory Primary School.
- 55 Margaret MacLellan, Mingarry School.

Guth Cheòl Vocal Music

Britheamhan GAELIC: Miss Morag MacLeod

(Adjudicators) MUSIC: Mr T. Gwynn Jones

Accompanist — Alison Sinclair

Presiding — Mr John Hutchison

The Alexander Hamilton Trophy will be awarded for one year to the competitor gaining the highest mark in Gaelic in competitions 29-32.

Greenock Tir nam Beann Association Prize for the highest aggregate marks in Competitions 29-34.

29 A' seinn: Eilean uaine fo cheò. Caileagan 14-16. Bonn Cuimhneachain Sheumais C. Mhic a'Phì is 3 Duaisean.

Solo singing: Eilean uaine fo cheo. Girls 14-16. James C. MacPhee Memorial Medal and 3 Prizes.

7.00 pm

- 1 Sandra Kennedy, Breadalbane Academy.
- 2 Rona Hope, Ard Sgoil Phort-rìgh.
- 3 Fiona Campbell, Lochgilphead High School Gaelic Choir.
- 4 Rollina Harvey, Cambeltown Grammar School.
- 5 Caroline MacPhail, Lochgilphead High School.
- 6 Catriona Thomson, St. Brides Secondary School.
- 7 Catherine Bryan, Coisir Og Chille Bhrìghde an Ear.
- 8 Shona Chaimbeul, Inverness Royal Academy.
- 9 Paula MacAskill, Lochaber High School.
- 10 Anna MacDonald, Lochaber High School.
- 11 Catherine MacIver, Perth Junior Gaelic Choir.
- 12 Shuna Shaw, Oban High School.
- 13 Eilidh Herkes, Boroughmuir High School.
- 14 Roslyn Sinclair, Stirling & District Junior Gaelic Choir.
- 15 Laura Kilpatrick, Drumsittal School.
- 16 Catherine MacVicar, Lochgilphead Secondary School.
- 17 Marion M. Murray, Morrison's Academy.

7.55 pm

- 18 Karen Brodie, Morrison's Academy.
- 19 Heather Macdonald, Mallaig Secondary School.
- 20 Janet Sinclair, Stirling & District Junior Gaelic Choir.
- 21 Mary MacKinnon, Glasgow Islay Junior Gaelic Choir.
- 22 Mary Anderson, Kingussie High School.
- 23 John McLachlan, Oban High School.
- 24 Carol Barbierie, Perth Junior Gaelic Choir.
- 25 Maria MacDonald, Lochaber High School.
- 26 Maria MacVarish, Lochaber High School.
- 27 Karen Kirkham, Coisir Og Chille Bhrìghde an Ear.
- 28 Sally Forsyth, St. Brides Secondary School.
- 29 Christabel G. MacArthur, Millburn Academy.
- 30 Josephine Grace, Lochaber High School.
- 31 Feuna Kerr, Cambeltown Grammar School.
- 32 Joan Urquhart, Achtercairn Secondary School.
- 33 Sine Nic an t-Sealgair, Ard Sgoil Phort-rìgh.

33 A' seinn: Mo nighean bhàn chumir thu. Balaich 13-16. Bonn Cuimhneachain Sheumais C. Mhic a' Phi agus 3 Duaisean.

Solo singing: Mo nighean bhàn chumir thu. Boys 13-16. James C. MacPhee Memorial Medal and 3 prizes.

8.45pm

- 1 Simon Macdonald, Mallaig Sec. School.
- 2 Iain A. Souter, Millburn Academy.
- 3 Andrew Wilson, Knightswood Highlander's Junior Gaelic Choir.
- 4 Archie Campbell, Oban High School.
- 5 John MacLellan, Lochaber High School.

9.00pm

- 6 Iain MacLaomainn, Ard Sgoil Phort-rìgh.
- 7 Angus MacLeod, Lochinver School.
- 8 Mark McLardie, Penilee Secondary School.
- 9 Donald Shaw, Oban High School.
- 10 Allan J. Macinnes, Millburn Academy.
- 11 Paul Irvine, North Berwick Junior Choir.

The Oban Times

*For the fullest reports
and picture coverage of
Mod Lochaber, read*

The Oban Times

John Street, Oban

Tel. (0631) 63058

Self Catering Accommodation

Luxury 4 and 6 berth caravans available for the MOD

Our park is conveniently situated just outside Fort William and has first class facilities. The caravans are all connected to main services and have electric light, mains water supply, and gas fires. Most have flush toilets and some have showers. They are ideal family accommodation, and we are offering attractive LOW PRICES for MOD spectators.

Send SAE for brochure or telephone Corpach 376.



LINNHE CARAVAN PARK Corpach,
Fort William

Britheamhan GAELIC: Mrs Ann Draper
(Adjudicators) MUSIC: Mr Stephen Farrand

Accompanist — Dorothy Moore

Presiding — Mr Angus Murray

Competition 30 is divided into two sections: the first five in each section will compete in a final competition.

30 A' seinn: Cha dirich mi 'n gleannan. Caileagan 12-14. A' cheud earrann.

Solo singing: Cha dirich mi 'n gleannan. Girls 12-14. Section 1.

7.00pm

- 1 Geraldine Craig, Kingussie Primary School.
- 2 Karen Brown, Falkirk Junior Gaelic Choir.
- 3 Kirsteen Durning, Falkirk Junior Gaelic Choir.
- 4 Karen MacFadyen, Lochyside Primary School.
- 5 Sandra Brown, Millburn Academy.
- 6 Johanne Morrison, Millburn Academy.
- 7 Shirley Kobiela, Taynuilt School.
- 8 Fiona Henderson, Taynuilt School.
- 9 Joanna George, Acharacle Primary School.
- 10 Fiona MacDonald, Knightswood Highlanders' Junior Gaelic Choir.
- 11 Susan Marr, North Berwick Junior Choir.
- 12 Carolyn Burns, The Nicolson Institute.
- 13 Janice MacAulay, Glasgow Islay Junior Gaelic Choir.
- 14 Angela Paterson, Port Ellen Primary School Choir A.
- 15 Norma Brandie, Port Ellen Primary School Choir A.
- 16 Mary Matheson, Golspie High School.

7.50pm

- 17 Karen MacNee, Port Ellen Primary School Choir A.
- 18 Elizabeth Downie, Islay High School.
- 19 Catriona MacDonald, Glasgow Islay Junior Gaelic Choir.
- 20 Fiona MacNeill, North Berwick Junior Choir.
- 21 Mairi C. MacDonald, Knightswood Highlanders' Gaelic Choir.
- 22 Heather Lindsay, Tannochside Primary School.
- 23 Alison Carmichael, Islay High School.
- 24 Nicola Sim, Taynuilt School.
- 25 Patricia Smith, Bowmore Junior Village Gaelic Choir.
- 26 Mairi Souter, Millburn Academy.
- 27 Karen Maclean, Millburn Academy.
- 28 Christina Stewart, Millburn Academy. "
- 29 Alison Gillies, Lochyside Primary School.
- 30 Mairead Robertson, Denny High School.
- 31 Christl Nielhaber, Kingussie Primary School.

32 A' seinn: Chaidh mo lothag air chall. Caileagan nas òige na 10. 3 Duaisean.

Solo singing: Chaidh mo lothag air chall. Girls under 10. 3 Prizes.

8.45 pm

- 1 Seonaid Wilson, Lairg Primary School.
- 2 Julia Nerberg, Stirling & District Junior Gaelic Choir.
- 3 Anne Carmidy, Pollokshaws Primary School.
- 4 Fiona MacDonald, Glasgow Islay Junior Gaelic Choir.
- 5 Gillian Scouller, Skelmorlie School.
- 6 Catriona L. Hutchison, Banavie Primary School.
- 7 Linda Macfarlane, Stornoway Primary School.
- 8 Inga Scott, Kintore School.
- 9 Fiona Cain, Strontian School.
- 10 Heather Shaw, Taynuilt School.
- 11 Catriona McKay, Islay High School.
- 12 Fiona Fairweather, Bowmore Junior Village Gaelic Choir.
- 13 Alison Sandilands, Barcaldine School.
- 14 Sarah McManus, Lochyside Primary School.
- 15 Rosemary MacKellaig, Lochyside Primary School.
- 16 Lorraine Wilson Kilmonivaig School.
- 17 Veronica Toal, Roy Bridge Primary Choir.
- 18 Margaret MacMaster, Mingarry School.
- 19 Donald MacRae, Kyle School.
- 20 Christina Macdonald, Broadford Primary School.

9.45 pm

- 21 Susan MacRae, Kyle School.
- 22 Ishbel J. MacLellan, Lady Lovat School.
- 23 Margaret Blackburn, Mingarry School.
- 24 Fiona Mackenzie, Back School.
- 25 Joan Arthur, Perth Junior Gaelic Choir.
- 26 Margaret MacPherson, Lochyside Primary School.
- 27 Caroline MacIsaac, Lochyside Primary School.
- 28 Claire MacIntyre, Barcaldine School.
- 29 Heather McIndeor, Bowmore Junior Village Gaelic Choir.
- 30 Eilidh Shaw, Taynuilt School.
- 31 Deirdre Henderson, Taynuilt School.
- 32 Eilidh A. Madden, Strontian School.
- 33 Sharon Maclean, Acharacle Primary School.
- 34 Donna Smith, Stornoway Primary School.
- 35 Jennifer Scouller, Skelmorlie School.
- 36 Sheena MacDonald, Glasgow Islay Junior Gaelic Choir.
- 37 Josephine Carmidy, Pollokshaws Primary School.
- 38 Julie McIntyre, Port Ellen Primary School Choir B.
- 39 Mairi Sinclair, Stirling & District Junior Gaelic Choir.

Britheamhan GAELIC: Mr Murdo Gillies
(Adjudicators) MUSIC: Miss Anne Macdearmid

Accompanist — Anne Marshall

Presiding — Dr. D. K. Allison

The Donald MacLeod Memorial Trophy will be awarded for one year to the competitor gaining the highest mark in Gaelic competitions 33 and 34.

34 A' seinn: Chì mi bhuam. Balaich nas òige na 13. 3 Duaisean.

Solo singing: Chi mi bhuam. Boys under 13. 3 Prizes.

7.00pm

- 1 Mark Fraser, Broadford Primary School.
- 2 Paul MacLaren, Dornie School.
- 3 George Beaton, Kyle School.
- 4 Donald A. MacLellan, Lady Lovat School.
- 5 Hugh Blackburn, Mingarry School.
- 6 Kenneth A. MacPherson, Craighill Primary School.
- 7 Kenneth Briody, Coisir Og Chille Bhrighde an Ear.
- 8 Iain Donaldson, Rockfield School.
- 9 Thomas McSorley, Lochyside Primary School.
- 10 Eric McCabe, Millburn Academy.
- 11 Andrew Morrice, Lochyside Primary School.
- 12 Timothy MacIntyre, Barcaldine School.
- 13 Seumas Grey, Appin School.
- 14 Gilleasbuig MacDonald, Strontian School Choir.
- 15 Iain Weller, Tannochside Primary School.
- 16 Seumas Lobban, North Berwick Junior Choir.
- 17 Logan Campbell, Port Ellen Primary School Choir B.

7.55pm

- 18 Andrew Ramsay, Port Ellen Primary School Choir A.
- 19 Andrew MacDonald, Lady Lovat Primary School.
- 20 Murdo MacDonald, Dingwall Primary School.
- 21 Richard Ramsay, Port Ellen Primary School Choir A.
- 22 Alexander J. MacDonald, Lady Lovat Primary School.
- 23 Stewart Doyle, Port Ellen Primary School Choir B.
- 24 Andrew Robertson, Falkirk Junior Gaelic Choir.
- 25 Stuart Logan, Tannochside Primary School.
- 26 Angus MacDonald, Lochyside Primary School.
- 27 Donald Clark, Rockfield School.
- 28 Ronan MacLeod, Lochyside Primary School.
- 29 Gordon Scott, Coisir Og Chille Bhrighde an Ear.
- 30 John D. MacPherson, Craighill Primary School.
- 31 Hugh F. Mitchell, Drumlemble Primary School.
- 32 John MacMaster, Mingarry School.
- 33 Fraser Lindsay, Kinlochewe Primary School.
- 34 Calum Adamson, Kyle School.
- 35 Colin Mackenzie, Dornie School.
- 36 Alex Munro, Broadford Primary School.

Competition 31 is divided into two sections: the first five in each section will compete in a final competition.

Deanadas Co-Phairteachail

Chaidh Bòrd Leasachadh na Gaidhealtachd agus nan Eilean a stéidheachadh le Achd Parlamaid airson cothrom a thoirt dón t-sluagh piseach a thoirt air an caitheamh-beatha a chum am math féin agus math na rioghachd.

Le cuideachadh bho na h-Ughdarrasan Ionadail, bho dhaoine bha deònach an cuid airgid a chuir gu feum agus bho mhuinntir an àite chaidh móran a choimhlionadh anns na coig bliadhna deug a chaidh seachad. Le chéile, thog sinn factoraighean ùr; mheudaich agus leudaich sinn oibrichean a bhuineadh don àite agus chuir sinn oibrichean ùr air chois. Rinneadh adhartas le obair fearainn agus cha deach di-chuimhne a dheanamh air goireasan. Cha mhotha chaidh tàir a dheanamh air aiteachan-còmhnaidh agus culaidh-shùgraidh agus leudaich sin an roghainn a tha aig muinntir an àite agus aig luchd-taghail. An cois na nithean sin thainig obair agus an diugh chaneil àireamh an t-sluaigh cho gann agus cho cuglaidh'sa bha e uair.

Tha àite dhuit-sa agus dha do bheachdan air a' Ghaidhealtachd agus anns na h-Eileannan. Mu tha thu airson faighinn amach ciamar a theid againn air do chuideachadh cuir fios thugainn gu:-

Bòrd Leasachadh na Gaidhealtachd agus nan Eilean
Tigh na Drochaid
27 Sràid a Bhanca
Inbhirnis
IV1 1QR

Telefon 0463 34171



31 A' seinn: Cagaran gaolach. Caileagan 10-12. A' cheud earrann.

Solo singing: Cagaran gaolach. Girls 10-12. Section one.

8.45 pm

- 1 Lorraine Sommerville, Tannochside Primary School.
- 2 Kathleen McKenna, Tannochside Primary School.
- 3 Carlyne Macdonald, Stornoway Primary School.
- 4 Margaret Paterson, Stornoway Primary School.
- 5 Rona MacEachen, St. Mary's Primary.
- 6 Heather M. MacMillan, Lochaber High School.
- 7 Fiona Winning, Nethermains Primary School.
- 8 Alison Hunter, Falkirk Junior Gaelic Choir.
- 9 Jane Scouller, St. Columba's School.
- 10 Margaret MacKinnon, Glasgow Islay Junior Gaelic Choir.
- 11 Janette MacInnes, Our Lady of the Rosary School.
- 12 Keren Downie, Port Ellen Primary School Choir A.
- 13 Debbie Hart, Port Ellen Primary School Choir A.
- 14 Tracey Pollington, Burghead Primary School.
- 15 Audrey Simpson, Burghead Primary School.
- 16 Fiona Sutherland, Burghead Primary School.
- 17 Alyth C. McCormack, Sandwickhill School.

9.40 pm

- 18 Carol A. Gilbertson, Drumsittal School.
- 19 Sonia Scaife, Burghead Primary School.
- 20 Arlene Reid, Burghead Primary School.
- 21 Marianne Campbell, Stirling & District Junior Gaelic Choir.
- 22 Elizabeth Murray, Port Ellen Primary School Choir A.
- 23 Lynn MacAlister, Port Ellen Primary School Choir A.
- 24 Catriona Dowds, St. John Ogilvie Primary School.
- 25 Mary MacInnes, Glasgow Islay Junior Gaelic Choir.
- 26 Margaret McLeod, Falkirk Junior Gaelic Choir.
- 27 Rhona Morrison, Head of Muir Primary School.
- 28 Lesley Feather, Burghead Primary School.
- 29 Amanda Millen, St. Mary's Primary.
- 30 Julie Ogden, Stornoway Primary School.
- 31 Elizabeth Pollock, Stornoway Primary School.
- 32 Anne Maciver, Stornoway Primary School.
- 33 Frances Fisher, Tannochsie Primary School.
- 34 Susan Mains, Tannochside Primary School.

Britheamhan GAELIC: Mgr Aonghas MacNeacail
(Adjudicators) MUSIC: Mr Arthur Brocklebank

Accompanist — Joan Smith

Presiding — Mr Duncan MacRae

Competitions 30 and 31 are divided into two sections: the first five in each section will compete in a final competition.

31 A' seinn: Cagaran gaolach. Caileagan 10-12. An dara h-earran.

Solo singing: Cagaran gaolach. Girls 10-12. Section two.

7.00 pm

- 35 Miranda Holt, St. George's School.
- 36 Sally Jackson, Kinlochewe Primary School.
- 37 Marion MacRae, Achtercairn Secondary School.
- 38 Gillian Mackenzie, Back School.
- 39 Cathy Macleod, Achiltibuie School.
- 40 Julie McCahill, Coisir Og Chille Bhrighde an Ear.
- 41 Alison Bridgeford, Perth Junior Gaelic Choir.
- 42 Anna Cumming, Kingussie Primary School.
- 43 Lucy Anderson, Alvie Primary School.
- 44 Morna MacLean, Newtonmore School.
- 45 Karen Grant, Lochyside Primary School.
- 46 Valerie MacLean, Lochyside Primary School.
- 47 Iona Matheson, Taynult Primary.
- 48 Iona Carmichael, Appin School.
- 49 Daine Cain, Strontian School Choir.
- 50 Margaret MacPherson, Acharacle Primary School.

7.45 pm

- 51 Adele Souter, Tannochside Primary School.
- 52 Carole Fortune, Acharacle Primary School.
- 53 Mairi MacNaughton, Stontian School Choir.
- 54 Mhairi MacLean, Taynult Primary.
- 55 Sue Bowers, Taynult Primary.
- 56 Anne Borrill, Lochyside Primary School.
- 57 Marie MacMillan, Lochyside Primary School.
- 58 Eileen Ross, Alvie Primary School.
- 59 Amanda O'Conner, Perth Junior Gaelic Choir.
- 60 Rhona Bell, Coisir Og Chille Bhrighde an Ear.
- 61 Ishbel Warnock, Knowetop Primary School.
- 62 Marchelle MacNeill, Tarbert School.
- 63 Margaret MacLellan, Mingarry School.
- 64 Katherine Hards, Achtercairn Secondary School.
- 65 Celia Robb, Dornie School.

30 A'seinn: Cha dirich mi'n gleannan. Caileagan 12-14. An dara h-earrann.

Solo singing: Cha dirich mi'n gleannan. Girls 12-14. Section two.

8.45 pm

- 32 Caroline MacDonald, Kingussie High School.
 33 Doreen Edwards, Oban High School.
 34 Angela Colthart, Oban High School.
 35 Ailish Laughlin, Perth Junior Gaelic Choir.
 36 Susanne Fraser, Lochaber High School Gaelic Choir.
 37 Wendy MacDonald, Lochaber High School.
 38 Joan Craig, Lochaber High School.
 39 Lesley Lang, Rockfield School.
 40 Yvonne Moffat, Livingston Junior Gaelic Choir.
 41 Elizabeth Jackson, Tarbert School.
 42 Eilidh Mackenzie, Back School.
 43 Susan Fairbairn, Campbeltown Grammar School.
 44 Jan Woodrow, Islay High School.
 45 Cairistiona Nic 'Ille Ruaidh, Ard Sgoil Phort-rìgh.
 46 Mairead NicAsgaill, Ard Sgoil Phort-rìgh.

9.30 pm.

- 47 Anna Ros, Ard Sgoil Phort-rìgh.
 48 Alais NicAsgaill, Ard Sgoil Phort-rìgh.
 49 Cairistiona NicFhionghuin, Ard Sgoil Phort-rìgh.
 50 Morag NicNeacail, Ard Sgoil Phort-rìgh.
 51 Katrina Scott, Kyle School.
 52 Jeanette MacRae, Achtercairn Secondary School.
 53 Ann Marie McKillop, Campbeltown Grammar School.
 54 Catriona J. MacArthur, Cradlehall Park School.
 55 Karen Webster, Tarbert School.
 56 Michalla Rowan, Lochaber High School.
 57 Isobel Byrne, Lochaber High School.
 58 Claire MacEachen, Lochaber High School Gaelic Choir.
 59 Beatrice A. MacDonald, Lochaber High School Gaelic Choir.
 60 Sharon Stephen, Perth Junior Gaelic Choir.
 61 Karen Campbell, Oban High School.
 62 Frances Kinnear, Kingussie High School.



The world's leading oil company



Earran na h-Oigridh

Junior Section

Beul Aithris

Oral Delivery

Britheamh — Mr Donald Murray

Presiding — Mairi NicDhonnchaidh

GAELIC TEST in LIBRARY, Lochaber High School, 8.30 am — 12 noon and 2 pm — 3.30 pm.

1 A' leughadh air a' cheud sealladh cuibhrionn bho'n Bhiobull. Roghainn a' bhritheimh. Clann 13-16. 3 Duaisean.

Reading at sight a portion from the Bible. Adjudicator's choice. Children 13-16. 3 Prizes.

9.00 am**9.25 am**

1 Marie MacIennan, The Nicolson Institute.

9 Anna NicCoinnich, Coisir Ard Sgoil Phort-rìgh.

2 Dawn Smith, The Nicolson Institute.

10 Alison NicLeoid, Ard Sgoil Phort-rìgh.

3 Louise Kennedy, The Nicolson Institute.

11 Coinneach MacLeoid, Ard Sgoil Phort-rìgh.

4 Neilian NicLeoid, Inverness Royal Academy.

12 Seonaid Nic an Aba, Ard Sgoil Phort-rìgh.

5 Floraidh Ros, Ard Sgoil Phort-rìgh.

13 Christine Murray, The Nicolson Institute.

6 Floraidh NicFhionghuin, Ard Sgoil Phort-rìgh.

14 Ishbel MacIennan, The Nicolson Institute.

7 Ailig MacDhomhnaill, Ard Sgoil Phort-rìgh.

15 Ishbel Maciver, The Nicholson Institute.

8 Seonaid NicDhomhnaill, Coisir Ard Sgoil Phort-rìgh.

48 Còmhradh air cuspair a roghnaicheas an co-fharpaiseach. Clann os cionn 16. 3 Duaisean.

Conversation on any subject chosen by the competitor. Children over 16. 3 Prizes.

10.00 am**10.15 pm**

1 Seamas MacDhomhnaill, Ard Sgoil Phort-rìgh.

5 Donna Macdonald, The Nicolson Institute.

2 Chrisanna Stewart, The Nicolson Institute.

6 Annie Maciver, The Nicolson Institute.

3 Malina Macdonald, The Nicolson Institute.

7 Mairi NicDhomhnaill, Ard Sgoil Phort-rìgh.

4 Morag MacIennan, The Nicolson Institute.

47 Aithris rosg no bàrdachd bho chuimhne. Clann os cionn 16. 3 Duaisean.

Reciting from memory prose or poetry. Children over 16. 3 Prizes.

10.30 am**10.45 am**

1 Morag MacIennan, The Nicolson Institute.

6 Seumas MacDhomhnaill, Ard Sgoil Phort-rìgh.

2 Joan Campbell, The Nicolson Institute.

7 Alison Macleod, The Nicolson Institute.

3 Annie Maciver, The Nicholson Institute.

8 Catherine Macphail, The Nicolson Institute.

4 Mairi NicDhomhnaill, Ard Sgoil Phort-rìgh.

9 Donna Macdonald, The Nicolson Institute.

5 Art MacCarraig, Ard Sgoil Phort-rìgh.

50 Còmhradh air cuspair a roghnaicheas an co-fharpaisich. Clann nas òige na 13. 3 Duaisean.

Conversation on any subject chosen by the competitor. Children under 13. 3 Prizes.

11.10 am**11.20 am**

1 Donald I. Brown, Cornaigmore Secondary School.

4 Alasdair MacNeacail, Ard Sgoil Phort-rìgh.

2 Deirdre Nic an t-sagairt, Port Ellen School.

5 Iseabail Nic an t-sagairt, Port Ellen School.

3 Niall MacNeacail, Ard Sgoil Phort-rìgh.

Britheamh — Mrs Kenna Kennedy

Presiding — Mr William Stewart

Rev. George MacKay Memorial Cup will be awarded for one year to the competitor gaining the highest marks in competitions 3, 5 and 7.

3 Aithris na bàrdachd: An t-eun siubhail. Clann 13-16. 3 Duaisean bho Mheur Chruachain. Reciting the poem: At t-eun siubhail. Children 13-16. 3 Prizes from the Cruchan Branch.

9.00 am

- 1 Ailig MacDhomhnaill, Ard Sgoil Phort-rìgh.
- 2 Aonghas Grannd, Ard Sgoil Phort-rìgh.
- 3 Coinneach MacLeoid, Ard Sgoil Phort-rìgh.
- 4 Seonaid NicDhomhnaill, Coisir Ard Sgoil Phort-rìgh.
- 5 Seumas Mac an t-sagairt, Islay High School.
- 6 Neilian NicLeoid, Inverness Royal Academy
- 7 Christine Murray, The Nicolson Institute.
- 8 Ishbel MacIannan, The Nicolson Institute.
- 9 Ishbel Maciver, The Nicolson Institute.
- 10 Mary Ann Kennedy, Douglas Academy.

9.35 am

- 11 Mairi MacIannan, The Nicolson Institute.
- 12 Dawn Smith, The Nicolson Institute.
- 13 Louise Kennedy, The Nicolson Institute.
- 14 Anne Campbell, Oban High School.
- 15 Mary MacMaster, Lochaber High School.
- 16 Anna NicCoinnich, Coisir Ard Sgoil Phort-rìgh.
- 17 Seonaid Nic an Aba, Ard Sgoil Phort-rìgh.
- 18 Tearlach Mac a' Phearsain, Ard Sgoil Phort-rìgh.
- 19 Floraidh NicFhionghuin, Ard Sgoil Phort-rìgh.
- 20 John Urquhart, Sir E. Scott Sec. School.

49 Còmhradh air cuspair a roghnaicheas an co-fharpaiseach. Clann 13-16. 3 Duaisean. Conversation on any subject chosen by the competitor. Children 13-16. 3 Prizes.

10.15 am

- 1 Seumas Mac an t-sagairt, Islay High School.
- 2 Marilyn Macdonald, The Nicolson Institute.
- 3 Ailig MacDhomhnaill, Ard Sgoil Phort-rìgh.
- 4 Sheena Macinnes, The Nicolson Institute.
- 5 Seonaid Nic an Aba, Coisir Ard Sgoil Phort-rìgh.
- 6 Floraidh NicFhionghuin, Ard Sgoil Phort-rìgh.
- 7 Joan Mackay, The Nicolson Institute.
- 8 Alison NicLeoid, Ard Sgoil Phort-rìgh.

10.40 am

- 9 Margaret MacLean, The Nicolson Institute.
- 10 Aonghas Grannd, Ard Sgoil Phort-rìgh.
- 11 Marie MacIannan, The Nicolson Institute.
- 12 Anna NicCoinnich, Coisir Ard Sgoil Phort-rìgh.
- 13 Ishbel MacIannan, The Nicolson Institute.
- 14 Tearlach Mac a' Phearsain, Ard Sgoil Phort-rìgh.
- 15 Dawn Smith, The Nicolson Institute.
- 16 Coinneach MacLeoid, Ard Sgoil Phort-rìgh.

6 Sgialachd. Clann nas òige na 13. 3 Duaisean. Story. Children under 13. 3 Prizes.

11.15 am

- 1 Donald I Brown, Cornaigmore Secondary School.
- 2 Norman G. MacLeod, Staffin Primary School.
- 3 Iseabail Nic an t-sagairt, Port Ellen School.
- 4 Alasdair MacNeacail, Ard Sgoil Phort-rìgh.

11.35 am

- 5 Niall MacNeacail Ard Sgoil Phort-rìgh.
- 6 Deirdre Nic an t-sagairt, Port Ellen School.
- 7 Erica Mackinnon, Back School.
- 8 Morag Gillies, Staffin Primary School.

Britheamh — Mrs Mary MacAulay

Presiding — Mr D. MacDonald

2 A' leughadh air a' cheud sealladh cuibhrionn bho'n Bhiobull. Ròghainn a' bhritheimh. Clann nas òige na 13. 3 Duaisean.

Reading at sight a portion from the Bible. Adjudicator's choice. Children under 13. 3 Prizes.

9.00am

- 1 Morag Gillies, Staffin P. School.
- 2 Erica Mackinnon, Back School.
- 3 Niall MacNeacail, Ard Sgoil Phort-rìgh.

9.15am

- 4 Alasdair MacNeacail, Ard Sgoil Phort-rìgh.
- 5 Norman G. MacLeod, Staffin P. School

7 A' leughadh air a' cheud sealladh. Ròghainn a' bhritheamh. Clann 13-16. 3 Duaisean.

Reading at sight. Adjudicator's choice. Children 13-16. 3 Prizes.

9.30am

- 1 Mary Ann Kennedy, Douglas Academy.
- 2 Dawn Smith, The Nicolson Institute.
- 3 Neilian NicLeoid, Inverness Royal Academy.
- 4 Seonaid Nic an Aba, Ard Sgoil Phort-rìgh.
- 5 Floraidh NicFhionghuin, Ard Sgoil Phort-rìgh.
- 6 Ailig MacDhomhnaill, Ard Sgoil Phort-rìgh.
- 7 Coinneach MacLeoid, Ard Sgoil Phort-rìgh.
- 8 Anna NicCoinnich, Coisir Ard Sgoil Phort-rìgh.
- 9 Louise Kennedy, The Nicolson Institute.

10.00am

- 10 Marie MacIennan, The Nicolson Institute.
- 11 Alison NicLeoid, Ard Sgoil Phort-rìgh.
- 12 Ishbel Maciver, The Nicolson Institute.
- 13 Ishbel MacIennan, The Nicolson Institute.
- 14 Aonghas Grannd, Ard Sgoil Phort-rìgh.
- 15 Seonaid NicDhomhnaill, Coisir Ard Sgoil Phort-rìgh.
- 16 Seumas Mac an t-sagairt, Islay High School.
- 17 Christine Murray, The Nicolson Institute.
- 18 John Urquhart, Sir E. Scott Sec. School.

4 Aithris na bàrdachd: Oran an sgiathalain. Clann nas òige na 13. 3 Duaisean.

Reciting the poem: Oran an sgiathalain. Children under 13. 3 Prizes.

10.30am

- 1 Wilma Kennedy, Bellahouston Academy.
- 2 Donald MacNeill, Millburn Academy.
- 3 Diane Wylie, Oban High School.
- 4 Morag Gillies, Staffin P. School.
- 5 Iseabail Nic an t-sagairt, Port Ellen School.
- 6 Alasdair MacNeacail, Ard Sgoil Phort-rìgh.

10.50am

- 7 Niall MacNeacail, Ard Sgoil Phort-rìgh.
- 8 Deirdre Nic an t-sagairt, Port Ellen School.
- 9 Norman G. MacLeod, Staffin P. School.
- 10 Angela K. Murray, Lochaber High School.
- 11 Donald I. Brown, Cornaigmore Secondary School.
- 12 Catriona MacNeill, Millburn Academy.

DO YOU KNOW YOU CAN LEARN GAELIC...

...from the start

...at your own pace

...with your own tutor

...at HOME

GAIDHLIG BHEO

is a cassette correspondence course specially devised to give learners all the essentials of reading, writing and speaking Gaelic through private study at home guided by your own tutor.

Write or telephone for details for yourself or a friend to:

An Comunn Gaidhealach
Abertarff House, Church Street
Inverness

Telephone (0463) 31226

Britheamh — Mr Roderick MacNeil

Presiding — Mr Jas. Henderson

8 A' leughadh air a' cheud sealladh. Roghainn a' bhritheamh. Clann nas òige na 13. 3 Duaisean.
Reading at sight. Adjudicator's choice. Children under 13. 3 Prizes.

9.00 am

- 1 Norman G. MacLeod, Staffin P. School.
- 2 Alasdair MacNeacail, Ard Sgoil Phort-rìgh.
- 3 Morag Gillies, Staffin P. School.
- 4 Iseabail Nic an t-sagairt, Port Ellen School.

9.15 am

- 5 Deirdre Nic an t-sagairt, Port Ellen School.
- 6 Erica Mackinnon, Back School.
- 7 Niall MacNeacail, Ard Sgoil Phort-rìgh.

5 Sgialachd. Clann 13-16. 3 Duaisean.
Story. Children 13-16. 3 Prizes.

9.35 pm

- 1 Seumas Mac an t-sagairt, Islay High School.
- 2 Seonaid Nic an Aba, Coisir Ard Sgoil Phort-rìgh.
- 3 Tearlach Mac a' Phearsain, Ard Sgoil Phort-rìgh.
- 4 Alison NicLeod, Ard Sgoil Phort-rìgh.
- 5 Ailig MacDhomhnaill, Ard Sgoil Phort-rìgh.
- 6 Marie MacIannan, The Nicolson Institute.
- 7 Dawn Smith, The Nicolson Institute.
- 8 Louise Kennedy, The Nicolson Institute.

10.10 pm

- 9 Seonaid NicDhomhnaill, Coisir Ard Sgoil Phort-rìgh.
- 10 Coinneach MacLeod, Ard Sgoil Phort-rìgh.
- 11 Ishbel Maciver, The Nicolson Institute.
- 12 Ishbel MacIannan, The Nicolson Institute.
- 13 Aonghas Grannd, Ard Sgoil Phort-rìgh.
- 14 Floraidh NicFhionghuin, Ard Sgoil Phort-rìgh.
- 15 Christine Murray, The Nicolson Institute.
- 16 John Urquhart, Sir E. Scott Sec. School.

51 Rann-labhairt: Moch-thrath. Clann 13-16. 2 Dhuais.
Verse-speaking: Moch-thrath. Children 13-16. 2 Prizes.

10.45 am

- | | |
|---|---|
| <ol style="list-style-type: none"> 1 The Nicolson Institute. | <ol style="list-style-type: none"> 2 Ard Sgoil Phort-rìgh. |
|---|---|

54 Dealbhan-cluiche goirid. Bun Sgoilean. 1 Duais.
Playlets. Primary Schools. 1 Prize.

11.00 am

- 1 Tobermory Primary Choir.

Guth Cheòl

Vocal Music

Britheamhan (Adjudicators) **Gaelic: Miss Morag MacLeod**
MUSIC: Mr T. Gwynn Jones

Accompanist — Joan Smith

Presiding — Mr D. J. MacKay

Gaelic Test in LIBRARY, Lochaber High School, 8.30 am — 12 noon and 2 pm — 3.30 pm.

Daisy Scott Memorial Prize for the highest aggregate marks in Competitions 11-14.

11 A' seinn: Buain na rainich. Caileagan nas oige na 10. 3 Duaisean.

Solo singing: Buain na rainich. Girls under 10. 3 Prizes.

9.00am

- 1 Catherine Macdonald, Staffin P. School.
- 2 Fiona Stewart, Staffin P. School.
- 3 Deirdre Nic an t-sagairt, Port Ellen School.

9.15am

- 4 Dianne MacLeod, Staffin P. School.
- 5 Joanna MacLeod, Staffin P. School.

12 A' seinn: Tir nam Beann Ard. Balaich 13-16. Bonn Airgid A' Chomuinn Ghaidhealach. 3 Duaisean.

Solo singing: Tir nam Beann Ard. Boys 13-16. An Comun Gaidhealach Silver Medal. 3 Prizes.

9.25am

- 1 Ailig MacDhomhnaill, Ard Sgoil Phort-rìgh.
- 2 Seumas Mac an t-sagairt, Islay High School.
- 3 Donald MacNeill, Millburn Academy.

9.35am

- 4 Allan MacDonald, Back School.
- 5 Aonghas MacPhilip, Ard Sgoil Phort-rìgh.
- 6 Ronald Murray, Back School.
- 7 Donald A. MacInnes, Daliburgh School.

10 A' seinn: Air a' ghille tha mo rùn. Caileagan 10-13. 3 Duaisean.

Solo singing: Air a' ghille tha mo rùn. Girls 10-13. 3 Prizes.

9.50am

- 1 Iseabail Nic an t-sagairt, Port Ellen School.
- 2 Marina MacLennan, Back School.
- 3 Angela K. Murray, Lochaber High School.
- 4 Ruth MacGregor, Stornoway Primary School.
- 5 Wilma Kennedy, Bellahouston Academy.

10.10am

- 6 Catriona MacNeill, Millburn Academy.
- 7 Angela Smith, Stornoway Primary School.
- 8 Catriona Murray, Back School.
- 9 Rosemary Ferguson, Back School.

Britheamhan Miss Morag MacLeod
(Adjudicators) Miss Joan MacKenzie

15 A' seinn 'san t-seann nòs òran nach eil an clò. Clann 13-16. 3 Duaisean.
Traditional singing of an unpublished song. Children 13-16. 3 Prizes.

10.40am

- 1 Mary C. MacNeil, Castlebay J.S. School.
- 2 Sine Nic Ghill Fhinnein, Ard Sgoil Phort-rìgh.
- 3 Neilian NicLeoid, Inverness Royal Academy.
- 4 Mairead NicDhomhnaill, Ard Sgoil Phort-rìgh.

10.55am

- 5 Mary Ann Kennedy, Douglas Academy.
- 6 Seonaid NicDhomhnaill, Ard Sgoil Phort-rìgh.
- 7 Sheena Macinnes, The Nicolson Institute.
- 8 Seumas Mac an t-sagairt, Islay High School.
- 9 John Urquhart, Sir E. Scott Sec. School.

16 A' seinn 'san t-seann nòs òran nach eil an clò. Clann nas òige na 13. 3 Duaisean.
Traditional singing of an unpublished song. Children under 13. 3 Prizes.

11.25am

- 1 Deirdre Nic an t-sagairt, Port Ellen School.
- 2 Angela K. Murray, Lochaber High School.
- 3 Wilma Kennedy, Bellahouston Academy.

11.40am

- 4 Catriona MacNeill, Millburn Academy.
- 5 Iseabail Nic an t-sagairt, Port Ellen School.

LEABHRAICHEAN GAIDHLIG

TABHARTASAN FOILLSEACHAIDH
airson leabhraichean ùra a chur a-mach

CO-FHARPAISEAN IS BARANTASAN
airson sgrìobhadairean a bhrosnachadh

REIC LEABHRAICHEAN
aig na dorsan (is aig Mòd a' Ghearasdain)

CLAR LEABHRAICHEAN
air £0.50 (no £0.70 troimh'n phost)

FEASGAIR LITREACHAIS
air Ghaidhealtachd 's air Ghalldachd

*Sgrìobh thugainn
ma tha tuilleadh fiosrachaidh a dhìth ort.*

AN COMUNN LEABHRAICHEAN
AN ROINN CHEILTEACH
OILTHIGH GHLASCHU
GLASCHU G12 8QQ

Britheamhan GAELIC: Mgr. Aonghais MacNeacail

(Adjudicators) MUSIC: Mr Stephen Farrand

Accompanist — Dorothy Moore

Presiding — Mr Angus Murray

GAELIC TEST in LIBRARY, Lochaber High School, 8.30 am — 12 noon and 2 pm — 3.30 pm

17 Seinn càraid. Clann 13-16. Roghainn nam farpaiseach. 2 Dhuais.

Duet singing. Children 13-16. Competitor's choice. 2 Prizes.

9.00 am

1 Seonaid NicDhomhnaill, Ard Sgoil Phort-rìgh.

2 Mairead NicDhomhnaill, Ard Sgoil Phort-rìgh.

Sine Nic Ghille Fhinnein, Ard Sgoil Phort-rìgh.

Seonaid Nic an Aba, Ard Sgoil Phort-rìgh.

14 A' seinn: An téid thu leam, a Mhàiri? Balaich nas òige na 10. 1 Duais.

Solo singing: An téid thu leam, a Mhàiri? Boys under 10. 1 Prize.

9.15 am

1 John N. Macdonald, Staffin P. School.

9 A' seinn: Maraiche nan tonn. Caileagan 13-16. Bonn Airgid A' Chomuinn Ghaidhealaich. 3 Duaisean.

Solo singing: Maraiche nan tonn. Girls 13-16. An Comunn Gaidhealach Silver Medal. 3 Prizes.

9.25 am

1 Mary MacMaster, Lochaber High School.

9.45 am

7 Neilian NicLeoid, Inverness Royal Academy.

2 Floraìdh Ros, Ard Sgoil Phort-rìgh.

8 Sheena Macinnes, The Nicolson Institute.

3 Sine Nic Ghill Fhinnein, Ard Sgoil Phort-rìgh.

9 Seonaid NicDhomhnaill, Ard Sgoil Phort-rìgh.

4 Mary Ann Kennedy, Douglas Academy.

10 Mairead NicDhomhnaill, Ard Sgoil Phort-rìgh.

5 Ishbel Maciver, The Nicolson Institute.

11 Seonaid Nic an Aba, Ard Sgoil Phort-rìgh.

6 Mairi NicFhionghuin, Ard Sgoil Phort-rìgh.

12 Sandra Mackay, Bayble School.

18 Seinn càraid. Clann nas òige na 13. 3 Duaisean.

Duet singing. Children under 13. 3 Prizes.

10.15 am

1 Catriona Murray, Back School.

3 Christine Morrison, Back School.

Joanne Murray, Back School.

Erica Mackinnon, Back School.

2 Sandra Maciver, Back School.

Marina MacIannan, Back School.

Ceòl Piana

Piano Music

Britheamh Mrs Margaret Cairns
(Adjudicator)

Presiding — Mr John Hutchison

- 60 A' cluich fonn mall Gàidhlig agus Caismeachd air a' phiana. Roghainn an fharpaisich. Clann a Ard Sgoilean. Dleasadh bliadhna de Gheall-dùbhlain Mairead Hill-Boyle. 3 Duaisean.

Playing a slow Gaelic air and March on the piano. Competitor's choice. Children from Secondary Schools. Retention for one year of the Margaret Hill-Boyle Memorial Trophy. 3 Prizes.

9.00 am

9.10 am

1 Alison Carmichael, Islay High School.

3 Caroline J. Maitland, Lochaber High School.

2 Donald Shaw, Oban High School.

4 Seumas Mac an t-sagairt, Islay High School.

- 61 A' cluich fonn mall Gàidhlig agus Caismeachd air a' phiana. Roghainn an fharpaisich. Clann a Bun Sgoilean. Prìne-féilidh S.M.B. NicMhuirich. 3 Duaisean.

Playing a slow Gaelic air and March on the piano. Competitor's choice. Children from Primary Schools. Jenny M.B. Currie Kilt Pin. 3 Prizes.

9.30 am

9.40 am

1 Jane Scouller, St. Columba's School.

3 Heather Shaw, Taynuilt School.

2 Inga Scott, Kintore School.

4 Iseabail Nic an t-sagairt, Port Ellen School.

The art of Landscaping

... that's our business! No unthinking brute force, but a carefully planned creative operation.

Every measure is taken to ensure attractive and pleasing landscaping that blends perfectly with the environment... landscaping that appeals to the onlooker... landscaping to be proud of!

We will carry out your plans with recommendations from our exper-

enced engineers, when required, or we will plan and follow through the entire operation ourselves.

Golf courses, landscape gardening, re-forestation, river diversions, in fact every kind of landscaping no matter how large or small.

For Sportworks, landscaping is more than just a job... it's an art!

So for the landscape masterpiece of tomorrow, call in Sportworks TODAY!



SPORTWORKS LTD:
56 KIRKINTILLOCH ROAD, BISHOPBRIGGS,
GLASGOW. Tel. 041-772 2383

Guth Cheòl

Vocal Music

Britheamhan (Adjudicators) **GAELIC:** Mrs Ann Draper
MUSIC: Mr Arthur Brocklebank

Accompanist — Mrs Flora Rose

Presiding — Mr Donald C. Fraser

GAELIC TEST in LIBRARY, Lochaber High School, 8.30am — 12 noon and 2pm — 3.30pm

55 **A' seinn òrain. Roghainn an fharpaisich. Iadsan a choisinn a' cheud duais an seinn roimhe seo. Dleasadh bliadhna de chuach Comunn Gaidhealach Skelmorlie is a' Choimhearsnachd. 3 Duaisean.**

Solo singing. Competitor's choice. Former first prizewinners in solo singing. Retention for one year of the Skelmorlie and District Highland Association Quaich. 3 Prizes.

9.00am

- 1 Seumas Mac an t-sagairt, Islay High School.
- 2 Mary C. MacNeil, Castlebay J.S. School.
- 3 Gordon Barr, Oban High School.
- 4 Marion M. Murray, Morrison's Academy.

9.20am

- 5 Donald Shaw, Oban High School.
- 6 Jim Oates, Coisir Og Chille Bhrighde an Ear.
- 7 Eilidh Mackenzie, Back School.

**Farpais Chriochnachaidh
Final Competition**

30 **A' seinn: Cha dirich mi'n gleannan. Caileagan 12-14. Geall-dùbhlain Bean Ruairidh B. Mhic an Rothaich agus 3 Duaisean.**

Solo singing: Cha dirich mi'n gleannan. Girls 12-14. Retention for one year of the Mrs Roderick B. Munro Trophy and 3 Prizes.

9.45am

- | | |
|---------|----------|
| 1 | 6 |
| 2 | 7 |
| 3 | 8 |
| 4 | 9 |
| 5 | 10 |

13 **A' seinn: Ochóin mar dh'fhalbh sin. Balaich 10-13. 3 Duaisean.**

Solo singing: Ochóin mar dh'fhalbh sin. Boys 10-13. 3 Prizes.

11.15am

- | | |
|--|--|
| 1 Donald I. Brown, Cornaigmore Secondary School. | 3 Alasdair MacNeacail, Ard Sgoil Phort-rìgh. |
| 2 Norman G. MacLeod, Staffin Primary School. | |

Britheasthan GAELIC: Mr Murdo Gillies
(Adjudicators) MUSIC: Miss Anne Macdearmid

Accompanist — Mr Ronald MacKellaig

Presiding — Mrs Rae Clark

The Turriff Trophy will be awarded for one year to the competitor gaining the highest aggregate marks in Competitions 56 and 57.

57 A' seinn: Ròsan an Leth-bhaile. Balaich 16-18. 3 Duaisean.

Solo singing: Ròsan an Leth-bhaile. Boys 16-18. 3 Prizes.

9.00 am

- | | |
|---|--|
| 1 Art MacCarraig, Ard Sgoil Phort-rìgh. | 3 Christopher Bryan, Coisir Og Chille Bhrìghde an Ear. |
| 2 John D. MacKay, Penilee Secondary School. | 4 Cameron M. Black, Penilee Secondary School. |

**Farpais Chrìochnachaidh
Final Competition**

31 A' seinn: Cagaran gaolach. Caileagan 10-12. 3 Duaisean.

Solo singing: Cagaran gaolach. Girls 10-12. 3 Prizes.

9.15 am

- | | |
|---------|----------|
| 1 | 6 |
| 2 | 7 |
| 3 | 8 |
| 4 | 9 |
| 5 | 10 |

56 A' seinn: An t-oighr' òg. Caileagan 16-18. 3 Duaisean.

Solo singing: An t-oighr' òg. Girls 16-18. 3 Prizes.

10.00 am

- 1 Rae MacEwan, Oban.
- 2 Donella MacLeod, Falkirk.
- 3 Marion Rankin, Falkirk Junior Gaelic Choir.
- 4 Joan MacLeod, The Nicolson Institute.
- 5 Joan Campbell, The Nicolson Institute.
- 6 Rita Toal, Lochaber High School.
- 7 Sheena Laird, Luìng.
- 8 Thelma Smith, Oban High School.
- 9 Lorna NicCarraig, Ard Sgoil Phort-rìgh.
- 10 Mairi NicDhomhnaill, Ard Sgoil Phort-rìgh.

10.30 am

- 11 Catherine Anne MacDonald, Scourie.
- 12 Cairistiona Nic Ghill Eathain, Ard Sgoil Phort-rìgh.
- 13 Mairean Nic a Ghunna, Ard Sgoil Phort-rìgh.
- 14 Mary MacInnes, North Boisdale.
- 15 Caroline J. Maitland, Lochaber High School.
- 16 Catherine Macphail, The Nicolson Institute.
- 17 Nancy Macleod, The Nicolson Institute.
- 18 Emia S. Macleod, The Nicolson Institute.
- 19 Elaine Brandie, Port Ellen.
- 20 Carolyn Stewart, Morar.

Orain Chòisirean Choral Music

Britheamhan GAEILIC: Miss Morag MacLeod
(Adjudicators) MUSIC: Mr Stephen Farrand

Accompanist — Mrs Flora Rose

Presiding — Miss MacLean of Ardgour

GAEILIC TEST in LIBRARY, Lochaber High School, 8.30am — 12 noon and 2pm
3.30pm.

Rev. Archie M. Beaton Memorial Trophy for the highest aggregate marks in
competitions 19, 20 and 21.

Choirs

Conductor

Back Junior Gaelic Choir Mr Rodney Mackenzie

Coisir Ard Sgoil Phort-rìgh Mr John Marshall

Staffin School Choir

The Nicolson Institute Gaelic Choir Mr Robert W. A. Scott

19 Seinn aon-fhuaimneach: 'S e'n t-Eilean uain' Ileach agus Fógħnan na h-Alba. Dleasadh bliadhna de Gheall-dùbhlain na Mna Uasail Chaimbeil Bhlàireach. Geall-dùbhlain Aonghais M. Rois air son nan comharran as àirde ann an Gàidhlig. 2 Dhuais.

Unison singing: 'S e'n t-Eilean uain' Ileach and Fógħnan na h-Alba. Retention for one year of the Mrs Campbell Blair Trophy. Angus M. Ross Trophy for the highest marks in Gaelic. 2 Prizes.

2.00pm

1 The Nicolson Institute Gaelic Choir.

2 Coisir Ard Sgoil Phort-rìgh.

20 Seinn an co-sheirm: Griogal cridhe agus Gille mo luaidh. Geall-dùbhlain an "Oban Times". Cupan na Mna Uasail Hobbs air son nan comharran as àirde ann an Gàidhlig. 2 Dhuais.

Choral singing: Griogal cridhe and Gille mo luaidh. Retention for one year of the "Oban Times" Challenge Trophy. Mrs Hobbs Cup for the highest marks in Gaelic. 2 Prizes.

2.20pm

1 Coisir Ard Sgoil Phort-rìgh.

2 The Nicolson Institute Gaelic Choir.

24 Seinn aon-fhuaimneach: Brochan lom agus Bodachan a' mhìreìn. I Duais.

Unison singing: Brochan lom and Bodachan a' mhìreìn. 1 Prize.

2.45pm

1 Back Junior Gaelic Choir.

Junior Choirs must consist of at least 8 and not more than 26 voices.

Britheamhan GAEILIC: Mgr. Aonghas MacNeacail

(Adjudicators) MUSIC: Miss Anne Macdearmid

Accompanist — Anne Marshall

Presiding — M. A. Carmichael

21 Sein aon-fhuaimneach: B' fheàrr leam fhìn agus Dòmhnall Bàn nan gobhar. Dleasadh bliadhna de Gheall-dùbhlain Belle Chaimbeil. 2 Dhuais.

Unison singing: B' fheàrr leam fhìn and Dòmhnall Bàn nan gobhar. Retention for one year of the Belle Campbell Trophy. 2 Prizes.

3.00pm

1 The Nicolson Institute Gaelic Choir.

2 Coisir Ard Sgoil Phort-rìgh.

22 Seinn aon-fhuaimneach: Tàladh agus Fàilte dhut is slàinte leat. Dleasadh bliadhna de Gheall-dùbhlain Meur Obar-Phuill is a' Choinhearsnachd. 2 Dhuais.

Unison singing: Tàladh and Fàilte dhut is slàinte leat. Retention for one year of the Aberfoyle and District Branch Trophy. 2 Prizes.

3.20pm

1 Staffin School Choir.

2 Back Junior Gaelic Choir.

23 Seinn an co-sheirm: Thog am bàta na siùil agus Creag ghuanaich. Dleasadh bliadhna de Gheall-dùbhlain na Mna Uasail Ghrann an Lagain. 1 Duais.

Choral singing: Thog am bàta na siùil and Creag ghuanaich. Retention for one year of the Mrs Grant of Laggan Trophy. 1 Prize.

3.45pm

1 Back Junior Gaelic Choir

Junior Choirs must consist of at least 8 and not more than 26 voices.

Britheamhan GAEILIC: Mrs Ann Draper
(Adjudicators) MUSIC: Mr T. Gwynn Jones
Presiding — Mairi NicDhonnchaidh

59 Còmhlan Seinn. Clann fo 18. 3 Duaisean.

Folk Groups. Children under 18. 3 Prizes.

3.15pm

1 Na h'eoine Luinneach.

2 Na Sgoilearan.

3 Na Mullich.

4 The Nicolson Institute Group B.

5 'S àirde Beinn.

6 The Nicolson Institute Group A.

7 Comhlan Ard Sgoil Phort-rìgh.

8 Clann òg Chruachain

Chaneil ar seinn ro thlachdmhor . . .



**. . . ach tha ar seirbhisean
is ar stuth ann an gleus ri Gaidhealtachd
an latha 'n diugh!**

BP Breatainn mar is fhearr.

Faicibh na duileagan buidhe 'son Luchd-reic ionadail

Britheamhan —

Litreachas	Literature
Farpais 67	Mgr. Fionnlagh I. MacDhomhnaill, Dr. Iain MacAonghais, Mgr. Maoileas Caimbeul
Farpais 68	Mgr. Fionnlagh I. MacDhomhnaill
Farpais 70	Mgr Iain MacFhraing
Farpais 71	Mgr Ian MacFhraing

- 67 Bàrdaichd: Dleasadh bliadhna de Chuach Ailsa, Bonn Oir bho Chomunn Leodhais is Na Hearadh an Glaschu. 1 Duais. 1 oidhirp.
Poems: Retention for one year of the Ailsa Trophy, Gold Medal from the Glasgow Lewis and Harris Association. 1 Prize. 1 entry.
- 68 Sgialachd ghoirid. 1 Duais. 1 oidhirp.
Short Story. 1 Prize. 1 entry.
- 70 Co-sheirm air òran an rian ceithir fillte. Duais Chuimhneachain Aonghais MhicDhonnchaidh bho Chomunn Sgitheanach Ghlaschu. 1 Duais. 1 oidhirp.
Four-part arrangement of a song. Angus Robertson Memorial Prize from the Glasgow Skye Association. 1 Prize. 1 entry.
- 71 Co-sheirm air òran an rian dà fillte. 1 Duais. 3 oidhirpean.
Two-part arrangement of a song. 1 Prize. 3 entries.

The organisers are grateful for the
major financial contribution made
by
WHYTE & MACKAY SCOTCH WHISKY
which has been used to make
acoustic and other hall improvements.

Earrann nan Inbheach

Senior Section

Guth Cheol

Vocal Music

Britheamhan GAELIC: Mrs Ann Draper
(Adjudicators) MUSIC: Mr T. Gwynn Jones

Accompanist — Mrs F. Rose

Presiding — Rev. Hector MacLean

91 A' seinn: An gille dubh ciardubh. Boireannaich. 3 Duaisean.

Solo singing: An gille dubh ciardubh. Ladies, 3 Prizes.

9.00am

- 1 Alison M. Campbell, Stirling.
- 2 Barbara M. Van der Meulen, Netherlands.
- 3 Susan MacLennan, Wallacestone.
- 4 E. Mairi MacArthur, Edinburgh.
- 5 Neiliann E. Patrick, Glasgow.
- 6 Lesley Buchanan, Benbecula.
- 7 Elizabeth M. Crawford, Bowmore.
- 8 Carol Phillips, Dunning.
- 9 Mary M. Jackson, Tarbert.
- 10 Saturnum Kainth, Arisaig.
- 11 Mairi M. Howieson, Dumbarton.
- 12 Janette McKinnon, Ford.
- 13 Kathleen Muir, Inverness.
- 14 Christina C. Kerr, Lochgilphead.
- 15 Fiona Lyon, Preswick.
- 16 Helen Manson, Mallaig.
- 17 Colina Holyoake, Port Ellen.
- 18 Moira MacColl, Acharacle.
- 19 Morag MacDonald, Strontian.
- 20 Heather R. McDonald, Nederland.
- 21 Lorna NicCarmaig, Ard Sgoil Phort-rìgh.

10.05am

- 22 Karen Matheson, Taynuilt.
- 23 Margaret McKerrell, Bowmore.
- 24 Heather Henderson, Acharacle.
- 25 Jessie M. Morrison, Dundee.
- 26 Jane McQueen, Port Ellen.
- 27 Christine MacLean, Lochyside.
- 28 Alyson Drury, Muachline.
- 29 Mairi E. Robb, Edinburgh.
- 30 Barbara Mackay, Ontario.
- 31 Catriona M. MacDonald, Dundee.
- 32 Johanne Fortune, Dumbarton.
- 33 Anne MacDonald, Glasgow.
- 34 Kathleen G. Budge, Inverness.
- 35 Isobel N. Tait, Monifieth.
- 36 Elaine Brandie, Port Ellen.
- 37 Margaret Sinclair, Connel.
- 38 Rees Gallacher, Burnside.
- 39 Riona Jackson, Morvern.
- 40 Joyce McCrae, Ontario.
- 41 Morag Donaldson, Edinburgh.
- 42 Alison MacDonald, Scourie.
- 43 Riona T. MacInnes, Oban.

Britheamhan **GAELIC:** Mr Roderick Morrison
(Adjudicators) **MUSIC:** Miss Anne Macdearmid

Accompanist — Joan Smith

Presiding — Rev. James Carmichael

92 A' seinn: An cluinn thu, leannain? Fireannaich. 3 Duaisean.

Solo singing: An cluinn thu, leannain? Men. 3 Prizes.

9.00 am

- 1 John Healy, Kyle.
- 2 Marshall J. Stormonth, Edinburgh.
- 3 Alexander L. Sinclair, Tillicoultry.
- 4 Duncan A. MacGill, Tobermory.
- 5 Roderick C. MacKenzie, Cannich.
- 6 Calum C. Telfer, Glasgow.
- 7 A. A. MacIntyre, Banavie.
- 8 Norman MacKinnon, Campbeltown.
- 9 George Campbell, Fort William.
- 10 Sandy Brodie, Campbeltown.

9.30 am

- 11 David Thornley, London.
- 12 Neil Macdonald, Tarbert.
- 13 Kenneth Wilson, Glasgow.
- 14 Angus MacDonald, Irvine.
- 15 Alastair Whiteford, Stornoway.
- 16 Jackie MacKay, Borra.
- 17 James Thomson, Avoch.
- 18 James Wilson, Faifley.
- 19 Alan J. S. Paterson, Bearsden.

78 A' seinn: Cadal cha dèan mì. Boireannaich. 3 Duaisean mar chuimhneachan air Seumas Grandd.

Solo singing: Cadal cha dèan mì. Ladies. 3 Prizes in memory of James Grant.

10.15 am

- 1 Katrina A. Dawson, Forres.
- 2 Anna Bruce, Portree.
- 3 Elizabeth MacDonald, Glasgow.
- 4 Barbara I. Mackintosh, Inverness.
- 5 Mary I. MacLean, Missisauga.
- 6 Catherine G. Fletcher, Glasgow.
- 7 Peigi Dhomhnullach, South Uist.
- 8 Christine J. May, Lochside.
- 9 Christina Oliver, Fort William.
- 10 Mary MacInnes, North Boisdale.
- 11 Catherine Fraser, St. Martins.
- 12 Anne M. MacDougall, Clachan.
- 13 Elfrida M. Scott, Kintore.
- 14 Elizabeth MacIntyre, Crieff.

11.30 am

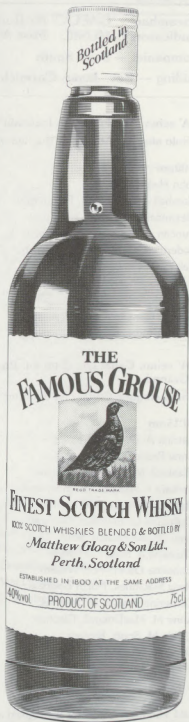
- 15 Anne E. Macneil, Castlebay.
- 16 Margaret Farmer, Bishopbriggs.
- 17 Morag MacNeill, Inverness.
- 18 Penelope A. MacIntyre, North Boisdale.
- 19 Ann M. Smart, Crieff.
- 20 Morag C. MacIntyre, Glasgow.
- 21 Anne Phillips, Bo'ness.
- 22 Janet M. MacDonald, Tobermory.
- 23 Fiona Rountree, Bowmore.
- 24 Sheena McKenzie, Larbert.
- 25 Donella MacLeod, Falkirk.
- 26 Anne S. MacDonald, Fort William.
- 27 Peggie Ann Smith, Edinburgh.
- 28 Sheena Walker, Camelon.
- 29 Marion White, Dundee.

Donald Thomson Award for the highest aggregate marks in Gaelic and Music in Competitions 78, 80, 82 and 83 (Ladies) and competitions 79, 81, 82 and 84 (Men).

Prizes in each Section — Ladies, 1, £35; 2, £15. Men, £35; 2, £15.

The FAMOUS GROUSE SCOTCH WHISKY

Quality in an age of change.



Matthew Gloag & Son Ltd., Perth, Scotland. Established 1800.

Britheamhan GAEILIC: Mr D. A. MacDonald
(Adjudicators) MUSIC: Mr Arthur Brocklebank

Accompanist — Mary Adam

Presiding — Alasdair M. Grant

97 A' seinn: Triall mara na h-Idh'. Dleasadh bliadhna de Gheall-dùbhlain Cuimhneachain na Mna Uasail Sarah Weir. 2 Dhuais bho Chomunn Mhuile is Eilean I.

Solo singing: Triall mara na h-Ide'. Retention for one year of Sarah Weir Memorial Trophy. 2 Prizes from the Mull and Iona Association.

9.00am

- 1 Karen Matheson, Taynuilt.
- 2 Morag MacDonald, Strontian.
- 3 Angus McFadyen, Dunbeg.
- 4 Christine MacLean, Lochyside.
- 5 Christina C. Kerr, Lochgilphead.
- 6 Catherine Fraser, St. Martins.
- 7 Fiona Rae, Lennoxton.
- 8 Anne Phillips, Bo'ness.
- 9 Sam Andrew, Newton Mearns.
- 10 Bruce Campbell, Dollar.
- 11 Fiona Rountree, Bowmore.
- 12 Catherine G. Fletcher, Glasgow.
- 13 Riona Jackson, Morvern.
- 14 Susan MacLennan, Wallacestone.
- 15 Stanley B. K. Munro, Evanton.
- 16 Elizabeth MacDonald, Glasgow.
- 17 Barbara M. Van der Meulen, Netherlands.
- 18 Chrissie MacEachen, Caol.
- 19 Katrina A. Dawson, Forres.

10.00am

- 20 Sheena Walker, Camelon.
- 21 Duncan MacCalman, Port Ellen.
- 22 Joyce McCrae, Ontario.
- 23 Alan J. S. Paterson, Bearsden.
- 24 Donella MacLeod, Falkirk.
- 25 James Wilson, Faifley.
- 26 Sheena McKenzie, Larbert.
- 27 Janet H. Campbell, Bearsden.
- 28 Peter Campbell, Dunblane.
- 29 Lesley Buchanan, Benbecula.
- 30 Carol Phillips, Dunning.
- 31 Iain Thomson, Glasgow.
- 32 Norman MacKinnon, Campbeltown.
- 33 Janette McKinnon, Ford.
- 34 Fiona Lyon, Preswick.
- 35 David Thornley, London.
- 36 Elfrida M. Scott, Kintore.
- 37 Elizabeth C. MacIntyre, Crieff.

Britheamhan GAELIC: Mgr. Aonghas MacNeacail

(Adjudicators) MUSIC: Mr Steve Farrand

Accompanist — Mrs Margaret Cairns

Presiding — Mrs Rae Clark

- 96 A' seinn òrain. Roghainn an fharpaisich. Dleasadh bliadhna de Chupan NicUalraig-Fhriseil. 2 Dhuais mar chuimhneachan air a' Mhnaoi Uasail NicUalraig-Fhriseal.

Solo singing: Competitor's choice. Retention for one year of the Kennedy-Fraser Cup. 2 Prizes in memory of Mrs Kennedy-Fraser.

N.B. Piano accompaniment is compulsory in this competition.

9.00am

- 1 Robert Forrest, Bowmore.
- 2 Sheena Walker, Camelon.
- 3 Joyce McCrae, Ontario.
- 4 Stanley B. K. Munro, Evanton.
- 5 Susan MacLennan, Wallacestone.
- 6 Sheena McKenzie, Larbert.
- 7 Fiona Rountree, Bowmore.
- 8 Bruce Campbell, Dollar.
- 9 Sam Andrew, Newton Mearns.
- 10 Fiona Rae, Lennoxtown.
- 11 Johanne Fortune, Dumbarton.
- 12 Catherine Fraser, St. Martins.
- 13 Mairi E. Robb, Edinburgh.
- 14 Graham Martindale, Lochgilphead.
- 15 Helen Manson, Mallaig.

9.40am

- 16 Anne M. MacDougall, Clachan.
- 17 Fiona Lyon, Prestwick.
- 18 Christina C. Kerr, Lochgilphead.
- 19 Barbara Mackay, Ontario.
- 20 Mairi M. Howieson, Dumbarton.
- 21 Jessie Hepburn, Mallaig.
- 22 Sine M. Flemington, Edinburgh.
- 23 Lesley Buchanan, Benbecula.
- 24 Peter Campbell, Dunblane.
- 25 Janet H. Campbell, Bearsden.
- 26 Ronald H. MacRae, Kyle.
- 27 Donella MacLeod, Falkirk.
- 28 Andrew Munro, Glasgow.
- 29 Barbara M. Van der Meulen, Netherlands.
- 30 Katrina A. Dawson, Forres.
- 31 Patrick Holt, Edinburgh.

Britheamhan (Adjudicators) **GAELIC:** Rev. R. Macdonald
MUSIC: Mr Arthur Brocklebank

Accompanist — Mr Ronald MacKellaig

Presiding — Miss MacLean of Ardour

94 Oran mara. Roghainn an fharpaisich. Dleasadh bliadhna de Chupan Banca na h-Alba. 3 Duaisean.

Sea song. Competitor's choice. Retention for one year of the Bank of Scotland Cup.

2.00 pm

- 1 Sandy Brodie, Campbeltown.
- 2 William Smith, Portlathaven.
- 3 Norman MacKinnon, Campbeltown.
- 4 A.A. MacIntyre, Banavie.
- 5 Calum C. Telfer, Glasgow.
- 6 Roderick C. MacKenzie, Cannich.
- 7 Duncan A. MacGilp, Tobermory.
- 8 Alexander L. Sinclair, Tillicoultry.
- 9 Alan J. S. Paterson, Bearsden.

2.30 pm

- 10 John Healy, Kyle.
- 11 James Wilson, Faifley.
- 12 James Thomson, Avoch.
- 13 Jackie MacKay, Brora.
- 14 Alastair Whiteford, Stornoway.
- 15 Angus MacDonald, Irvine.
- 16 Kenneth Wilson, Glasgow.
- 17 Neil Macdonald, Tarbet.
- 18 David Thornley, London.

86 A' seinn: Mo ghleannan taobh Loch Liobhann. Boireannaich is Fireannaich. Bonn Oir an "Oban Times". 2 Dhuais.

Solo singing: Mo ghleannan taobh Loch Liobhann. Ladies and Gentlemen. "Oban Times" Gold Medal. 2 Prizes.

3.15 pm

- 1 Dugald McDougall, Port Ellen.
- 2 Catherine G. Fletcher, Glasgow.
- 3 Peter Campbell, Dunblane.
- 4 Morag C. MacIntyre, Glasgow.
- 5 Angus McFadyen, Dunbeg.
- 6 Margaret Farmer, Bishopbriggs.
- 7 Margaret MacLean, Badicaul.
- 8 Morag MacNeill, Inverness.
- 9 Anne M. MacDougall, Clachan.
- 10 Dugald Gillespie, Garrowhill.
- 11 Sam Andrew, Newton Mearns.

4.00 pm

- 12 Fiona Rountree, Bowmore.
- 13 Sheena McKenzie, Larbert.
- 14 Mary I. MacLean, Mississauga.
- 15 Barbara I. MacKintosh, Inverness.
- 16 Elizabeth MacDonald, Glasgow.
- 17 Chrissie MacEachen, Caol.
- 18 Sheena Walker, Camelon.
- 19 Anna Bruce, Portree.
- 20 Duncan MacCalman, Port Ellen.
- 21 D. Raibeart McCallum, Campbeltown.
- 22 Seumas A. MacDonald, Port Ellen.
- 23 Elizabeth C. MacIntyre, Crieff.
- 24 Bruce Campbell, Dollar.

Lesanne Guesthouse

Spean Bridge

Family run guest house in quiet secluded grounds adjacent to A82 overlooking the village. FORT WILLIAM 9 miles. Modern house with all rooms on ground level. Two twin bedded rooms, two double rooms and one family room with a double and bunk beds. Bedrooms have washbasins, electric blankets, shaver points and heaters. Two toilets, shower room and bathroom. T.V. lounge. Dining room, separate tables. Good home cooked food and personal attention. AA and RAC listed. Own keys and access to rooms at all times.

Bed and Breakfast £5.50. Bed and Breakfast with evening meal from £8.50 daily.

Telephone: SPEAN BRIDGE (0397 81) 231.

McTAVISH'S KITCHENS



LICENSED RESTAURANT

Catering for Parties; Lunches; High Teas; Dinners

SELF SERVICE

150 Seater Restaurant open 9am-8pm

EVENING ENTERTAINMENT

Norman MacLean Show 9pm — Every night Mon-Fri. Admission £1.50
Jack Stitt Ceilidh and Dance — Wed, Thu & Fri evening. Admission £1.50

followed by Disco's

Britheamhan GÆLIC: Mrs Ann Draper
(Adjudicators) MUSIC: Mr Stephen Farrand

Accompanist — Mrs Flora Rose

President — Mr Angus Murray

93 Tàladh. Rhoghainn an fharpaisich. Boireannaich. Dleasadh bliadhna de Chuach Catriona M.B. Dunlp Quaich. 3 Prizes.

Lullaby. Competitor's choice. Ladies. Retention for one year of the Catherine M. B. Dunlop Quaich. 3 Prizes.

2.00 pm

- 1 Karen Matheson, Taynuilt.
- 2 Heather R. McDonald, Netherland.
- 3 Heather Henderson, Acharacle.
- 4 Jessie N. Morrison, Dundee.
- 5 Jane McQueen, Port Ellen.
- 6 Christine MacLean, Lochyside.
- 7 Alyson Drury, Mauchline.
- 8 Mairi E. Robb, Edinburgh.
- 9 Barbara Mackay, Ontario.
- 10 Catriona M. MacDonald, Dundee.
- 11 Johanne Fortune, Dumbarton.
- 12 Anne MacDonald, Glasgow.
- 13 Kathleen G. Budge, Inverness.
- 14 Isobel N. Tait, Monifieth.
- 15 Elaine Brandie, Port Ellen.
- 16 Margaret Sinclair, Connel.
- 17 Rees Gallacher, Burnside.
- 18 Riona Jackson, Morvern.
- 19 Joyce McCrae, Ontario.
- 20 Morag Donaldson, Edinburgh.
- 21 Alison M. Campbell, Stirling.

3.10 pm

- 22 Barbara M. Van der Meulen, Netherlands.
- 23 Susan MacLennan, Wallacestone.
- 24 E. Mairi MacArthur, Edinburgh.
- 25 Neiliann E. Patrick, Glasgow.
- 26 Lesley Buchanan, Benbecula.
- 27 Elizabeth M. Crawford, Bowmore.
- 28 Carol Phillips, Dunning.
- 29 Mary M. Jackson, Tarbert.
- 30 Satunum Kainth, Arisaig.
- 31 Mairi M. Howieson, Dumbarton.
- 32 Janette McKinnon, Ford.
- 33 Kathleen Muir, Inverness.
- 34 Christina G. Kerr, Lochgilphead.
- 35 Fiona Lyon, Preswick.
- 36 Helen Manson, Mallaig.
- 37 Colina Holyoake, Port Ellen.
- 38 Margaret McKerrell, Bowmore.
- 39 Moira MacColl, Acharacle.
- 40 Una NicEoghann, Glasgow.
- 41 Lorna NicCarraig, Ard Sgoil Phort-rìgh.
- 42 Alison MacDonald, Scourie.
- 43 Riona T. MacInnes, Oban

81 An t-Oran Mór: O Rìgh nan dùl. Fireannaich. 3 Duaisean mar chuibhneachan air Ealasaic Chaimbeul. Dleasadh bliadhna de Gheall-dùbhlain Cuimhneachain F.S. Camshron-Head
 The Oran Mór: O Rìgh nan dùl. Men. 3 Prizes in memory of Bessie Campbell. Retention for one year of the F.S. Cameron-Head Memorial Trophy.

4.00 pm

- 1 Iain Johnston, Scarinish.
- 2 Angus McFadyen, Dunbeg.
- 3 Hamish Mactaggart, Port Ellen.
- 4 Dugald Gillespie, Garrowhill.
- 5 Iain Thomson, Glasgow.
- 6 Donald M. Murray, South Bragar.
- 7 Bruce Campbell, Dollar.
- 8 Archibald D. MacCalman, Wishaw.
- 9 Seumas A. MacDonald, Port Ellen.
- 10 John D. MacDonald, Point.
- 11 Donald M. MacCuaig, Bowmore.
- 12 Robert Forrest, Bowmore.

4.30 pm

- 13 Andrew Munro, Glasgow.
- 14 Duncan MacCalman, Port Ellen.
- 15 D. Raibeart McCallum, Campbeltown.
- 16 Dugald McDougall, Port Ellen.
- 17 Peter Campbell, Dunblane.
- 18 Sam Andrew, Newton Mearns.
- 19 Donald MacLeod, Dundee.
- 20 Duncan Heads, Hardgate.
- 21 Hugh MacQueen, Luig.
- 22 Peter MacArthur, Portnahaven.
- 23 Kenneth Morrison, Glasgow.
- 24 Patrick Holt, Edinburgh.
- 25 Alasdair MacKechnie, Bunessan



Drambuie was already 100 years old when these ancient houses on Edinburgh's Castle Hill were removed.

DRAMBUIE.
A CONSTANT PLEASURE IN A
CHANGING WORLD.

The Drambuie Liqueur Company Ltd, Edinburgh, Scotland.



Britheamhan GAEILIC: Mr D. A. MacDonald
 (Adjudicators) MUSIC: Miss Anne MacDearmid

Accompanist — Mr David C. B. Maitland

Presiding — Miss Ina MacDiarmid

GAEILIC TEST in LIBRARY, Lochaber High School, 8.30 am — 12 noon and 2 pm — 3.30 pm

80 An t-Oran Mór: Nan ceadaicheadh an tìde dhomh. Boireannaich. 3 Duaisean mar chumhneachan air Seònaid N. NicLachlainn. Dleasadh bliadhna de Gheall-dùbhlain mar chumhneachan air a' Mhnaoi Uasail Mairead NicDhòmhnaill is a ceile Gilleasbuig.

The Oran Mór: Nan ceadaicheadh an tìde dhomh. Ladies. 3 Prizes in memory of Jessie N. MacLachlan. Retention for one year of the Mr and Mrs Archibald MacDonald Memorial Trophy.

2.00 pm

- 1 Anne E. Macneil, Castlebay.
- 2 Margaret Farmer, Bishopbriggs.
- 3 Morag MacNeill, Inverness.
- 4 Penelope A. MacIntyre, North Boisdale.
- 5 Ann M. Smart, Kingussie.
- 6 Sine M. Flemington, Edinburgh.
- 7 Anne Phillips, Bo'ness.
- 8 Janet M. MacDonald, Tobermory.
- 9 Fiona Rountree, Bowmore.
- 10 Sheena MacKenzie, Larbert.
- 11 Donella MacLeod, Falkirk.
- 12 Anne S. MacDonald, Fort William.
- 13 Peggie Anne Smith, Edinburgh.
- 14 Sheena Walker, Camelon.

2.45 pm

- 15 Katrina A. Dawson, Forres.
- 16 Anna Bruce, Portree.
- 17 Elizabeth MacDonald, Glasgow.
- 18 Barbara I. Mackintosh, Inverness.
- 19 Mary I. MacLean, Mississauga.
- 20 Catherine G. Fletcher, Glasgow.
- 21 Peigi Dhomhnallach, South Uist.
- 22 Christine J. May, Lochside.
- 23 Christina Oliver, Fort William.
- 24 Morag C. MacIntyre, Glasgow.
- 25 Catherine Fraser, St. Martins.
- 26 Anne M. MacDougall, Clachan.
- 27 Elfrida M. Scott, Kintore.
- 28 Elizabeth C. MacIntyre, Crieff.
- 29 Marion White, Dundee.

Britheamhan GAELIC: Mgr. Aonghas MacNeacail
(Adjudicators) MUSIC: Mr T. Gwynn Jones

Accompanist — Mr J. Bettridge

Presiding — Mrs I. Campbell

79 A' seinn: Mo chruinneag Ileach. Fireannaich. 3 Duaisean mar chuimhneachan air L/Cpl. Lachlann MacGilleathain Watt.

Solo singing: Mo chruinneag Ileach. Men. 3 Prizes in memory of L/Cpl. Lachlan MacLean Watt.

2.00pm

- 1 Robert Forrest, Bowmore.
- 2 Donald M. MacCuaig, Bowmore.
- 3 John D. MacDonald, Point.
- 4 Seumas A. MacDonald, Port Ellen.
- 5 Archibald D. MacCalman, Wishaw.
- 6 Bruce Campbell, Dollar.
- 7 Donald M. Murray, South Bragar.
- 8 Iain Thomson, Glasgow.
- 9 Dugald Gillespie, Garrowhill.
- 10 Hamish Mactaggart, Port Ellen.
- 11 Angus MacFadyen, Dunbeg.
- 12 Iain Johnston, Scarinish.

2.40pm

- 13 Kenneth Morrison, Glasgow.
- 14 Peter MacArthur, Portnahaven.
- 15 Hugh MacQueen, Luig.
- 16 Duncan Heads, Hardgate.
- 17 Donald MacLeod, Dundee.
- 18 Sam Andrew, Newton Mearns.
- 19 Peter Campbell, Dunblane.
- 20 Dugald MacDougall, Port Ellen.
- 21 D. Raibeart McCallum, Campbeltown.
- 22 Duncan MacCalman, Port Ellen.
- 23 Andrew Munro, Glasgow.
- 24 Patrick Holt, Edinburgh.
- 25 Alasdair MacKechnie, Bunessan.

98 A' seinn: Maise latha Bealltainn. Bonn Oir agus 2 Dhuais.

Solo singing: Maise latha Bealltainn. Gold Medal and 2 Prizes.

3.30pm

- 1 Janet Campbell, Bearsden.
- 2 Elizabeth C. MacIntyre, Crieff.
- 3 Sam Andrew, Newton Mearns.
- 4 Donella MacLeod, Falkirk.
- 5 Barbara I. Mackintosh, Inverness.
- 6 Chrissie MacEachen, Caol.

3.50pm

- 7 Joyce McCrae, Ontario.
- 8 Marshall J. Stormonth, Edinburgh.
- 9 Lesley Buchanan, Benbecula.
- 10 Carol Phillips, Dunning.
- 11 Anne E. Macneil, Castlebay.

Farpais Chriochnachaidh
nan Aigeallan Airgid

Silver Pendant
Final Competition

Brithemhan GAELIC: Mrs Ann Draper
Mgr Aonghas MacNeacail
(Adjudicators) MUSIC: Mr T. Gwynn Jones
Mr Stephen Farrand

Accompanist — Mr Ronald MacKellaig

Presiding — Mr Donald MacDonald

Prizes of £25, sponsored by Staffinders, to the Winners of Silver Pendants.

SANAS Cha cheadaichear ach do'n cheathrar fhireannach (no barrachd ma bhios cuid co-ionann) as àirde comharran ann am farpaisean 91-94 a dhol air aghaidh gu farpais 95. Seinnidh iad sin anns an Fharpais Chriochnachaidh agus théid na comharran a gheibhear anns an fharpais sin a chur ris na comharran a fhuair eadh anns na farpaisean eile, ni a dhearbhas luchd-buidhe nan Aigeallan Airgid.

NOTE Only the four competitors of each sex (or more in the event of ties) who have gained the highest aggregate marks in competitions 91-94 shall be eligible for competition 95. These will sing in the Final Competition and the marks obtained, added to those gained in the other competitions, will decide the award of the Silver Pendants.

95 A' seinn: Miann an Eilthirich, Boireannaich, Gràdh geal mo chridh', Fireannaich, agus òran a roghnaicheas am farpaiseach. 2 Dhuais anns gach earrann. Duais Chuimhneachain Theàrlaich Chaimbeil, M.B.E., (£1.50), do'n cheud neach ann gach earrann.

Solo singing: Miann an Eilthirich, Ladies, Gràdh geal mo chridh', Men, and song of competitors' choice. 2 Prizes in each section. Charles Campbell, M.B.E., Memorial Prize, (£1.50), will be awarded to the first prizewinner in each section.

7.30pm

LADIES' VOICES

Marks

MEN'S VOICES

Marks

Qualifiers	LADIES' VOICES Marks				Qualifiers	MEN'S VOICES Marks			
	Qual. Total	Finals Total	Grand Agg.	Place		Qual. Total	Finals Total	Grand Agg.	Place
1.....					1.....				
2.....					2.....				
3.....					3.....				
4.....					4.....				
5.....					5.....				
6.....					6.....				

Britheamhan Miss Morag MacLeod
(Adjudicators) Miss Joan MacKenzie

Accompanist — Mrs J. Clunie

Presiding — Mr Duncan MacRae

GAELIC TEST in LIBRARY, Lochaber High School, 8.30 am — 12 noon and 2 pm — 3.30 pm.

Retention for one year of the Scotia Trophy for the highest aggregate marks in Competitions 83 and 84.

Prizes of £25, sponsored by Staffinders, to the winner of Competitions 83 and 84.

Winners of Competitions 83 and 84 will represent An Comunn Gaidhealach at the Inter-Celtic Traditional Song Competition in Killarney in May 1982.

84 A' seinn aon oran bho bheul-aithris 's an t-seann nos. Roghainn an fharpaisich. Fireannaich.
Solo singing one traditional song. Competitor's choice. Men.

7.00 pm

- 1 Donald M. MacCuaig, Bowmore.
- 2 Archibald D. MacCalman, Wishaw.
- 3 Donald M. Murray, South Bragar.
- 4 Roderick Morrison, North Boisdale.
- 5 Finlay MacDonald, Glasgow.

7.30 pm

- 6 Kenneth Morrison, Glasgow.
- 7 Calum MacDonald, East Kilbride.
- 8 Fred Mackenzie, Oban.
- 9 Murdo MacLeod, Perth.

83 A' seinn aon oran bho bheul aithris 's an t-seann nos. Roghainn an fharpaisich. Boireannaich.
Solo singing one traditional song. Competitor's choice. Ladies.

8.00 pm

- 1 Effie Smith, Edinburgh.
- 2 Chrissie MacEachen, Caol.
- 3 Barbara I. Mackintosh, Inverness.
- 4 Catherine G. Fletcher, Glasgow.
- 5 Christina MacDonald, Aird.
- 6 Nan Smith, Shawbost.
- 7 Kenina Michie, Glasgow.
- 8 Ann M. Smart, Kingussie.
- 9 Coleen Smith, North Bragar.
- 10 Margaret MacLean, Badicaul.

8.45 pm

- 11 Anne E. Macneil, Castlebay.
- 12 Penelope A. MacIntyre, North Boisdale.
- 13 Mary MacInnes, North Boisdale.
- 14 Sine M. Flemington, Edinburgh.
- 15 Christine Douglas, Fort William.
- 16 Peigi Dhomhnallach, South Uist.
- 17 Donella MacLeod, Falkirk.
- 18 Elizabeth MacDonald, Glasgow.
- 19 Katrina A. Dawson, Forres.
- 20 Marion White, Dundee.

85 Port-a-beul aon-neach. Dleasadh bliadhna de Gheall-dùbhlain Dhonnchaidh Mhiclain. 3 Duaisean.

Solo Port-a-beul. Retention for one year of the Duncan Johnston Memorial Trophy. 3 Prizes.

9.30pm

- 1 Duncan MacCalman, Port Ellen.
- 2 Seumas A. MacDonald, Port Ellen.
- 3 Peigi Dhomhnallach, South Uist.
- 4 Donald M. Murray, South Bragar.
- 5 Penelope A. MacIntyre, North Boisdale.
- 6 Margaret MacLean, Badicaul.

9.50pm

- 7 Elizabeth C. MacIntyre, Crieff.
- 8 Iain Thomson, Glasgow.
- 9 Sam Andrew, Newton Mearns.
- 10 Catherine G. Fletcher, Glasgow.
- 11 Seumas A. MacDonald, Port Ellen.

83, 84 A' seinn dà òran bho bheul aithris 's an t-seann nòs. Roghainn an fharpaisich.

SANAS Cha cheadaichear ach do'n cheathrar fhìreanach is boireannaich as àirde comharran ann am farpaisean 83-84 a dhol air aghaidh gu farpais chriochnachaidh at t-seann nòs.

Gheibh am fear agus an te a bhunaicheas a cheud duais cothrom a dhol gu Feille Pan-Ceilteach ann an Cillairne air son farpais na seann nòs. Duaisean: 1, Aigeallan Oir, 2 agus 3 duaisean airgid. An t-Aigeallan is na duaisean mar chuimhneachan air Màiri NicLaomainn.

10.15pm

- | | |
|--------|--------|
| 1..... | 5..... |
| 2..... | 6..... |
| 3..... | 7..... |
| 4..... | 8..... |

**Am banca is fhaighe
ort fhein is air d'fheumanan**



Clydesdale Bank Limited

Farpais Chriochnachaidh na Dràma

Dealbhan-cluich an aon sealladh

Britheamh — Mairead Ros

Cluicheadairean a' Rudha
NA SEOID THA OIRRE SEALG
Le Tormod Calum Domhnallach

Uilleam	Murchadh MacLeòid
Dubhfear	Artair MacLeòid
Màiri	Chrisanne NicLeòid
Séisd	Domhnall Iain MacSuian
	Murdiagan Domhnallach
	Uilleam Mac a' Ghobhainn
	Cairistiona NicDhomhnaill
	Marisa NicDhomhnaill
	Norma NicSuain

Stiùiriche — M. Deirdre NicDhomhnaill

Manaidsear Stèidse is Dannsa — Mavis Laing

Drama Ghaidhlig an Obain 'B'
AN TIOMNADH
Le Agnes Adam

Aite	Seomar Suidhe Taigh-Croite
Am	1900

Tomas	Mac Croiteir	Calum MacLeòid
Dòmhnall	Nabaidh	Dòmhnall A. Moireasdan
Mairi	Fianais	Giorsal Scott
Iseabail	Fianais	Catriona NicGriogair
MacDhughail	Mhaighistir-Sgoile	Freddie MacCoinnich

Dealbhaiche — Uilleam Gordan

Manaidsear Ard-urlair — Iseabail Nic a' Chleirich

Cluicheadairean Sgiathanach Ghlaschu
SOLUS NA GEALACH
Le Pòl MacAonghais

Morag	Rhoda NicDhòmhnail
Calum	Murchadh MacLeòid
Dòmhnall	Gilleasbuig Friseal
Eibhlinn	Kenna Chaimbeul
Linda	Wilma Ceannaideach

Dealbhaiche — Peigi NicLeòid

Manaidsear Stèidse — Seumas Caimbeul

Buidheachas do'n PHAIPPEAR BHEAG (West Highland Free Press)
air sòn am fialaidheachd le airgead

AWARDS

- West Highland Free Press Quaich (Premier Award)
- Susan B. MacDonald Memorial Trophy (Best Producer)
- Badenoch Shield (Best Original Gaelic Play)
- Dr Lynn Hagman Memorial Trophy (Best Actress)
- Dr Lynn Hagman Memorial Trophy (Best Actor)
- Strathspey Highland Malt Whisky Trophy (Best Stage Production)

Cruinneachadh nan Canastairean



Grants CANNED FOODS
Richmond Bridge,
Galston

EARRAN NAN INBHEACH

Beul Aithris

SENIOR SECTION

Oral Delivery

Britheamh

(Adjudicator)

Mr Donald Murray

Presiding — Mrs I. M. Cameron

GAELIC TEST in LIBRARY, Lochaber High School, 8.30 am — 12 noon and 2 pm — 3.30 pm.

Bonn Oir Comunn Sgitheanach Ghlaschu air son nan comharran as àirde ann am farpaisean 72-74. **Dleasadh bliadhna de Chupan Comunn Ghaidheal Chathair-Dhòmhnail** air son nan comharran as àirde ann am farpaisean 72-74.

Glasgow Skye Association Gold Medal for the highest marks in competitions 72-74. **Retention for one year of the Cardonald Highlanders Cup** for the highest marks in competitions 72-74.

72 Aithris bho chuimhne: Oran molaidh mna. 3 Duaisean.

Reciting from memory: Oran molaidh mna. 3 Prizes.

9.00 am

- 1 Lee Collin, Linne nan Easgann.
- 2 Catherine G. Fletcher, Glasgow.
- 3 Annie MacLeod, Broadford.
- 4 Euphemia Wilson, Roy Bridge.
- 5 Norman MacLennan, Rutherglen.
- 6 Duncan MacRae, Moidart.
- 7 Mary MacKillop, Roy Bridge.

9.25 am

- 8 Elizabeth C. MacIntyre, Crieff.
- 9 Lorna I. MacDougall, Bainsford.
- 10 Nan MacColl, Spean Bridge.
- 11 Bridget MacDonald, Roy Bridge.
- 12 John C. Dumbreck, Cheadle.
- 13 Patrick Holt, Edinburgh.

73 Aithris bho chuimhne: Buaidh na mara air a' Ghaidheal. 3 Duaisean.

Reciting from memory: Buaidh na mara air a' Ghaidheal. 3 Prizes.

9.50 am

- 1 Mary MacKillop, Roy Bridge.
- 2 Duncan MacRae, Moidart.
- 3 Norman MacLennan, Rutherglen.
- 4 Euphemia Wilson, Roy Bridge.
- 5 Annie MacLeod, Broadford.
- 6 Catherine G. Fletcher, Glasgow.
- 7 Lee Collin, Linne nan Eusgann.

10.20 am

- 8 John C. Dumbreck, Cheadle.
- 9 Bridget MacDonald, Roy Bridge.
- 10 Nan MacColl, Spean Bridge.
- 11 Lorna I. MacDougall, Bainsford.
- 12 Elizabeth C. MacIntyre, Crieff.

**Britheamh — Mrs Mary MacAualy
(Adjudicator)**

Presiding — Rev Hector MacLean

74 A' leughadh air a' cheud sealladh. Roghainn a' bhritheamh. 3 Duaisean. Reading at sight. Adjudicator's choice. 3 Prizes.

9.00 am

- 1 Annie MacLeod, Broadford.
- 2 Norman MacLennan, Rutherglen.
- 3 Duncan MacRae, Moidart.
- 4 Lee Collin, Linne nan Easgann.
- 5 John C. Dumbreck, Cheadle.

9.20 am

- 6 Bridget MacDonald, Spean Bridge.
- 7 Mary MacKillop, Roy Bridge.
- 8 Elizabeth C. MacIntyre, Crieff.
- 9 Lorna I. MacDougall, Bainsford.

**77 Oraid. 2 Dhuais.
Speech. 2 Prizes.**

9.45 am

- 1 Euphemia Wilson, Roy Bridge.
- 2 Nan MacColl, Spean Bridge.

9.50 am

- 3 Duncan MacRae, Moidart.

75 Aithris bàrdachd a rinneadh leis an fharpaiseach. Duais mar chuimhneachan air Calum MacPhàrlain bho Chomunn Ghaidheal Phaisli. 1 Duais.

Recitation of poetry composed by the competitor. Prize in memory of Malcolm Macfarlane from Paisley Highlanders' Association.

10.00 am

- 1 Duncan MacRae, Moidart.

Britheamh — Mr Roderick MacNeil
(Adjudicator)

Presiding — Rev Duncan Finlayson

Dleasadh bliadhna de Chuach Chuimhneachain an Ollamh Iain Chamshroin air son nan comharran as àirde ann am farpaisean 87-90.

Retention for one year of the Dr John Cameron Memorial Quaich for the highest marks in competitions 87-90.

87 Aithris bho chuimhne: Am bothan beag. 3 Duaisean.

Reciting from memory: Am bothan beag. 3 Prizes.

9.00 am

1 Alison Herd, Kingussie.

2 Susan MacLennan, Wallacestone.

3 Barbara Van der Meulen, Netherlands.

9.10 am

4 Alan J. S. Paterson, Bearsden.

5 Duncan Ferguson, Lochgilphead.

6 Violet Hastings, Brora.

89 A' leughadh air a' cheud sealladh. Roghainn a' bhritheamh. 2 Dhuais.

Reading at sight. Adjudicator's choice. 2 Prizes.

9.25 am

1 Barbara M. Van der Meulen, Netherlands.

2 Duncan Ferguson, Lochgilphead.

88 Aithris rosg bho chuimhne. Roghainn an fharpaisich. 1 Duais.

Reciting prose. Competitor's choice. 1 Prize.

9.40 pm

1 Barbara M. Van der Meulen, Netherlands.

90 Oraid. 1 Duais.

Speech. 1 Prize.

9.45 am

1 Barbara M. Van der Meulen, Netherlands.

Business successes ... going for a song.

Businessmen and entrepreneurs in Fort William for the Mod should find out what Lochaber and The Highland Region has to offer them.

A complete incentive package including finance second to none in the U.K., rent free periods and management advice could be yours if you move or expand into the Highland Region. Ideally placed sites and premises for factory and commercial use are available now, or may be tailor-made to your requirements.

All this within the context of Europe's most scenic landscape.

For further information please contact:

Wm. S. Wright,
Area Development Officer,
Highland Regional Council,
Tweeddale Buildings,
Fort William.
Tel: 0397 4700



Highland
Region
Development



Fharpais Chriochnachaidh
nam Bonn Or

Gold Medal Final Competition

Britheamhan GAELIC: Mrs Ann Draper
Mr Roderick Morrison
(Adjudicators) MUSIC: Mr T. Gwynn Jones
Mr Arthur Brocklebank

Accompanist — Mr Ronald MacKellaig

Presiding — Mr Ruairidh MacKay

Prizes of £25, sponsored by Staffinders, to the winners of Series

SANAS Cha Cheadaichear ach do'n cheathrar bhan is do'n cheathrar fhireannach (no barrachd ma bhios cuid co-ionnan) as àirde comharran ann am farpaisean 78-81 a dhol air aghaidh gu farpais 82. Seinnidh iad sin anns an Fharpais. Chriochnachaidh agus théid na comharran a gheibhear anns an fharpais sin a chuir ris na comharran a fhuairleadh anns na farpaisean eile, ni a dhearbhas luchd-buidhne nam Bonn Or.

NOTE Only the four competitors of each sex (or more in the event of ties) who have gained the highest aggregate marks in competitions 78-81 shall be eligible for competition 82. These will sing in the Final Competition and the marks obtained added to those gained in the other competitions, will decide the award of the Gold Medals.

82 A' seinn: A Dhòmhnail nan Domhnall, Boireannaich, A Mhàiri Bhàn Og, Fireannaich, agus òran a roghaicheas am farpaiseach. 2 Dhuais anns gach earrann bho Chomunn Clann Tcilleathain.

Solo singing: A Dhòmhnail nan Domhnall, Ladies, A Mhàiri Bhàn Og, Men and a song of competitor's choice. 2 Prizes in each section from the Clan MacLean Association.

10.00 am

LADIES' VOICES
Marks

MEN'S VOICES
Marks

Qualifiers	LADIES' VOICES				Qualifiers	MEN'S VOICES			
	Qual. Total	Finals Total	Grand Agg.	Place		Qual. Total	Finals Total	Grand Agg.	Place
1.....					1.....				
2.....					2.....				
3.....					3.....				
4.....					4.....				
5.....					5.....				
6.....					6.....				

Coisirean Dùthail

Rural Choirs

Britheamhan GAEILIC: Mr D. A. MacDonald
(Adjudicators) MUSIC: Miss Anne MacDermid

Accompanist — Joan Smith

Presiding — Chief Inspector John MacInnes

GAEILIC TEST in LIBRARY, Lochaber High School, 8.30 am — 12 noon and 2 pm — 3.30 pm.

Choirs

Bowmore Gaelic Choir
Ballachulish Gaelic Choir
Còisir Ghaidhlig na Roinne
Laxdale Gaelic Choir
Port Ellen Gaelic Choir
Strath Gaelic Choir
Tong Gaelic Choir

Conductors

Mrs Catherine Crawford |
Mr Gavin Lindsay
Mrs Alan Campbell
Mr Lachlan Robertson
Mr Noel Eadie

101 Seinn an co-sheirm: Aillte agus Thogainn fonn mo leannain. Dleasadh bliadhna de Sgiath Lathurna. Cupan Dhairiada air son nan comharran as àirde ann an Gàidhlig. 3 Duaisiean, £100, bho Stafffinders.

Choral singing: Aillte and Thogainn fonn mo leannain. Retention for one year of the Lorn Shield, Dalriada Cup for the highest marks in Gaelic. 3 Prizes, £100, presented by Stafffinders.

2.00 pm

- 1 Strath Gaelic Choir.
- 2 Laxdale Gaelic Choir.
- 3 Port Ellen Gaelic Choir.
- 4 Còisir Ghaidhlig na Roinne.

2.35 pm

- 5 Bowmore Gaelic Choir.
- 6 Tong Gaelic Choir.
- 7 Ballachulish Gaelic Choir.

Coisirean Dùthchail

Rural Choirs

Brìtheamhan GAELIC: Mr Roderick Morrison
(Adjudicators) MUSIC: Mr Stephen Farrand

Accompanist — Mrs Flora Rose

Presiding — Mrs Rae Clark

Choirs

Badenoch Gaelic Choir
Isle of Mull Gaelic Choir
Lairg Gaelic Choir
Lochyside Gaelic Choir
Melvich Gaelic Choir
Moray Gaelic Choir
Tarbert Gaelic Choir

Conductors

Mr John Crombie
Mr Duncan A. MacGilp
Mrs Grace MacDonald
Mr David C. B. Maitland
Mrs M. Gillies
Mr Donald Barr

105 Seinn an co-sheirm: Till òigh mo rùin agus Clachan Ghlinn-da-Ruadhail. Dleasadh bliadhna de Chuach Chuimhneachain an t-Siorraim MacMhaighstir Caimbeul. Sgiath Shelma air son nan comharran an àirde ann an Gaidhlig. 3 Duaisean, £70, bho Stafffinders.

Choral singing: Till, till òigh mo rùin and Clachan Ghlinn-da-Ruadhail. Retention for one year of the Sheriff MacMaster Campbell Memorial Quaich. Selma Shield for the highest marks in Gaelic. 3 Prizes, £70, presented by Stafffinders.

2.00 pm

- 1 Moray Gaelic Choir.
- 2 Badenoch Gaelic Choir.
- 3 Melvich Gaelic Choir.
- 4 Lairg Gaelic Choir.

2.25 pm

- 5 Isle of Mull Gaelic Choir.
- 6 Lochyside Gaelic Choir.
- 7 Tarbert Gaelic Choir.

Senior Mixed Choirs must consist of at least 16 and not more than 30 voices.

An Comunn Gaidhealach
gratefully acknowledges the generous
support given to all the
Rural Choirs Competitions
by
STAFFINDERS

Highland Star Chinese Restaurant

(Licensed)

155 High Street, Fort William, Inverness-shire

Telephone: (0397) 32905

We also serve British cuisine —
Open daily till 11.15pm

Lunches, dinners functions catered for
For your meals at home - please use our
TAKE - AWAY - SERVICE

Credit cards, travel cheques welcome



The Holly Tree Restaurant

AND "THE COFFEE SHOP"
AT KENTALLEN PIER

At Kentallen Pier you will find one of the most beautifully situated restaurants in the West Highlands. Right at the water's edge, it enjoys a spectacular outlook over Loch Linnhe to the mountains in the west.

The Holly Tree has already become well known for its fine country cooking with a special emphasis on local seafood, venison, home smoked salmon, scotch beef and traditional baking. All our desserts are home made and we have a wide variety of wines and aperitifs to enjoy with your meal.

Restaurant open daily.

Lunch till 2.30pm — Dinner 6.30pm to 9.30pm.

Special menu for children. Booking advisable —

Reservations, Telephone: Duror (063174) 292.

"The Coffee Shop" open daily from early May,
for coffee, teas and snacks all day to 5.30pm.

Sailing and fishing boats for hire by the day.

Coin-operated laundry facilities available.

Location:

On the A828, 3 miles south of Ballachulish Bridge.

Fort William — 15 miles, Oban — 30 miles,

Glencoe — 6 miles.



Seinn Càraid is Ceathrar

Duet and Quartet Singing

Britheamhan GAELIC: Mgr Aonghas MacNeacail
(Adjudicators) MUSIC: Mr T. Gwynn Jones

Accompanist — Miss Caroline Maitland

Presiding — M. A. Carmichael

99 Seinn caraid. Roghainn an fharpaisich. Dleasadh bliadhna de Gheall-dùbhlain Cuimhneachain Nèill MhicGilleathain agus a bhean, S.M.B. NicMhuirich. 2 Dhuais.

Duet singing: Competitor's choice. Retention for one year of the Neil Maclean and his wife, Jenny M.B. Cuirie, Memorial Trophy. 2 Prizes.

2.00 pm

- 1 Jane McQueen, Port Ellen.
Elizabeth M. Crawford, Bowmore.
- 2 Karen Matheson, Taynuilt.
Helen Crerar, Dalmally.
- 3 Margaret McKerrell, Bowmore.
Morag Hammond, Port Ellen.
- 4 Moira MacColl, Acharacle.
Heather Henderson, Acharacle.
- 5 David Thornley, London.
Graham Lovatt, Harrow-on-the-Hill.
- 6 Avril McArthur, Lochgilphead.
Josephine MacPhail, Lochgilphead.
- 7 Peter Soutar, Stirling.
Alexander L. Sinclair, Tillicoultry.
- 8 Elizabeth Nerberg, Stirling.
Alison Lamonby, Stirling.
- 9 Kathleen G. Budge, Inverness.
Jean MacKenzie, Inverness.
- 10 Janet M. MacDonald, Tobermory.
Iain McLean, Tobermory.
- 11 Neiliann B. Patrick, Glasgow.
Doreen A.A. Smith, Srathaven.
- 12 Donella MacLeod, Falkirk.
Janet Davidson, Denny.
- 13 Alan J. S. Paterson, Bearsden.
Hughina Paterson, Bearsden.
- 14 Ishbel R. Campbell, Morvern.
Ina MacDiarmid, Ardgour.

2.45 pm

- 15 Katrina A. Dawson, Forres.
Isabel M. Rankin, Forres.
- 16 Morag MacLeod, Kyle.
Connie Matheson, Kyle.
- 17 Jean Grant, Ardrishaig.
Donella Crawford, Ardrishaig.
- 18 Marshall J. Stormonth, Edinburgh.
Janet Inglis, Mussleburgh.
- 19 E. Mairi MacArthur, Edinburgh.
Murray Stormonth, Edinburgh.
- 20 Cameron MacKichan, Glasgow.
Iain Thomson, Glasgow.
- 21 Carol Philips, Dunning.
Anne Phillips, Bo'ness.
- 22 Fiona Rae, Lennoxton.
Irene MacGilp, Bearsden.
- 23 Barbara Mackay, Ontario.
Mairi I. MacLean, Mississauga.
- 24 Christina C. Kerr, Lochgilphead.
Sina MacGilp, Lochgilphead.
- 25 Margaret Drury, Mauchline.
Robina Brandie, Port Ellen.
- 26 Flora McNiven, Bowmore.
Flora McIndeor, Bowmore.
- 27 Patricia Crookes, Strontian.
Morag MacDonald, Strontian.
- 28 Jane MacNeill, North Berwick.
Alistair MacNeill, North Berwick.
- 29 Violet Hastings, Brora.
Margaret Simpson, Brora.

**The
Fort William & District
Chamber of Commerce
wish every success to
The National Mod**



Sample the very best in traditional Scottish hospitality and cuisine at 'The Moorings Hotel'. Offering excellent local views of Ben Nevis and Loch Linnhe and situated alongside the Caledonian Canal at Banavie, three miles from Fort William, The Moorings Hotel offers residents ideal accommodation in 14 bedrooms, several with private bathroom.

This family-run hotel is a 'Taste of Scotland' hotel and is renowned locally for offering guests the very best traditional Scottish Fayre to enjoy in the warm atmosphere and beautiful surroundings of its Jacobean style dining room.

The hotel is ideally situated for Mod Lochabair followers.

The Moorings Hotel, Banavie, Fort William, Inverness-shire
Telephone (039 77) 550

AA**RAC**

100 Orain ceathrar. Roghainn nam farpaiseach. Dleasadh bliadhna de Chupan Còisir Ghàidhlig Steòrnabhaigh. 2 Dhuais.

Quartets. Competitor's choice. Retention for one year of the Stornoway Gaelic Choir Cup. 2 Prizes.

3.30 pm

- 1 Ceileirich a' Chaoil.
- 2 London Gaelic Choir.
- 3 East Kilbride Gaelic Choir A.
- 4 Ceathrar.
- 5 East Sutherland Gaelic Choir.
- 6 Glasgow Gaelic Musical Association A.
- 7 Glasgow Gaelic Musical Association C.
- 8 Co-Cheol.
- 9 Stornoway Gaelic Choir A.
- 10 Na Carranaich.
- 11 Lochgilphead Gaelic Choir B.
- 12 Caimbeulich.
- 13 Bowmore Quartet.

4.15 pm

- 14 Ceithir.
- 15 Tong Gaelic Choir.
- 16 Lochgilphead Gaelic Choir A.
- 17 Stornoway Gaelic Choir B.
- 18 East Kilbride Gaelic Choir B.
- 19 Glasgow Islay Gaelic Choir.
- 20 Glasgow Gaelic Musical Association B.
- 21 Lochs Gaelic Choir.
- 22 Maraon.
- 23 Na Corra-Ghriodhaich.
- 24 Na h-anmoich.
- 25 Glasgow Hebridean Choir.



**“TE BHEAG”
NAN EILEAN**

Fior uisge beatha

The quality whisky of the Gaels

bho: Praban na Linne Ltd., Eilean Iarmain. An t-Eilean Sgiathanach IV43 8QR.

Coisirean Dùthchail Rural Choirs

Britheamhan GAEILIC: Mrs Ann Draper
 (Adjudicators) MUSIC: Mr Arthur Brocklebank

Accompanist — Alison Sinclair

Presiding — Rev. James Carmichael

GAEILIC TEST in LIBRARY, Lochaber High School, 8.30 am — 12 noon and 2 pm — 3.30 pm

107 Seinn an co-sheirm: Crodh Chailein agus Luinneag MhicLeòid. Boireannaich. Dleasadh bliadhna de Gheall-dùbhlain Grampian Telebhisean. 3 Duaisean, £50 bho Stafffinders.

Choral singing: Crodh Chailein and Luinneag MhicLeòid. Ladies. Retention for one year of Grampian Television Trophy. 3 Prizes, £50, presented by Stafffinders.

2.00 pm

- 1 Strath Gaelic Choir.
- 2 Lochyside Gaelic Choir.
- 3 Laxdale Gaelic Choir.
- 4 Port Ellen Gaelic Choir.
- 5 Tarbert Gaelic Choir.

2.40 pm

- 6 Isle of Mull Gaelic Choir.
- 7 Lochs Gaelic Choir.
- 8 Tong Gaelic Choir.
- 9 Bowmore Gaelic Choir.

108 Seinn an co-sheirm: I dall u dall agus Null thar nan eileanan. 3 Duaisean. £50, bho Stafffinders.

Choral singing: I dall u dall and Null thar nan eileanan. 3 Prizes. £50, presented by Stafffinders.

3.20 pm

- 1 Laxdale Gaelic Choir.
- 2 Melvich Gaelic Choir.
- 3 Lairg Gaelic Choir.
- 4 Lochgilphead Gaelic Choir.

3.55 pm

- 5 Tong Gaelic Choir.
- 6 Tarbert Gaelic Choir.
- 7 Bowmore Gaelic Choir.
- 8 Strath Gaelic Choir.

Co-Fharpaisèan Clarsaich

Clarsach Competitions

Britheamhan GÆLIC: Mr Donald Murray
(Adjudicators) MUSIC: Miss Moira MacCallum

Presiding — Mrs Jenny MacKenzie

- 113a A' cluich fonn Gàidhlig, roghainn a' cho-fharpaisich, AGUS seinn leis a' chlarsaich NO cluiche fonn eugsamhail Gàidhlig. Earrann na h-Oigridh. Dleasadh bliadhna de Gheall-dùbhlain mar chuimhneachan air Florence NicUilleim do'n fharpaisèach as òige. 2 Dhuais.

Solo playing of a Gaelic air of competitor's own choice AND either self-accompaniment of a Gaelic song OR Solo playing of another contrasting Gaelic air. Junior Section. Retention for one year of the Florence Wilson Trophy by the youngest competitor. 2 Prizes.

2.00 pm

- | | |
|---|-------------------------------------|
| 1 Marion M. Murray, Morrison's Academy. | 4 Morag Mackinnon, Castlebay. |
| 2 Janet T. Mackinnon, Castlebay. | 5 Karen Brodie, Morrison's Academy. |
| 3 Morven Angus, Fort Augustus. | |

- 114 A' cluich na clàrsaich comhla ri seinneadair. Na h-òrain: Smeòrach Chlann Dòmhnail agus Chì mìn toman. Dleasadh bliadhna de Gheall-dùbhlain Cuimhneachain Sìne Chaimbeil. 2 Dhuais.

Accompanying of a singer with the Clarsach. Songs: Smeòrach Chlann Dòmhnail and Chì mìn toman. Retention for one year of the Jean Campbell Memorial Trophy. 2 Prizes.

2.35 pm

- | | |
|--|--------------------------------------|
| 1 Katie Harrigan Girvan. | 3 Flora C. MacIntyre, Castlebay. |
| 2 Wilma Kennedy, Bellahouston Academy. | 4 Mary Ann Kennedy, Douglas Academy. |

- 115 A' cluich Caoineadh Rìoghail agus fonn eugsamhail. Dleasadh bliadhna de Gheall-dùbhlain Elspeth A. Hyllested. 2 Dhuais.

Playing Caoineadh Rìoghail and contrasting piece of competitor's choice. Retention for one year of the Elspeth A. Hyllested Trophy. 2 Prizes.

3.00 pm

- | | |
|--|--------------------------------------|
| 1 Wilma Kennedy, Bellahouston Academy. | 4 Katie Harrigan, Girvan. |
| 2 Margaret A. Collin, Edinburgh. | 5 Mary Ann Kennedy, Douglas Academy. |
| 3 Flora C. MacIntyre, Castlebay. | |

- 116 A' seinn leis a' chlarsaich: Ghràidh an tigh thu is òran eugsamhail, roghainn an fharpaisich. Dleasadh bliadhna de'n Gheall-dùbhlain, Clàrsach Hilda Mairi Chaimbeil, agus Bràiste Airgid. 2 Dhuais.

Solo singing with self-accompaniment on the clarsach: Ghràidh an tigh thu and a contrasting song of competitor's choice. Retention for one year of the Hilda Mary Campbell Clarsach Trophy and Silver Brooch. 2 Prizes.

3.30 pm

- | | |
|--------------------------------------|--|
| 1 Flora C. MacIntyre, Castlebay. | 4 Wilma Kennedy, Bellahouston Academy. |
| 2 Katie Harrigan, Girvan. | 5 Margaret A. Collin, Edinburgh. |
| 3 Mary Ann Kennedy, Douglas Academy. | |

An Comunn Gaidhealach
MOD CASSETTES

Cassettes of the National Mod in Fort William will be available
at the end of November from:

**An Comunn Gaidhealach,
91 Cromwell Street,
Stornoway,
Isle of Lewis PA87 2DG**

They are:

- | | |
|---------------------|---|
| CASSETTE I | JUNIOR CONCERT |
| CASSETTE II | RURAL CHOIRS' CONCERT |
| CASSETTE III | FINAL CONCERT |
| CASSETTE IV | GOLD MEDAL FINAL
COMPETITION |
| CASSETTE V | FIDDLERS' CONCERT |

These are double sided cassettes of approx. 30 min. per side. The cost of each cassette is £2.90 including VAT and postage. Cheques or Postal Orders should be sent with order.

FIDDLERS RALLY DUNDEE MOD 1974
This CASSETTE is still available — one of the best (£2.90).

Message from Lord Birsay: President Comunn na Clàrsaich, 26.5.81:

Great was it yesterday to attend the Council of the Association of Clans Inc. and to see folk thrill to the clarsaich and the songs of Barra. It was part of the International Gathering 1981. Most of those attending had come long distances to rediscover basic identity and incredible warmth of fellowship in the contemporary setting. The music out of age-long history uplifted us into a true unity and a corporate and individual sense of belonging.

With my new highly valued privilege of being President of Comunn na Clàrsaich in succession to Sir Philip Chirstison, most distinguished Gael and soldier, who so selflessly illuminated the Society and Gaeldom, I experienced a unique thrill. Somehow it was my music.

My warmest good wishes to you all and I know that you all share our 50th Anniversary.

Harald R. Leslie

AN COMUNN GAIDHEALACH
extend their warmest congratulations
to
COMUNN NA CLARSAICH
on the occasion
of their 50th Anniversary
GU SOIRBHICH LEIBH



Worth the little extra for the
extra we put in.



BAXTERS OF SPEYSIDE, Fochabers, Scotland

Comhlain **Folk Groups**
Britheamhan **Mr Donald A. MacLean**
(Adjudicators) **Mr Murdo MacLeod**
Presiding — Mr Angus Murray

Buidhnean a' seinn dà òran bho bheul-aithris. Duais, £25, is Bonn Airgid bho Thistle Records do gach ball am buidheann nach do choisinn a' cheud duais cheana.

Folk Groups — two songs. Prize, £25, and a Silver Medal from Thistle Records for each member of a group which had not previously been awarded first prize.

10.00 pm

1	4
2	5
3	6

Entries may be submitted to the Mod Office, Lochaber High School not later than 6pm on the day of competition and prior to the Mod direct to An Comunn Gaidhealach, 13 Bath Street, Glasgow, G2 1HP.

An Comunn Gaidhealach
gratefully acknowledges the generous
support given to the Folk Group Competition
by
THISTLE RECORDS

Còisirean Bhan Ladies' Choirs
 Britheamhan GAELIC: Mr Roderick Morrison
 (Adjudicators) MUSIC: Mr T. Gwynn Jones
 Accompanist — Joan Smith
 Presiding — Mrs I. Campbell

106 Seinn an co-sheirm: Gaol nam fear dubh agus Ghraidh an tig thu. Boireannaich. Dleasadh bliadhna de Gheall-dùbhlain Esmé Nic a' Ghobhainn. 3 Duaisean. Clàir-toillteanais agus £15 bho Airgid Urrais MhicGilleathain-MhicNeacail agus £100 bho Stafffinders. Duais Chuimhneachain Alex MacArtair, £25 bho Chòisir Ghàidhlig Ileach Ghlaschu air son nan comharran as àirde ann an Gàidhlig.

Choral singing: Gaol nam fear dubh and Ghraidh an tigh thu. Ladies. Retention for one year of the Esmé Smyth Trophy. 3 Prizes. Certificates of Merit and £15 from the Maclean-Nical Endowment and £100 presented by Stafffinders. The Alex MacArthur Memorial Prize, £25, from the Glasgow Islay Gaelic Choir, for the highest aggregate marks in Gaelic.

9.00am

- 1 Lochgilhead Gaelic Choir.
- 2 Oban Gaelic Choir.
- 3 Còisir Ghàidhlig Phort-rìgh.
- 4 Greenock Gaelic Choir.
- 5 Largs Gaelic Choir.
- 6 East Kilbride Gaelic Choir.
- 7 East Sutherland Gaelic Choir.
- 8 Edinburgh Gaelic Choir.
- 9 Aberfeldy District Gaelic Choir.

10.00am

- 10 Glasgow Hebridean Choir.
- 11 Còisir Ghàidhlig Bhaile Ghobhainn.
- 12 Dingwall Gaelic Choir.
- 13 Stirling Gaelic Choir.
- 14 Campbeltown Gaelic Choir.
- 15 Glasgow Gaelic Musical Association.
- 16 Glasgow Islay Gaelic Choir.
- 17 Stornoway Gaelic Choir.

Ladies Choirs must consist of at least 10 and not more than 26 voices.

An Comunn Giadhealach
 gratefully acknowledges the generous prize money
 provided for Ladies' and Male Voice Choirs
 by
STAFFFINDERS

CUIMHNICHIBH!

Tha buth aig a' Chomunn feadh seachdainn a' Mhoid. Faodar leabhraichean, clair, cairtean Nollaig agus iomadh ni eile a cheannach innte. Cuidichidh seo sibh-fhein agus cuidichidh e sinne cuideachd.

You may obtain a wide range of books, records, Christmas cards, etc., from An Comunn's Mod Shop. Help us to help you and visit the Mod Shop while at Lochaber Mod.

CEANNAICHIBH!

Còisirean Fhear

Male Voice Choirs

Brìtheamhan GAELIC: Mrs Ann Draper
(Adjudicators) MUSIC: Mr Arthur Brocklebank

Accompanist — Flora Rose

Presiding — Mr Duncan MacRae

109 Seinn an co-sheirm: Fàill ill o ho ro agus Dòmhnall an dawnsair. Fireannaich. Dleasadh bliadhna de Sgiath Mhuile agus Eilean I. Geall-dùbhlain Gleann Bhaile Chaoil air son nan comharran as àirde ann an Gàidhlig. Dleasadh bliadhna de Gheall-dùbhlain Còr Meibion Bro Glyndwr air son nan comharran as àirde an ceòl. 3 Duaisean, £100, bho Stafffinders. Choral singing. Faill ill o ho ro and Domhnall an dawnsair. Male Voices. Retention for one year of the Mull and Iona Shield. Glen Ballachulish Trophy for the highest marks in Gaelic. Retention for one year of Còr Meibion Bro Glyndwr Trophy fo the highest marks in Gaelic. 3 Prizes, £100, presented by Stafffinders.

9.00am

- 1 Stornoway Gaelic Choir.
- 2 Còisir Ghaidhlig Phort-rìgh.
- 3 Stirling Gaelic Choir.
- 4 Aberfeldy District Gaelic Choir.
- 5 Edinburgh Gaelic Choir.

9.40am

- 6 Greenock Gaelic Choir.
- 7 Glasgow Islay Gaelic Choir.
- 8 Oban Gaelic Choir.
- 9 Glasgow Gaelic Musical Association.

Male Voice Choirs must consist of at least 10 and not more than 26 voices.

Ceòl Piana **Piano Music****Britheamh** — Mrs Margaret Cairns
(Adjudicator)**Presiding** — Miss Ina MacDiarmid

A' cluich Caismeachd Ghaidhealach, Srath-spéidh agus Ruidhle air a' phiana. Roghainn an fharpaisich. Dleasadh bliadhna de Sgiath Siorrach Obar Eadhain. 2 Dhuais.

Playing a Highland March, Strathspey and Reel on the Piano. Competitor's choice. Retention for one year of the Aberdeenshire Targe. 2 Prizes.

10.00 am

1 Jean Mackay, Balloch.

2 Ann M. MacRae, Kyle.

Ceòl Bòrsa Ciùil**DANCE STUDIO****Accordion Music****Britheamhan** — Mr Freeland Barbour
(Adjudicators) — Mr Michéal O hEidhin**Presiding** — Miss Ina MacDiarmid

A' cluich Caismeachd Ghaidhealach, Srath-spéidh agus Ruidhle anns an t-seann nòs air a bhòrsa-chiùil. Roghainn an fharpaisich. Tri duaisean £25; £15 agus £10 bho MhacDhòmhnail agus Muir Ltd., Grùdairean.

Playing a Highland March, Strathspey and Reel in traditional style on the accordion. Three prizes £25; £15 and £10 from Macdonald & Muir Ltd., Distillers. Entries open until 6pm on Thursday, 15th October, 1981.

10.30 am

1	6
2	7
3	8
4	9
5	10

Gaelic Learner Courses

An Comunn stages courses
for learners throughout the year

*Weekend Courses, Friday evening to
Sunday lunch, at venues throughout
Scotland — and over the border also!*

*A 10-day July Summer Course in
Stornoway*

Write for details, or to be put on the mailing list, to:

AN COMUNN GAIDHEALACH

Abertarff House

Church Street

Inverness

Tel. (0463) 31226

Britheamhan GAELIC: Mrs Ann Draper
Mr D. A. MacDonald
(Adjudicators) MUSIC: Mr Arthur Brocklebank
Mr T. Gwynn Jones

Accompanist — Mr R. MacKellaig

Presiding — Mr Neil MacKechnie

GAELIC TEST in LIBRARY, Lochaber High School, 8.30am — 12 noon.

Choirs	Conductor
Aberfeldy District Gaelic Choir	Mr James Scott
Campbeltown Gaelic Choir	
Carradale and District Gaelic Choir	Mr David O. McEwan
Coisir Ghaidhlig Baile Ghobhainn	Mr Archie MacLean
Còisir Ghaidhlig Phort-rioh	Mr Douglas Mackenzie
Dingwall Gaelic Choir	Mr Hamish Menzies
Glasgow Gaelic Musical Association	Miss Anne Strachan
Glasgow Hebridean Choir	Mr D. Raibeart McCallum
Glasgow Islay Gaelic Choir	Mr Eoin Millar
Greenock Gaelic Choir	Miss Agnes T. Greenlees
Oban Gaelic Choir	Mr Neil Sinclair
Stirling Gaelic Choir	Mr Alexander L. Sinclair
Stornoway Gaelic Choir	Mr Robert W. A. Scott

102 Seinn an co-sheirm: Tuireadh Iain Ruaidh agus Cabar Féidh. Dleasadh bliadhna de Sgiath MhicShimi agus Mhòrair Thulaich Bhàrdainn. Cuach an "Weekly Scotsman" air son nan comharran as àirde ann an Gàidhlig. Aiseid Airgid an "Oban Times" air son comharran as àirde ann an ceòl. Dleasadh bliadhna de Shliat-stiùiridh Airgid Chaluum M. MhicChaluum do Bhall-iùil na còisir a choisneas a' cheud duais. 3 Duaisean, £300, bho Stafffinders.

Choral singing: Tuireadh Iain Ruaidh and Cabar Féidh. Retention for one year of the Lovat and Tullibardine Shield. "Weekly Scotsman" Quaich for the highest marks in Gaelic. "Oban Times" Silver Salver for the highest marks in Music. Retention for one year of the Malcolm G. MacCallum Silver Baton by the Conductor of the winning choir. 3 Prizes, £300, presented by Stafffinders.

2.00 pm

- 1 Aberfeldy District Gaelic Choir.
- 2 Coisir Ghaidhlig Baile Ghobhainn.
- 3 Dingwall Gaelic Choir.
- 4 Campbeltown Gaelic Choir.
- 5 Glasgow Hebridean Choir.
- 6 Glasgow Islay Gaelic Choir.
- 7 Stornoway Gaelic Choir.

3.00 pm

- 8 Oban Gaelic Choir.
- 9 Coisir Ghaidhlig Phort-rioh.
- 10 Greenock Gaelic Choir.
- 11 Stirling Gaelic Choir.
- 12 Carradale and District Gaelic Choir.
- 13 Glasgow Gaelic Musical Association.

Senior Mixed Choirs must consist of at least 16 and not more than 30 voices.

An Comunn Gaidhealach
gratefully acknowledges the generous support
given to the Premier Senior Choral Competitions
by
STAFFINDERS



Ad Promotions mean Business!

Ties · T Shirts · Pens · Pencils
Badges · Calendars · Sweatshirts
PVC Stickers · Key Rings · Box Matches
Book Matches · Embroidered Badges
Carrier Bags · Lighters

ad
promotions
Personalised Products
18 CHARLOTTE STREET, PERTH. Tel. (0738) 36982

Orain Chòisirean

Choral Music

Britheamhan **Gaelic:** Mr Roderick Morrison
 Mgr Aonghas MacNeacail
 (Adjudicators) **MUSIC:** Mr Stephen Farrand
 Miss Anne Macdearmid

Accompanist — Joan Smith

Presiding — Miss C. A. MacNiven

Choirs

Cumbernauld Gaelic Choir	Mrs Helen Kerr
Dundee Gaelic Musical Association	Miss Isobel Darroch
Dunedin Gaelic Musical Association	Mrs Ella Lamb
East Kilbride Gaelic Choir	Mr Kenneth Thomson
East Sutherland Gaelic Choir	Mrs Rhoda MacIvor
Edinburgh Gaelic Choir	Mrs Marie MacKay
Inverness Gaelic Choir	Mr Kenneth A. Cameron
Kilmallie Singers	Mrs Heather Dick
Largs Gaelic Choir	Mrs Wilma Scouller
Lochgilphead Gaelic Choir	Mr Michael Oliver
London Gaelic Choir	Mr Clem Robertson
Perth Gaelic Choir	Mr Barclay Miller

Conductors

103 Seinn an co-sheirm: Cumba MhicCriomain agus An t-Alltan Dubh. Dleasadh bliadhna de Gheall-dùbhlain Cuimhneachain Mairead NicDhonnchaidh. Bliadhna de Chuach Chuimneachain Iain MhicNeacail air son nan comharran as àirde ann an Gàidhlig. 3 Duaisean, £100, bho Stafffinders. Duaisean £3 is £2 bho Ionmhas Cuimhneachain Iain MhicNeacail do na chòisirean a choisneas a' cheud is a dara h-àite ann an Gàidhlig.

Choral singing: Cumha MhicCriomain and An t-Alltan Dubh. Retention for one year of the Margrat Duncan Memorial Trophy. John MacNicol Memorial Trophy for the highest marks in Gaelic. 3 Prizes, £100, presented by Stafffinders. Prizes £3 and £2 from the John MacNicol Fund for the choirs gaining first and second place in Gaelic.

2.00 pm

- 1 Kilmallie Singers.
- 2 Edinburgh Gaelic Choir.
- 3 East Kilbride Gaelic Choir.
- 5 Largs Gaelic Choir.
- 6 Perth Gaelic Choir.

2.50 pm

- 7 Lochgilphead Gaelic Choir.
- 8 Dundee Gaelic Musical Association.
- 10 London Gaelic Choir.
- 11 Cumbernauld Gaelic Choir.
- 12 Dunedin Gaelic Musical Association.

Senior Mixed Choirs must consist of at least 16 and not more than 30 voices.

NATIONAL MOD TROPHIES

JUNIOR SECTION

Trophy	Donor	Competition
Graham Croll Cup	Mrs E. G. Croll, Cheltenham	—
Rev. Dr George W. MacKay Memorial Cup	Miss Una Mackay, Edinburgh	3, 5, 7
Mrs Campbell Blair Trophy	Mrs Edith Campbell Blair, Inveraray	19
Angus M. Ross Trophy	Lochinver Junior Secondary School Pupils and Friends	19 (Gaelic)
"Oban Times" Challenge Trophy	"Oban Times" per Oban Branch	20
Mrs Hobbs of Inverlochty Cup	Mrs Hobbs of Inverlochty	20 (Gaelic)
Belle Campbell Trophy	Lochgilphead Gaelic Choir and Friends	21
Rev. Archie M. Beaton Trophy	Kilmarnock Branch and Friends	19, 20, 21
Aberfoyle and District Branch Trophy	Aberfoyle and District Branch	22
Mrs Anne Grant of Laggan Trophy	Miss Elizabeth H. Grant, Meikle Wartle	23
John MacKenzie Paterson Memorial Trophy	Gaelic League of Scotland	26, 28
Alexander Hamilton Trophy	Mrs D. M. Hamilton, Manchester	29-32
Mrs Roderick B. Munro Trophy	Miss Rhoda Munro, Ballinluig	30
Donald MacLeod Memorial Trophy	Dingwall Branch, Dingwall Gaelic Choir and Friends	33, 34 (Gaelic)
Donald Ross Memorial Trophy	Edinburgh Ross and Cromarty Assoc.	36
Rona MacVicar Trophy	Campbeltown Gaelic Choir	37
Dugald Campbell Cowan (Oban) Trophy	Miss Winnifred J. Cowan, Aberdeen	37 (Gaelic)
Mrs Millar Trophy	Mrs Millar, Greenock	38
Dugald MacDonald Quaich	Aberdeen Highland Ladies' Club	38 (Gaelic)
Donald D. McIsaac Trophy	Ayr Branch and Friends	39
Hugh Macphee Trophy	British Broadcasting Corporation	37-39
Queen Elizabeth Coronation (1937) Trophy	MacGillivray of MacGillivray	40
East Kilbride District Council Trophy	East Kilbride District Council	40-42
Tom Crawford Trophy	Mrs Catherine Crawford and Miss Elizabeth Crawford. Bowmore	41
Donald and Maimie MacPhail Trophy	E. D. Miller, Esq., Inverness	43
Caledonian-MacBrayne Trophy	Caledonian MacBrayne	44
Miss Olive Campbell of Inverneill, M.B.E. Trophy	Miss Una Campbell of Inverneill	45
Badenoch/Strathspey Area Committee Trophy	Badenoch/Strathspey Area Committee	46
Skelmorlie and District Highland Association Trophy	Skelmorlie and District Highland Assoc.	55
Turriff Trophy	John S. Gair, Esq., Turriff	56, 57
Shiant Shield	Sir Compton MacKenzie	58
Margaret Hill-Boyle Memorial Trophy	George Gun, Esq., Glasgow	60
Robert MacCallum Memorial Trophy	Manchester Branch	62
Col. Murdoch Mactaggart, Bowmore, Memorial Trophy	Manchester Branch	62
Royal Highland Fusiliers' Cup	Royal Highland Fusiliers	64
Roderick Munro Trophy	Mrs Isobel Munro, Dunkeld	65

NATIONAL MOD TROPHIES

SENIOR SECTION

Trophy	Donor	Competition
Dr and Mrs Atholl Robertson Cup	Dr and Mrs Atholl Robertson, Oban	Fiddle Groups
"Highland Queen" Trophy	Macdonald & Muir Ltd., Distillers	Group A (Piping)
Ailsa Trophy	Dowager Marchioness of Aisla	67
Earl and Countess of Cassillis Cup	Earl and Countess of Cassillis	
Cardonald Highlanders' Association Cup	Cardonald Highlanders' Association	72-74
Anglo-Chilean Trophy	British Council	76
Margaret and Archie MacDonald Trophy	Dundee Highland Society	80
Francis S. Cameron-Head Memorial Trophy	Memorial Fund Committee per Ronald MacKellaig, Esq., Glenfinnan	81
Scotia Trophy	Miss H. Russell-Fergusson, London	83, 84
Duncan Johnston Memorial Trophy	Glasgow Islay Association	85
Dr John Cameron Memorial Trophy	Miss Cameron, Glasgow	87-90
Catherine M. B. Dunlop Quaich	Mrs F. B. Stewart, Glasgow	93
Bank of Scotland Cup	Dr Marion Maxwell Reekie, Manchester	96
Sarah Weir Memorial Trophy	Mrs Ann Ewing, Crieff	97
Neil Maclean Trophy	Mrs J. M. B. Maclean, Lochgair, & Family	99
Stornoway Gaelic Choir Cup	Stornoway Gaelic Choir	100
Lorn Shield	Col. and Mrs Iain Campbell of Airds	101
Dalriada Cup	Capt. and Mrs Samuel Smith, Lochgilphead	101 (Gaelic)
Lovat and Tullibardine Trophy	Lord Lovat and the Duke of Atholl	102
"Weekly Scotsman" Quaich	"The Weekly Scotsman"	102
"Oban Times" Silver Salver	The Oban Times Ltd.	102 (Gaelic)
Malcolm G. McCallum Silver Baton	McCallum Family and Campbeltown Gaelic Choir	102 (Conductor)
Margrat Duncan Memorial Trophy	Glasgow Islay Association and Friends	103
John McNicol Memorial Trophy	Stirling Branch, Stirling Gaelic Choir, Family and Friends	103 (Gaelic)
Stafffinders' Quaich	Stafffinders	104
Sheriff MacMaster Campbell Memorial Quaich		105
Selma Shield	Oban Branch	105 (Gaelic)
Esmé Smyth Trophy	Hon. Mrs Esmé Smyth, Inverness	106
Grampian Television Trophy	Grampian Television Ltd.	107
Mull and Iona Shield	Mr and Mrs Neil Cameron, Sutherland	109
Glen Ballachulish Trophy	Mrs Mair, New York	109 (Gaelic)
Còr Meibion Bro Glyndwr Trophy	Còr Meibion Bro Glyndwr	109 (Music)
Greenock Gaelic Choir Cup	Greenock Gaelic Choir	110

J. Norman McConochie Trophy

Glasgow Gaelic Musical Association
and Friends 102, 106, 109, 110

Fev. William MacDonald Memorial Quaich

Oban Gaelic Choir 102, 106, 109, 110

Aberdeenshire Targe

Aberdeen and District Pipers' Society —

Sutherland Cup

Mr and Mrs Charles Sutherland, Fraserburgh

NATIONAL MOD TROPHIES

SENIOR SECTION

Trophy	Donor	Competition
Florence Wilson Trophy	Mrs Hugh C. R. MacRae, Edinburgh	113a
Jean Campbell Memorial Trophy	Comunn na Clàrsaich	114
Jean C. Campbell Award	Miss Jean C. Campbell, Edinburgh	113b
Elspeth A. Hyllested Trophy	Glasgow Branch, Clarsach Society, per the Hon. Mrs Maclean of Ardgour	115
Hilda Mary Campbell Clarsach Trophy	Mrs Iain Campbell of Airds, Amersham	116
Margaret Balfour Award	Miss Margaret Balfour	117
West Highland Free Press Quaich	West Highland Free Press	Drama
Susan B. MacDonald Memorial Trophy	Glasgow Gaelic Drama Association	
Badenoch Shield	Badenoch/Strathspey Area Committee	
Dr Lynn Hagman Memorial Trophies (2)		
Strathspey Highland Malt Whisky Trophy	Strathspey Highland Malt Whisky	

NATIONAL MOD MEDALS

JUNIOR SECTION

An Comun Gaidhealach Silver Medals, Girls and Boys	An Comunn Gaidhealach	9, 12
James C. MacPhee Memorial Medals, Girls and Boys	An Comunn Gaidhealach	29, 33
Jenny M. B. Currie Kilt Pin	Niall Iain and Catriona Maclean	61

SENIOR SECTION

Miss Millar Weir Gold Medal	Miss Millar Weir Bequest	Literature
Glasgow Lewis and Harris Association Gold Medal	Glasgow Lewis and Harris Association	67
Glasgow Skye Association Gold Medal	Glasgow Skye Association	72, 74
An Comunn Gaidhealach Gold Medal, Ladies	An Comunn Gaidhealach	78, 80 82
An Comunn Gaidhealach Gold Medal, Men	An Comunn Gaidhealach	79, 81, 82
Mary Lamont Gold Pendants, Ladies and Men	Messrs Iain and Alasdair MacLean	83, 84
Oban Times Gold Medal	Oban Times Ltd.	86
Silver Pendant, Ladies	Federation of Gaelic and Highland Societies of Canada	91, 93, 95

Silver Pendant, Men

Gold Medal, first prizewinners at Local Mods
Thistle Medals

Federation of Gaelic and Highland
Societies of Canada

An Comunn Gaidhealach
Thistle Records, Glasgow

92, 94, 95

98

Folk Groups

SPONSORED COMPETITIONS

Drama Final
Senior Choral, Port-a-beul
Senior Piping, Fiddle
Groups, Solo Fiddle
Ladies' and Male Voice Choirs
Folk Groups
Ladies' Rural
MacMaster Campbell,
Lorn Shield, Rural
Port-a-beul, Margaret Duncan,
Lovat and Tullibardine,
Silver Pendant Series, Gold Medal Series,
Traditional Singing

West Highland Free Press
W. Grant & Sons Ltd., Distillers

Macdonald & Muir Ltd., Distillers
Stafffinders
Thistle Records, Glasgow

Stafffinders

Caledonian MacBrayne Ltd.
wish every
success
to the Mod

Winners of Premier Competition

CROWNED BARDS

- 1923 Inverness—James Thomson, Lewis
1924 Perth—John MacFadyen, Corkerhill
1925 Greenock—John MacCormack, Glasgow
1926 Oban—Malcolm MacRae, Glasgow
1927 Fort William—Angus MacKechnie, Glasgow
1928 Inverness—Peter Campbell, Lewis
1929 Perth—Duncan Johnston, Glasgow
1930 Dunoon—Roderick Campbell, Minard
1931 Dingwall—George E. Marjoribanks, Sonachan
1932 Fort William—Donald Gillies, Glasgow
1933 Glasgow—Donald MacMillan, Kinlocheil
1934 Oban—Mrs C. F. Urquart, N. Kessock
1935 Edinburgh—Donald Grant, Glasgow
1936 Inverness—Hector MacDougall, Glasgow
1937 Dundee—Calum I. N. MacLeod, Kirkhill
1938 Glasgow—Donald MacIntyre, Paisley
1939 Aberdeen (postponed)—Edward Pursell, Campbeltown
1946 Aberdeen—Iain A. MacLeod, Sunderland
1947 Perth—Donald MacLean, Glasgow
1948 Glasgow—Donald J. MacDonald, S. Uist
1949 Inverness—Donald MacDonald, Eriskay
1950 Dunoon—Angus Matheson, Glasgow
1951 Edinburgh—Miss Mary M. MacLean, N. Uist
1952 Rothesay—Rev Colin MacKenzie, S. Uist
1953 Oban—Iain Cameron, Inverasdale
1954 Perth—Ronald Lamont, Campbeltown
1955 Aberdeen—John Morrison, Scalpay
1956 Largs—Iain M. Moffat-Pender, Glasgow
1957 Inverness—Donald R. Morrison, Scalpay
1958 Glasgow—Rev. T. M. Murchison, Glasgow
1959 Dundee—Donald A. MacDonald, Lochboisdale
1960 Edinburgh—Alex John MacMillan, Inverness
1961 Stirling—John A. MacPherson, Tigharry
1962 Oban—Angus MacInnes, Kerrera
1963 Perth—James Mackenzie, Glasgow
1964 Aberdeen—Donald John MacLeod, Harris
1965 Largs—Hugh Laing, Swanbourne
1966 Inverness—No Award
1967 Glasgow—Norman MacLean, Cumbernauld
1968 Dunoon—Donald J. MacDougall, Glasgow
1969 Aviemore—William W. Neill, Currie
1970 Oban—Marion L. Herdman, N. Stevenston
1971 Stirling—John A. MacLeod, Edinburgh
1972 Inverness—Alastair MacInnes, Dunblane
1973 Ayr—Murdo Morrison, Glasgow
1974 Dundee—No Award
1975 East Kilbride—Iain MacDougall, Glasgow
1976 Aberdeen—Jean M. Cooper, Aberdeen
1977 Sutherland—Rev. Roderick Macdonald
1978 Oban—No Award
1979 Mòd nan Eilean—Duncan MacLeod
1980 Perth—No Award

GOLD MEDALLISTS

1892	Oban		
1893	Oban	Mary Ann MacKechnie, Oban	Kenneth D. MacKenzie, Glasgow
1894	Oban	Margaret MacDonald, Glasgow	Roderick MacLeod, Inverness
1895	Glasgow	C. MacNeil Robb, Glasgow	Angus Brown, Glasgow
1896	Perth	Isobel Munro, Glasgow	W. A. Spence, Oban
1897	Inverness	Katie MacColl, Oban	James Gibson, Glasgow
1898	Oban	Lizzie MacKenzie, Inverness	Duncan C. MacDonald, Glasgow
1899	Edinburgh	Tena Carmichael, Glasgow	Allan Hunter, Oban
1900	Perth	Kate Munro, Dornoch	James Ross, Glasgow
1901	Glasgow	Mary M. MacLeod, Glasgow	John Cameron, Glasgow
1902	Dundee	Jemima Gardiner, Edinburgh	John MacKenzie, Inverness
1903	Inverness	A. C. Whyte, Glasgow	J. L. B. Mowatt, Inverness
1904	Greenock	M. -a	John MacLeod, Glasgow
1905	Dingwall	Jessie MacLennan, Glasgow	Tom Lawrie, Greenock
1906	Oban	Kate MacDonald, Edinburgh	W. Grant Downie, Glasgow
1907	Glasgow	Chrissie S. MacDonald, Edinburgh	Murdo MacLeod, Stornoway
1908	Rothsay	Daisy M. Matheson, Glasgow	Robert Morrison, Inverness
1909	Stirling	Margart M. Duncan, Glasgow	Duncan S. Currie, Glasgow
1910	Edinburgh	C. P. Turner, Glasgow	Alistair C. MacLaren, Crianlarich
1911	Glasgow	Alice Henderson, Stornoway	Robert M. MacDonald, Glasgow
1912	Inverness	Margaret MacLeod, Inverness	Hugh MacKay, Dornoch
1913	Dundee	Mary M. Lamont, Glasgow	Colin MacLeod, Inverness
1919	Edinburgh	Flora MacNeill, Colonsay	Stewart Robertson, Aberfeldy
1920	Oban	Cathie MacAskill, Kinlochleven	Kenneth MacRae, Kinlochleven
1921	Glasgow	Margaret N. MacPherson, Glasgow	Neil MacLean, Oban
1922	Fort William	Annie I. MacMillan, Glasgow	John M. Bannerman, Glasgow
1923	Inverness	Jenny M. B. Currie, Ford	Chas. MacColl, Ballachulish
1924	Perth	Mary Campbell, Easdale	Neil MacKinnon, Perth
1925	Greenock	Donalda Robertson, Glasgow	Stewart MacInnes, Inverness
1926	Oban	Nan MacInnes, Luing	Alex. MacLennan, Abriachan
1927	Fort William	Mary C. MacColl, Glasgow	Roderick MacLeod, Anstruther
1928	Inverness	Morag MacDonald, Edinburgh	James C. Campbell, London
1929	Perth	Bessie Campbell, Dornie	James C. MacPhee, Glasgow
1930	Dunoon	Bessie Campbell, Ardrishaig	Allan MacLean, Greenock
1931	Dingwall	Helen T. MacMillan, Glasgow	Archie Grant, Glasgow
1932	Fort William	Margaret MacDonald, Inverness	Donald D. McIsaac, Jura
1933	Glasgow	Madge C. Brown, Lochgilphead	Angus Whyte, Glasgow
1934	Oban	Mary C. MacNiven, Glasgow	Gilbert MacPhail, Islay
1935	Edinburgh	Catherine C. Clark, Glasgow	Hugh MacInnes, Ballachulish
1936	Inverness	Kitty MacLeod, Lewis	Duncan McKenzie, Inverness
1937	Dundee	Petrine M. Stewart, Aberfeldy	Duncan C. MacLellan, Greenock
1938	Glasgow	Katie A. MacLean, Lewis	Alexander Brown, Luing
1946	Aberdeen	Rose B. MacConnachie, Southend	Donald MacVicar, Glasgow
1947	Perth	May Margaret MacMillan, Glasgow	Donald MacInnes, Glasgow
1948	Glasgow	Rona MacVicar, Southend	Iain R. Douglas, Glasgow
1949	Inverness	Ann MacLean, Aberdeen	Iain A. MacSween, Stornoway
1950	Dunoon	Flora M. Campbell, Campbeltown	Angus MacLeod, Scalpay
1951	Edinburgh	Carol Galbraith, Campbeltown	James Smith, Stornoway
1952	Rothsay	Anne M. Gillies, Glasgow	Donald M. MacLeod, Scalpay
1953	Oban	Aunice M. Gilles, Lochgilphead	Hugh MacInnes, Oban
1954	Perth	Nan D. Hunter, Duror	Finlay A. G. MacKeachan, Glasgow
1955	Aberdeen	Joan M. MacKenzie, Lewis	Calum M. Kennedy, Lewis
1956	Largs	Ina MacDiarmid, Greenock	John A. MacRae, Glasgow
1957	Inverness	Johan MacLeod, Glasgow	Alasdair B. Gillies, Glasgow
1958	Glasgow	Alexandra M. Kerr, Stornoway	Archie MacLean, Perth
1959	Dundee	Kenna Campbell, Greepe	Alasdair M. Grant, Glasgow
1960	Edinburgh	Rhona MacLeod, Glasgow	George Clavey, Edinburgh
1961	Stirling	Catherine A. MacNiven, Glasgow	Ian A. Carmichael, Glasgow

1962	Oban	Anne Gillies, Oban	George T. McCallum, Glasgow
1963	Perth	Catherine A. MacNiven, Glasgow	Murdo F. J. MacLeod, Edinburgh
1964	Aberdeen	Kirsteen Grant, Glasgow	Kenneth Ross, Strathpeffer
1965	Largs	Mairi MacArthur, Glasgow	John M. Morrison, Tarbet, Harris
1966	Inverness	Mary Sandeman, Edinburgh	Archie MacTaggart, Glasgow
1967	Glasgow	Bette C. MacDonald, Glasgow	Norman M. MacLean, Cumbernauld
1968	Dunoon	Margaret Crockett, Stornoway	Calum S. Ross, Glasgow
1969	Aviemore	Mary MacLean, Glasgow	Alister D. Mackenzie, Garrowhill
1970	Oban	Margaret MacLeod, Peterhead	Duncan MacDonald, Oban
1971	Stirling	Alison Rapson, Helmsdale	Seumas Campbell, Greepe
1972	Inverness	Alex. M. Thompson, Tunbridge Wells	Alistair C. Gillies, Glasgow
1973	Ayr	Morag M. Murray, Dunning	Donald A. Mackinnon, Broadford
1974	Dundee	Catriona M. Fair, Lochgair	Roderick Ross, Perth
1975	East Kilbride	Doreen A. A. Smith, Glasgow	Willie J. Macaulay, Grosebay
1976	Aberdeen	Janet B. MacGregor, Inverness	William S. MacDonald, Callander
1977	Sutherland	Isobel F. Mitchell, Campbeltown	John D. Howie, Killin
1978	Oban	Lorna I. MacDougall, Bainsford	Dugald Campbell, Port Ellen
1979	Stornoway	Anne Sinclair, Grangemouth	Kenneth Thomson, Glasgow
1980	Perth	Ishbel M. Lamont, Glasgow	Calum Macarthur, Bearsden

Lovat and Tullibardine

1903	Dundee Gaelic Musical Association	1947	Campbeltown Gaelic Choir
1904	Stornoway Gaelic Choir and Inverness Select Choir (equal)	1948	Campbeltown Gaelic Choir
1905	Inverness Select Choir and Oban Gaelic Choir (equal)	1949	Glasgow Gaelic Musical Association
1906	Stornoway Gaelic Choir	1950	Campbeltown Gaelic Choir
1907	Oban Gaelic Choir	1951	Campbeltown Gaelic Choir
1908	Oban Gaelic Choir and Greenock Gaelic Choir (equal)	1952	Glasgow Gaelic Musical Association
1909	Glasgow Gaelic Musical Association	1953	Campbeltown Gaelic Choir
1910	Inverness Select Choir	1954	Glasgow Gaelic Musical Association
1912	Glasgow Gaelic Musical Association and Stornoway Gaelic Choir (equal)	1955	Greenock Gaelic Choir
1913	Dingwall Gaelic Choir	1956	Campbeltown Gaelic Choir
1919	Dundee Gaelic Musical Association	1957	Greenock Gaelic Choir
1920	Dundee Gaelic Musical Association	1958	Greenock Gaelic Choir
1921	Dundee Gaelic Musical Association	1959	Campbeltown Gaelic Choir
1922	Dundee Gaelic Musical Association	1960	Campbeltown Gaelic Choir
1923	Oban Gaelic Choir	1961	Glasgow Gaelic Musical Association
1924	Glasgow Gaelic Musical Association	1962	Govan Gaelic Choir
1925	Glasgow Gaelic Musical Association	1963	Glasgow Islay Gaelic Choir
1926	Oban Gaelic Choir	1964	Campbeltown Gaelic Choir
1927	Edinburgh Gaelic Choir	1965	Glasgow Gaelic Musical Association
1928	Edinburgh Gaelic Choir	1966	Campbeltown Gaelic Choir
1929	Inverness Gaelic Musical Association	1967	Oban Gaelic Choir
1930	Campbeltown Gaelic Musical Association	1968	Glasgow Islay Gaelic Choir
1931	Campbeltown Gaelic Musical Association	1969	Stirling Gaelic Choir
1932	Greenock Gaelic Choir	1970	Glasgow Islay Gaelic Choir
1933	Greenock Gaelic Choir	1971	Oban Gaelic Choir
1934	Greenock Gaelic Choir	1972	Govan Gaelic Choir
1935	Campbeltown Gaelic Choir	1973	Govan Gaelic Choir
1936	Glasgow Gaelic Musical Association	1974	Stornoway Gaelic Choir
1937	Campbeltown Gaelic Choir	1975	Oban Gaelic Choir
1938	Campbeltown Gaelic Choir	1976	Greenock Gaelic Choir
1946	Glasgow Gaelic Musical Association	1977	Dingwall Gaelic Choir
		1978	Glasgow Islay Gaelic Choir
		1979	Glasgow Islay Gaelic Choir
		1980	Greenock Gaelic Choir

Fraser Ross
OF SCOTLAND

Highland Dress

to suit all occasions

PIPE BAND UNIFORMS — DANCERS' DOUBLETS
(Ladies, Gents and Children Supplied)

**THE CENTRE OF HIGHLAND DRESS
PRODUCTION**

- Enquiries, large or small, handled immediately
- Overseas Postal Service available by request.

FRASER ROSS

(Established 1889)

**Telfer House, 74/80 Miller Street
Glasgow G1 1DT**

Telephone: 041-248 3251/2

Théid leat nas fheàrr aig a' Bhanca Rìoghail.

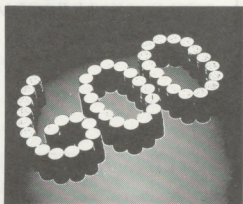
Airson aon rud, tha barrachd
Bhancaichean Rìoghail ann. Faisg air 600
ann an Albainn, 11 ann an Lunnainn.
Barrachd Mheuran na th'aig Banca sam
bith eile an Albainn.

Dé's adhbhar?

Dìreach gu bheil
barrachd iarraidh orra.

Thoir sùil air na
seirbhisean a tha sinn a'

tairgse, faic cho cuideachdail 'sa tha sinn, 's
tuigidh tu carson. Tadhail air Manaidsear a'
Bhanca Rìoghail as fhaisge ort. Nì esan an
gnothach a shoilleireachadh dhuit.



Tha tuilleadh Bhancaichean Rìoghail ann gus do chuideachadh.



The Royal Bank

An Comunn Gaidhealach

Are you a Member yet?

It's easy to become one. Just visit the Mod Office or cut out and post this form today.

Name

Address

To: An Comunn Gaidhealach, Abertarff House,
Church Street, Inverness

I wish to become a Member of "An Comunn Gaidhealach"
and enclose a cheque/postal order to the sum of £

ORDINARY MEMBERSHIP £4.00

LIFE MEMBERSHIP £30.00

We still
make whisky
the way
it used to be
made.

Whyte & Mackay



THE SECRET LIES IN THE GLENS.

The secret of Highland Queen. Its unique pedigree lies in the fine malts of Glenmorangie and Glen Moray-Glenlivet; and the years of experience that have gone into its blending.

Highland Queen. From one of the few independent distillers still in the hands of the founder's family.



Glenmorangie Distillery
Tain, Ross-shire



Macdonald & Muir Ltd. Distillers. Leith, Scotland.